

EL TIEMPO
Nubosidad parcial a despejado y temperaturas
máximas probables de 10 y 25 grados anuncia
para la capital la Oficina Meteorológica de la
Comisión Económica para América Latina.
La mínima de ayer fue de 12,5° a las 13,30
y la máxima de 21,6° a las 15,45 horas.

"Si nos desafían usaremos la fuerza"

■ Gran Bretaña mantiene su posición de restaurar administración en el archipiélago

LONDRES, Abril 14 (Latin Reuter).— La Primer Ministro Margaret Thatcher advirtió hoy a Argentina que cualquier desafío al bloqueo británico de las Islas Malvinas torpedeará los esfuerzos para resolver la crisis pacíficamente.

Thatcher, hablando ante el Parlamento convocado en sesión de emergencia, reiteró que Gran Bretaña no dudará en emplear la fuerza si es necesario para restaurar la administración colonial británica en las islas del Atlántico Sur.

Agregó que Gran Bretaña está respaldando sus esfuerzos diplomáticos con el mosaico militar, al imponer una zona de exclusión marítima de 200 millas alrededor de las disputadas islas.

(Pasa a la Pág. 16A)

Haig regresa a Buenos Aires

WASHINGTON, 14 Abril. (ANSA).— Alexander Haig llevará mañana nuevas iniciativas a Buenos Aires para encontrar una solución negociada a la crisis anglo-argentina.

El Secretario de Estado norteamericano lo anunció hoy, al dar cuenta de "nuevas iniciativas" para proseguir sus gestiones en torno de una solución pacífica al conflicto que sostienen Gran Bretaña y la Argentina por la toma de las Islas Malvinas por la nación sudamericana.

"Después de los encuentros con el gobierno británico y mis conversaciones con el Presidente Reagan, definí nuevas iniciativas para someter al gobierno argentino mañana", dijo Haig.

Al ser consultado sobre una definición del diferendo, el Secretario de Estado dijo que es "excepcionalmente difícil y peligroso", pero recibió garantías de ambos países para proseguir con sus gestiones en pro de una solución negociada.

"Ello no exigirá el abandono de los principios, sino una cierta flexibilidad por ambas partes", dijo al periodismo el Secretario de Estado norteamericano.

Islas Malvinas son una "fortaleza inexpugnable"

■ Gobierno de Galtieri considera que son prácticamente inabordables para eventuales comandos británicos

BUENOS AIRES, Abril 14 (LATIN-REUTER).— Las Islas Malvinas son hoy una "fortaleza inexpugnable", fuertemente artillada y prácticamente inabordable para eventuales comandos británicos que pretendan invadirlas, dijeron fuentes militares.

Argentina fortaleció también al máximo en los últimos días sus dispositivos de defensa en el litoral atlántico, con una masiva concentración de tropas, armamentos y aviones de combate.

Al mismo tiempo Gran Bretaña despachó nuevas unidades navales que se sumarán a la poderosa flota que navega hacia el Atlántico Sur. Fuentes navales argentinas estimaron que la flota podría estar a la vista este fin de semana.

(Pasa a la Pág. 15A)

ARGENTINA ROMPIÓ EL BLOQUEO

Prefectura Marítima de Buenos Aires anunció que dos lanchas patrulleras arribaron a Puerto Soledad, en las Malvinas

(Amplias informaciones en Pág. 2A, 14A, 15A y 16A)

BUENOS AIRES, Abril 14 (AP).— Dos lanchas patrulleras de la Prefectura Marítima llegaron ayer a las Islas Malvinas a pesar del bloqueo británico, informó hoy la Prefectura Marítima, Cuerpo de Guardacostas y la Oficina de la Armada.

La Oficina de Prensa de la Prefectura anunció que "ayer por la tarde" las lanchas llegaron sin problemas a Puerto Soledad, aunque no se detalló el curso seguido ni su puerto de origen.

Fue la primera noticia oficial

sobre la llegada de naves de guerra argentinas a las islas que los británicos denominan Falkland, desde el lunes, cuando entró en vigor el bloqueo naval a 200 millas del archipiélago ordenado por Londres.

de internacionalizar el conflicto

RUSIA Y EE.UU. DIRECTAMENTE COMPROMETIDOS

Versiones periodísticas destacan el apoyo logístico a Argentina e Inglaterra, respectivamente

WASHINGTON, 14 Abril (AP).— Estados Unidos ayuda a Gran Bretaña en su intento por recuperar las Islas Malvinas, mientras que Argentina recibe información militar de la Unión Soviética, indicaron hoy versiones periodísticas.

El servicio informativo de la cadena televisiva ABC informó que Estados Unidos proporciona a los británicos con "gran asistencia" en materia de comunicaciones, asistencia, meteorología y suministros.

Fuentes del Gobierno estadounidense confirmaron versiones de que varios aviones de reconocimiento "Oso" soviéticos, con bases en Angola, siguen a la flota británica en rumbo a las Malvinas y comparten la información con el gobierno militar argentino.

"Estados Unidos presta gran asistencia a Gran Bretaña en sus preparativos militares a pesar de que el Presidente Ronald Reagan declaró repetidamente que Estados Unidos tratará de mediar entre estos dos amigos", afirmó ABC.

Un corresponsal de la cadena televisiva afirmó que Estados Unidos, mediante sus satélites, "permite a la flota británica mantenerse en contacto con sus submarinos".

(Pasa a la Pág. 16A)



ISLAS MALVINAS. — Soldados argentinos recién llegados a las Malvinas cargan sus mochilas. Las fuerzas militares de ocupación han sido considerablemente reforzadas con miras a un eventual esfuerzo británico por recuperarlas (RADIOFOTO AP).

Duros cargos de ex carabinero Sagredo

Acusa a Quijada de dirigir banda de asaltantes en Viña

■ Nuevo involucrado en la ola de crímenes de la Quinta Región se encuentra a disposición de la justicia y lo sindica como cerebro de múltiples acciones delictivas, además de un doble homicidio

Jamás imaginó el ex carabinero Jorge Sagredo Pizarro que su amigo el cabo Juan Quijada Flores, ambos de dotación de la Primera Comisaría de Viña del Mar, sería la persona que el mes de marzo lo delataría a los efectivos del Departamento de Control de Drogas y Prevención Delictual, OS-7, sindicándolo como el autor material de los múltiples crímenes ocurridos en la V Región. Así lo confesó a este reportero en una extensa entrevista que tuvo lugar en la Cárcel Presidio de Valparaíso.

"Resulta difícil para mí — enfatiza — imaginar que Quijada fuera quien me entregó... más aún sabiendo que yo estaba al tanto de todas sus actividades y que conocía perfectamente sus muchas acciones delictivas, empezando por los robos perpetrados por él en reiteradas ocasiones en la intersección de calles Dos Norte y Libertad y los asaltos a mano armada, entre los que destaca el consumado en la gerencia de ULA".

"Asimismo — añade Sagredo — fue Quijada Flores quien en varias oportunidades facilitó su automóvil, un Alfa Romeo, para llevar a cabo los asesinatos y violaciones junto a Topp Collin. Siempre fue un estrecho colaborador y existía un compromiso formal de mantener la boca cerrada, pero apena lo apretaron confesó".

(Pasa a la Pág. 16A)

32,3 millones de dólares

Chile logra superávit en balanza comercial

Por primera vez en los últimos quince meses la balanza comercial del país, importaciones y exportaciones, mostró un superávit, totalizando las importaciones 392,1 millones de dólares al 31 de marzo del presente año y las exportaciones 424,4 millones de dólares.

La información entregada por el Banco Central señala que las cifras anteriores arrojan un superávit comercial para el mes de marzo igual a 32,3 millones de dólares.

Al mismo tiempo se destaca que desde enero de 1981 a febrero de 1982, la balanza comercial del país fue deficitaria, observándose especialmente en los últimos meses una tendencia negativa de las importaciones, como resultado de las medidas de ajuste adoptadas por el Gobierno.

La misma fuente señala que "la reversión en el sector externo es el resultado de la tendencia decreciente que desde agosto de 1980 viene registrándose en las importaciones, lo que constituye un claro reflejo de la caída en el gasto agregado del país. Ello es el resultado esperado del ajuste que caracteriza a la economía nacional en la actualidad".

(Pasa a la Pág. 16A)

DIARIO "LA NACIÓN"

SANTIAGO DE CHILE
Jueves 15 de Abril de 1982
Nº 21.128-Año LXVI

Ejemplar no Vencible
15 Pesos Cuerpo A



PRESIDENTE ALVAREZ EN LA CEPAL: "Promovemos la seguridad con la única finalidad de preservar la paz y la democracia amenazadas en América por la subversión y el terrorismo".

Presidente uruguayo reiteró llamado a reunión de mandatarios de América

El General Alvarez se refirió a este punto en el discurso pronunciado durante su visita a la sede central de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, en su tercer día de permanencia en Chile.

Añadió que es necesario poner el remedio más urgente a todas las causas de frustración y tensión derivadas de la pobreza, la inequidad y la injusticia, como es igualmente necesario

encarar ya sea individual o colectivamente, medidas coordinadas para el desarrollo económico y social".

(Pasa a la Pág. 16A)

S.E. condena el uso de la fuerza

Conceptos del Primer Mandatario contenidos en el acta conjunta suscrita ayer con el Presidente de Uruguay, Teniente General Gregorio Alvarez, con quien reafirmó la necesidad de respetar los tratados y los compromisos internacionales.

(Inf. Pág. 7 A).

A un 1,7% llegará la inflación

Estudio de organismo internacional proyecta para próximos 12 meses un 1,7% de inflación en nuestro país. Otras naciones, como Argentina y Brasil, superarán el 170 por ciento en igual período.

(Inf. Pág. 8-A)

Triunfos para seleccionados alemanes

Con un gol de penal, conseguido en los últimos minutos de juego por Paul Breitner, Alemania Federal derrotó ayer, en Colonia, a Checoslovaquia por dos a uno; mientras que en Leipzig, Alemania Oriental, que no está clasificada para el Mundial de España, venció a Italia por uno a cero.

El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, TIAR, fue suscrito en Río de Janeiro, el 2 de septiembre de 1947. Signatarios del mismo son: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

La posibilidad que Argentina pueda invocarlo frente al conflicto que, por las Malvinas, mantiene con Gran Bretaña, pone de actualidad el señalado Tratado. Este textualmente expresa:

En nombre de sus pueblos, los gobiernos representados en la Conferencia Interamericana para el Mantenimiento de la paz y la seguridad del continente, animados por el deseo de consolidar y fortalecer sus relaciones de amistad y buena vecindad y,

Considerando: Que la Resolución VIII de la Conferencia Interamericana sobre Problemas de la Guerra y de la Paz, reunida en la ciudad de México, recomendó la celebración de un tratado destinado a prevenir y reprimir las amenazas y los actos de agresión contra cualquiera de los países de América;

Que las altas partes contratantes reiteran su voluntad de permanecer unidas dentro de un sistema interamericano compatible con los propósitos y principios de las Naciones Unidas y reafirman la existencia del acuerdo que tienen celebrado sobre los asuntos relativos al mantenimiento de la paz y la seguridad internacional que sean susceptibles de acción regional;

Que las altas partes contratantes renuevan su adhesión a los principios de solidaridad y cooperación interamericanas y especialmente a los principios enunciados en los considerandos y declaraciones del Acta de Chapultepec, todos los cuales deben tenerse por aceptados como normas de sus relaciones mutuas y como base jurídica del Sistema Interamericano;

Que, a fin de perfeccionar los procedimientos de solución pacífica de sus controversias, se proponen celebrar el Tratado sobre "Sistema Interamericano de Paz", previsto en las Resoluciones IX y XXXIX de la Conferencia Interamericana sobre Problemas de la Guerra y de la Paz;

Que la obligación de mutua ayuda y de común defensa de las repúblicas americanas se halla esencialmente ligada a sus ideales democráticos y a su voluntad de permanente cooperación para realizar los principios y propósitos de una política de paz;

Que la comunidad regional americana firma como verdadero manifiesto que la organización jurídica es una condición necesaria para la seguridad y la paz y que la paz se funda en la justicia y en el orden moral y, por tanto, en el reconocimiento y la protección internacionales de los derechos y libertades de la persona humana, en el bienestar indispensable de los pueblos y en la efectividad de la democracia, para la realización internacional de la justicia y de la seguridad;

Han resuelto —de acuerdo con los objetivos enunciados— celebrar el siguiente tratado a fin de asegurar la paz por todos los medios posibles, proveer ayuda recíproca efectiva para hacer frente a los ataques armados contra cualquier Estado americano y conjurar las amenazas de agresión contra cualquiera de ellos:

ARTICULO 1

Las altas partes contratantes condenan formalmente la guerra y se obligan en sus relaciones internacionales a no recurrir a la amenaza ni al uso de la fuerza en cualquier forma incompatible con las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas o del presente tratado.

ARTICULO 2

Como consecuencia del principio formulado en el artículo anterior, las altas partes contratantes se comprometen a sumeter toda controversia que surja entre ellas a los métodos de solución pacífica y a tratar de resolverla entre sí, mediante los procedimientos vigentes en el Sistema Interamericano, antes de referirla a la Asamblea General o al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

SERVICIOS

LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo LA 094, a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.15 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 081 a las 15.45 a Punta Arenas. (Aeropuerto Merino).

LADECO: Vuelo LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 09.00 a El Salvador y Antofagasta. LAD 053 a las 10.00 a Puerto Montt y Balmaceda. LAD 071 a las 11.15 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción. (Aeropuerto Merino).

AEROGUAYA: 10.00 a La Serena. (Cerrillos).

AERONOR: 10.30 a La Serena, Vallenar y Copiapo. 20.30 a Concepción. (Cerrillos).

FLOTA: 18.00 a Temuco. (Cerrillos).

ICARO: 19.00 a Chillán y Los Angeles. (Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo LA 095 a las 14.50 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 080 a las 22.50 de Punta Arenas. (Aeropuerto Merino).

LADECO: Vuelo LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 031 a las 13.55 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 052 a las 16.25 de Balmaceda y Puerto Montt. LAD 070 a las 20.30 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. (Aeropuerto Merino).

AERONOR: 10.00 de Concepción. 12.50 de Antofagasta, 19.30 de Copiapo, Vallenar y La Serena. (Cerrillos).

AEROGUAYA: 13.30 de La Serena. (Cerrillos).

FLOTA: 10.30 de Temuco. (Cerrillos).

ICARO: 18.50 de Los Angeles y Chillán. (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo LA 117 a las 15.30 de Caracas. LA 124 a las 21.25 de Buenos Aires. (Aeropuerto Merino).

LADECO: LAD 201 a la 19.30 de Mendoza. (Aeropuerto Merino).

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 200 a las 10.05 de Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 568, a las 20.55 de Milán, Roma y Río de Janeiro.

BRANIFF: Vuelo 979 a las 12.55 de Nueva York, Miami y Lima. Vuelo 900, a las 20.20 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: Vuelo 040 a las 08.30 de Buenos Aires.

IBERIA: Vuelo 993 a las 13.30 de Madrid y París.

KLM: Vuelo 791 a las 13.00 de Zurich, Lisboa, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PAN AMERICAN: Vuelo PA 459 a las 07.55 directo Miami, Santiago.

VARIG: Vuelo 922 a las 12.40 de Frankfurt, París, Londres, Lisboa, Río de Janeiro y São Paulo.

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo LA 125 a las 16.45 a Buenos Aires. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York. LA 116 a las 24.00 a Caracas. (Aeropuerto Merino).

LADECO: Vuelo LAD 200 a las 17.30 a Mendoza (Aeropuerto Merino).

ALITALIA: Vuelo 569 a las 08.30 a Río de Janeiro, Roma y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 6 a las 10.55 a Buenos Aires.

BRANIFF: Vuelo 979 a las 13.30 a Buenos Aires. Vuelo 900 a las 22.00 a Lima y Nueva York.

CANADIAN: Vuelo 424 a las 11.40 a Buenos Aires. Vuelo 423 a las 21.50 a Lima, Vancouver, Toronto, Tokio y Hong Kong.

ECUATORIANA: Vuelo 040 a las 09.30 a Quito, Guayaquil, Miami, Ciudad de México y Panamá, con conexiones en Quito y Guayaquil.

PAN AMERICAN: Vuelo PA 460 a las 23.00 directo Santiago de Chile.

SAS: Vuelo 958 a las 14.25 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Lisboa y Copenhague. (Combinada con LAN Chile desde Santiago).

Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca

*Países signatarios señalan en él las condiciones que deben darse para que sea invocado. Trascendencia de los Artículos 3- 6- 8- 17 y 20

ARTICULO 3

1. Las altas partes contratantes convienen en que un ataque armado por parte de cualquier Estado contra un Estado americano, será considerado como un ataque contra todos los estados americanos, y en consecuencia, cada uno de dichas partes contratantes se compromete a ayudar a hacer frente al ataque, en ejercicio del derecho inmanente de legitimidad defensiva individual o colectiva que reconoce al Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas.

2. A solicitud del Estado o estados directamente atacados, y hasta la decisión del Organismo de Consulta del Sistema Interamericano, cada una de las partes contratantes podrá determinar las medidas inmediatas que adopte individualmente, en cumplimiento de la obligación de solidaridad continental precedente y de acuerdo con el principio de solidaridad continental. El Organismo de Consulta se reunirá sin demora en el fin de examinar estos asuntos y dar las indicaciones que convenga adoptar.

3. Lo estipulado en este artículo se aplicará en todos los casos de ataque que se efectúe dentro de la región descrita en el Artículo 4 o dentro del territorio de un Estado Americano. Cuando el ataque se efectúe fuera de dichas áreas se aplicará lo estipulado en el Artículo 6.

4. Podrán aplicarse las medidas de legitimidad defensiva de que trata este artículo en tanto el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no haya tomado las medidas necesarias para mantener la paz y la seguridad internacionales.

ARTICULO 4

La región a que se refiere este Tratado es la comprendida dentro de los siguientes límites: comenzando en el Polo Norte; desde allí directamente hacia el sur hasta un punto a 74 grados latitud norte, 10 grados longitud oeste; desde allí por una línea loxodrómica hasta un punto a 60 grados longitud oeste, 30 minutos latitud norte, 50 grados longitud este; desde allí por una línea loxodrómica hasta un punto a 55 grados latitud norte, 60 grados longitud este; desde allí directamente al sur hasta un punto a 41 grados latitud norte, 60 grados longitud este; desde allí por una línea loxodrómica hasta un punto a 5 grados latitud norte, 24 grados longitud este; desde allí directamente al sur hasta el Polo Sur; desde allí directamente hacia el norte hasta un punto a 30 grados latitud sur, 90 grados longitud este; desde allí por una línea loxodrómica hasta un punto en el Ecuador a 97 grados longitud oeste; desde allí por una línea loxodrómica hasta un punto a 15 grados latitud norte, 120 grados longitud oeste; desde allí por una línea loxodrómica hasta un punto a 50 grados latitud norte, 170 grados longitud este; desde allí directamente hacia el norte hasta un punto a 54 grados latitud norte; desde allí por una línea loxodrómica hasta un punto a 65 grados latitud norte, 168 grados 58 minutos 5 segundos longitud este; desde allí directamente hacia el norte hasta el Polo Norte.

ARTICULO 5

Las altas partes contratantes enviarán inmediatamente el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, de conformidad con los artículos 51 y 54 de la Carta de San Francisco, información completa sobre las actividades desarrolladas o proyectadas en ejercicio del derecho de legitimidad defensiva o con el propósito de mantener la paz y la seguridad interamericanas.

ARTICULO 6

Si la inviolabilidad o la integridad del territorio o la soberanía o la independencia política de cualquier Estado Americano fueran afectadas por un ataque armado, por cualquier otra forma que no sea por un ataque armado o intrasaccio, por cualquier otro hecho o situación que pueda poner en peligro la paz de América, el Organismo de Consulta se reunirá inmediatamente, a fin de acordar las medidas que en caso de agresión se deben tomar en ayuda del agredido o en todo caso las que convenga tomar para la defensa común y para el mantenimiento de la paz y la seguridad del Continente.

TRENES

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

ARTICULO 7

En caso de conflicto entre dos o más Estados Americanos, sin perjuicio del derecho de legitimidad defensiva, de conformidad con el Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas, las Altas Partes Contratantes se reunirán en consulta inmediata a los Estados que se consideren directamente o indirectamente afectados por el conflicto y se establecerá lo que ambos tienen en común y tomarán ademas, todas las otras medidas necesarias para restablecer o mantener la paz y la seguridad interamericanas, y para la solución del conflicto por medios pacíficos. El rechazo de la acción pacificadora será considerado para la determinación del agresor y la aplicación inmediata de las medidas que se acuerden en la reunión de consulta.

ARTICULO 8

Para los efectos de este Tratado, las medidas que el Organismo de Consulta acuerde comprenderán una o más de las siguientes: el retiro de los jefes de misión; la ruptura de las relaciones diplomáticas; la ruptura de las relaciones consulares; la interrupción parcial o total de las relaciones económicas, o de las comunicaciones ferroviarias, marítimas, aéreas, postales, telegráficas, telefónicas, radiotelefónicas o radiotelegráficas, y el empleo de la fuerza armada.

ARTICULO 9

Además de otros actos que en reunión de consulta puedan caracterizarse como de agresión, serán considerados como tales:

a) El ataque armado, no provocado, por un Estado, contra el territorio, la población o las fuerzas terrestres, navales o aéreas de otro Estado.

b) La invasión, por fuerza armada, de un Estado, contra el territorio de un Estado, o la medida de traspaso de las fronteras demarcadas de conformidad con un tratado, sentencia judicial, o laudo arbitral, o, a falta de fronteras así demarcadas, la invasión que afecte una región que esté bajo la jurisdicción efectiva de otro Estado.

ARTICULO 10

Ninguna de las estipulaciones de este Tratado se interpretará en sentido de menoscabar los derechos y obligaciones de las Altas Partes Contratantes de acuerdo con la Carta de las Naciones Unidas.

ARTICULO 11

Las consultas a que se refiere el presente Tratado se realizarán por medio de la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas que lo hayan ratificado, o en la forma o por el órgano de que en ido futuro se acuerde.

ARTICULO 12

El Consejo Directivo de la Unión Panamericana podrá actuar provisoriamente como órgano de consulta, en tanto no se reúna el Organismo de Consulta a que se refiere el Artículo anterior.

ARTICULO 13

Las consultas serán promovidas mediante solicitud dirigida al Consejo Directivo de la Unión Panamericana por cualquiera de los Estados signatarios que haya ratificado el Tratado. Las funciones atribuidas al antiguo Comité Directivo de la Unión Panamericana de conformidad con este Tratado desaparecerán en la actualidad del Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos.

ARTICULO 14

En las votaciones a que se refiere el presente Tratado sólo podrán tomar parte los representantes de los Estados signatarios que lo hayan ratificado.

ARTICULO 15

El Consejo Directivo de la Unión Panamericana actuará en todo lo concerniente al presente Tratado como órgano de enlace entre los Estados signatarios que lo hayan ratificado y entre éstos y las Naciones Unidas.

ARTICULO 16

Este Tratado quedará abierto a la firma de los Estados Americanos, en la ciudad de Río de Janeiro y será ratificado por los Estados signatarios que lo hayan firmado, en sus respectivos procedimientos nacionales. Las ratificaciones serán entregadas a su depositario de la Unión Panamericana, la cual notificará a cada depositario a todos los Estados signatarios. Dicha notificación se considerará como un cargo de ratificación.

ARTICULO 17

Los acuerdos del Consejo Directivo de la Unión Panamericana que se refieren los Artículos 13 y 15 se adoptarán por mayoría simple de los Estados con derecho a voto.

ARTICULO 18

El Organismo de Consulta adoptará sus decisiones por el voto de los Estados que se refieren los Artículos 13 y 15.

ARTICULO 19

Si se trata de una situación o disputa entre Estados Americanos las partes directamente interesadas.

ARTICULO 20

Las decisiones que exijan la aplicación de las medidas mencionadas en el Artículo 8 serán obligatorias para todos los Estados signatarios del Tratado que lo hayan ratificado, con la sola excepción de que ningún Estado estará obligado a emplear la fuerza armada sin su consentimiento.

ARTICULO 21

Las medidas que acuerde el Organismo de Consulta se ejercerán mediante los procedimientos y órganos existentes en la actualidad o que se establezcan.

ARTICULO 22

Este Tratado entrará en vigor entre los Estados que lo ratifiquen en el momento en que hayan sido depositadas las ratificaciones de los Estados que lo han ratificado.

ARTICULO 23

Este Tratado queda abierto a la firma de los Estados Americanos, en la ciudad de Río de Janeiro y será ratificado por los Estados signatarios que lo hayan firmado, en sus respectivos procedimientos nacionales. Las ratificaciones serán entregadas a su depositario de la Unión Panamericana, la cual notificará a cada depositario a todos los Estados signatarios. Dicha notificación se considerará como un cargo de ratificación.

ARTICULO 24

El presente Tratado será registrado en la Secretaría General de las Naciones Unidas por medio de la Unión Panamericana, la cual depositará las ratificaciones de las dos terceras partes de los Estados signatarios.

ARTICULO 25

Este Tratado regirá indefinidamente pero podrá ser denunciado por cualquiera de las Altas Partes Contratantes mediante la notificación a la Unión Panamericana, la cual comunicará a todos las otras Partes Contratantes cada una de las denuncias de denuncia que reciba.

ARTICULO 26

Los principios y las disposiciones fundamentales de este Tratado son incorporados en el Pacto Constitutivo del Sistema Interamericano.

EN FEDEPE: Los Plenipotenciarios que suscribieron el Tratado, designados por plenos poderes, que fueron hallados en buena y debida fe en su respectiva representación, firmaron este Tratado, en nombre de su respectiva Gobierno, en fechas que aparecen al pie de sus firmas.

Hecho en la ciudad de Río de Janeiro, en cuatro testos, respectivamente en las lenguas española, francesa, inglesa y portuguesa, a los diez días de septiembre de mil novecientos cuarenta y siete.

FIRMAS DE LOS Plenipotenciarios

ITINERARIOS DE OTOÑO SALIDAS ESTACION MAPOCHO			
Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO			
Llegada</			

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
Calle 82222

La URSS y el Conflicto de las Islas Malvinas

Funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos denunciaron que la Unión Soviética está suministrando a Argentina antecedentes de inteligencia militar respecto del avance de la flota real británica hacia las Islas Malvinas.

Según los informantes, los soviéticos han usado, para tales efectos, los satélites y la interceptación de comunicaciones radiales. En este último caso estarían operando cinco unidades navales que se encuentran en la zona del Atlántico Sur.

La actitud de la URSS de respaldo tácito a Argentina en el conflicto que esta nación mantiene con Gran Bretaña, pone de manifiesto cómo Moscú busca sacar de esta situación el mayor provecho posible para sus intereses políticos y sus afanes de penetración en el hemisferio.

Desde una perspectiva soviética, el conflicto se inserta en el contexto de una guerra local entre naciones del área por ellos denominada capitalista. Por tanto, cualquiera sea el desenlace final habrá siempre un saldo favorable para los impulsos de "socialismo", forma sofisticada de designar con mayor suavidad al comunismo.

Argentina —y hoy ello hace evidente— siempre ha sido una nación que está dentro de las apetencias del Kremlin, tanto por su potencial económico como por la ubicación geográfica. Por ello no es de extrañar que tanto las Fuerzas Armadas asumieran el poder en la vecina nación, la URSS y ninguno de los países de la órbita comunista, rompieran sus relaciones diplomáticas y, por el contrario, acrecentaron su comercio, intercambio cultural y científico.

Para la Unión Soviética, en consecuencia, el conflicto generado por la ocupación de las Islas Malvinas, ofrece la oportunidad de acentuar el acercamiento con la Argentina, sobre todo si ésta debe enfrentar futuras sanciones de la Comunidad Económica Europea, y de otras naciones que ya han expresado su molestia por los acontecimientos en que se ha involucrado al país trasandino.

Por otra parte, la actitud soviética, denunciada por los funcionarios norteamericanos de respaldo militarmente con informaciones de inteligencia a Argentina, hará reaccionar a los Estados Unidos, que juega un papel de importancia como conciliador entre las partes comprometidas a través de la persona de su Secretario de Estado, Alexander Haig.

Este último aspecto no escapa a los analistas de Moscú, que también ven la posibilidad de generar, con sus acciones, un distanciamiento entre la Casa Rosada y la Casa Blanca, el que es beneficioso para los fines perseguidos en todos los ámbitos por la URSS.

Aunque en el plano público internacional, por el momento, no son muchas las expresiones soviéticas y éstas han estado limitadas a comentarios de diarios y radios moscovitas, no cabe duda alguna que el compromiso de la URSS en el conflicto es mayor de lo que esa apariencia exterior muestra. Sólo en las semanas siguientes se podrá advertir, en toda su dimensión, hasta dónde Moscú también está involucrado desde un nivel sencillo, aunque no por ello menos importante.

Para el Kremlin el ideal sería que, como consecuencia del conflicto de Malvinas, Argentina fuera seriamente sancionada en el aspecto económico y político por las naciones que le han dado su respaldo a Gran Bretaña. Sería el momento de proceder como con Cuba y ofrecer a la Cañada, primero, la solidaridad y, luego, el apoyo del área de países amistosos, con la diferencia que en el caso de nuestros vecinos cualquier sanción inicial no sólo es rentable económicamente sino que también es político.

Resulta fácil imaginar, además, qué ocurriría en el hemisferio si Argentina cayese bajo la hegemonía soviética, considerando lo que acontecería actualmente en América Central.

De ahí que las gestiones de paz encabezadas por el Secretario de Estado, Alexander Haig, no sólo buscan evitar el conflicto, sino que también contrarrestar la ofensiva soviética en América Latina la cual ha encontrado condiciones favorables en la situación provocada en las Malvinas.

Expo Pesca

(D) LA NACION del 15 de abril de 1982

La información del cable daba a conocer la presencia, en Miami Beach, de muchos latinoamericanos y europeos para el mes de abril el inicio de la exposición de la industria pesquera.

La admisión será gratuita a todos los integrantes de la Industria Pesquera anuncia la revista "National Fisherman".

Compradores, integrantes de la pesca comercial, científicos y oficiales de gobierno de todo el mundo, se espera participen de la exhibición, integrada por Canadá, Panamá, Inglaterra, Alemania Occidental, Noruega, Taiwán, Holanda, España, Portugal, Japón y Estados Unidos.

Durante los cuatro días que durarán las conferencias y trabajos profesionales, podrá observarse toda clase de equipo en materia de motores, refrigeración, electrónica, maquinaria en general, botes y todo cuanto concierne a la industria de la pesca.

Miami Beach fue específicamente seleccionada para esta exposición, principalmente por su fácil acceso a los países latinoamericanos y por su condición de ciudad bilingüe.

Municipales

Del 24 al 29 de mayo de 1982, la Federación Internacional de Ingenieros Municipales celebrará en Madrid su VIII Congreso trienal bajo el lema "Ecología, energía y economía".

Los crecientes deseos de los ciudadanos de mejorar la calidad de la vida urbana unido a la gravedad de la crisis energética, hacen aconsejable tratar conjuntamente estos tres aspectos que sirven de lema al Congreso y que casi siempre van ligados y no pocas veces aparecen como contrapartes.

Los ingenieros municipales, al hacer la convocatoria del Congreso, señalan como una de sus responsabilidades es la de proyectar, construir y dirigir los servicios públicos que hacen posible la vida de los millones de personas que viven en las ciudades.

Por ello, señalan, están obligados a mejorar continuamente sus conocimientos profesionales, así como intensificar los intercambios de experiencias, lo que motiva este tipo de Congresos.

Los temas concretos objeto de estudio son: "La energía y las ciudades", "Planeamiento y diseño urbano", "Ruidos y contaminación atmosférica", "Tráfico y transporte", "Tratamiento de aguas residuales", "Zonas de recreo" y "Residuos sólidos".

La Nación

MINAS



Sólo un Ejemplo de Prédica

Por Osvaldo Rivera Riff

La historia, a través de todos los tiempos, nos ha mostrado, y a la vez enseñado, el camino seguido por los grandes hombres, hombres altruistas, que, comprendiendo que su propio bienestar no puede ser sino la conciencia del bienestar de la sociedad entera, han tratado de resolver los problemas de trascendental importancia, y del estudio de ellos han resultado las escuelas de filosofía, las teorías científicas y las doctrinas sociales.

El hombre común, de mirar más corto, se contenta con buscar la solución de los pequeños problemas que le afectan inmediatamente; conservar su salud, hacer fortuna, educar a sus hijos; pero, en resumen, persiguen igualmente la verdad. Pues bien, de esta aspiración tan alta, tan lógica, que pone al hombre por tan arriba de los seres irracionales, nació la intolerancia, y de ella nacieron los odios, los rencores y las guerras. Puede decirse que la intolerancia ha sido la causa más poderosa de los grandes y pequeños males que han afligido al género humano, convirtiéndola en la principal amenaza de la sana convivencia y por lo tanto de la felicidad.

Las guerras son la consecuencia de la intolerancia colectiva, las enemistades, el resultado de la intolerancia individual. Por ella, la historia nos dice que se tiñó de sangre el Coliseo Romano y se desencadenaron las guerras de religión; así también levantó la guillotina en medio de revoluciones, que, finalmente, perseguían objetivos de beneficio común.

La intolerancia ha hecho de las agrupaciones políticas verdaderas semilleras del odio, dando vida a la murmuración y a la intriga. Hasta tal punto ha influido en los acontecimientos mundiales, que casi puede decirse que el estudio de la historia es el estudio de la intolerancia humana.

Las convicciones sinceras de un hombre o de un grupo de ellos nunca podrán ser despreciables ni mucho menos irrisorias. Sin embargo, para juzgar las opiniones ajenas o sus posiciones, uno debe, por un momento, despojarse de sus propias convicciones y, por así decirlo, saliendo de sí mismo, ver sus ideales en conjunto con los de los otros, desde un punto de vista enteramente neutral.

Estos pensamientos se traen a colación a la luz de los últimos acontecimientos que han sacudido la opinión internacional. Vale la pena en estos días, reflexionar sobre algunos conceptos que pueden ser marcados por el carácter intolerante del hombre.

Todos sabemos que es un crimen matar. Desde la infancia así lo hemos aprendido; el asesinato lo miramos con horror y, si alguna vez, cegados por alguna pasión, dieramos muerte a un hombre, para siempre amargaría nuestra vida el recuerdo de este hecho. Sin embargo, si los hombres dirigentes de algunas naciones llegan al acuerdo de que un problema internacional no tiene otra solución que la guerra, los ciudadanos todos, hasta los más pacíficos, se levantan al llamado de la Patria para correr al cumplimiento del deber.

Si analizamos las causas que motivan los odios, tanto de grupos como individuales, siempre encontramos que no son otras que la falta de mutua comprensión entre los adversarios. Cada uno de ellos convencido de sus ideas, exige al otro que obre de acuerdo con su manera de pensar, tratando de imponerse.

Pero esta falta de mutua comprensión no sólo puede notarse entre hombres que persiguen fines opuestos, sino aún entre los que luchan por un ideal común. Día a día vemos reinar la intolerancia hasta en el mundo científico. Sabios que, siguiendo un mismo secreto de la naturaleza, en vez de considerarse aliados, puesto que persiguen un fin único, se consideran enemigos y hasta se desacreditan entre sí.

Estas reflexiones no persiguen otro fin que el hacer meditar sobre algunos principios fundamentales de la convicción humana. Si la intolerancia en los problemas de trascendental importancia producen los mayores males y disturbios, la intolerancia en las cosas del diario vivir, está provocando día a día malos ratos que entorpecen la existencia.

Tampoco se pretende en estas líneas reemplazar la misión de aquellos que tienen la obligación moral de preocuparse por la convivencia humana en el plano estrictamente espiritual, ya que la riqueza de éste conduce, como lo dicen las Sagradas Escrituras, a la felicidad terrena y, por supuesto, a la felicidad del Más Allá.

Redacción / 3A

¡Quito!

Por G. CORANI

A los pies del imponente volcán Pichincha, entre quebradas, valles y cerros, se encuentra la llamada "Joya de los Andes", "Luz de América", o simplemente Quito, capital de la República del Ecuador.

Declarada "Patrimonio Cultural de la Humanidad", Quito llama la atención del mundo por el inmenso valor histórico que encierra dentro de su territorio.

Esta ciudad ubicada a 2.816 mts. sobre el nivel del mar llegó a ser la cabecera del Imperio de los Incas. Posteriormente fue fundada por los españoles en 1534 y fue sede en 1563 de la Real Audiencia. Es llamada como "Luz de América" por haberse encendido allí la llama de la libertad que dio el primer grito de independencia en América, el 10 de agosto de 1809. Continúa su historia cuando en 1822, en la Batalla de Pichincha, se conforma definitivamente el Estado y nación soberano del Ecuador.

Actualmente Quito muestra un notorio desarrollo urbano, pero a diferencia de otras ciudades latinoamericanas, ha conservado, en lo posible, la mayor parte de los edificios y construcciones coloniales hispánicas de antaño, que contrastan con lo moderno, haciendo de Quito una ciudad vieja y nueva a la vez. De esta forma se mantiene una tradición más viva que lleva latente la historia americana que lleva latente la cultura.

Junto con guardar muchas riquezas, Quito hace fama por su clima y su paisaje, por su célebre "Escuela Quiteña" de pintura y escultura; sus iglesias, conventos y monasterios provenientes del período hispánico. En suma, por la perfección y originalidad de sus tesoros artísticos que deben darse a conocer en todo el mundo en homenaje a la cultura.

No son pocas las personas que han denominado a Quito como la "Ciudad Museo", sin equivocarse, puesto que podemos ver en cada fachada, torre, cúpula o arquería, en los patios y jardines, oasis de paz en medio del bullicio urbano; en fin, en sus imágenes, cuadros y tallas, hasta en el más mínimo detalle, una gran riqueza histórica.

El arte quiteño encierra una mezcla de ideales grecorromanos junto con la mano creadora y artística del indígena, que, inspirado por maestros europeos, logra sobresalir por su capacidad y talento.

Hoy, gracias al empuje y desarrollo del turismo, Quito abre sus puertas al mundo exterior. Se ha convertido en sede de varios organismos internacionales y es centro de una notable actividad económica como ciudad principal del Ecuador.

Conservando, entonces, su casco colonial, Quito muestra todos los avances de una ciudad moderna que tiene como sólida base una fecunda historia.

Radiopildora

Dos investigadores de la London Hospital Medical School, han diseñado lo que podría describirse como una radiopildora, para vigilar los movimientos intestinales. El objetivo consiste en estudiar el síndrome del colon irritable, un trastorno de naturaleza poco conocida. Al parecer, estos pacientes experimentan contracciones intestinales anormales entre las comidas, acompañadas por dolor, y a veces por diarrea o estreñimiento. Se trata de un proceso bastante común.

Complementariamente, la RF de Alemania ha concedido becas de especialización laboral a cientos de jóvenes de Namibia, la antigua Rhodesia del Sur (hoy Zimbabwe), Angola y la República de Sudáfrica. Medio centenar de jóvenes de Zimbabwe se formaron laboralmente en la RF de Alemania con anterioridad a la independencia de su país, y en la actualidad ocupan puestos de responsabilidad en la industria o agricultura de Zimbabwe, pero no así los países comunistas".

La RF de Alemania ha concedido becas de especialización laboral a cientos de jóvenes de Namibia, la antigua Rhodesia del Sur (hoy Zimbabwe), Angola y la República de Sudáfrica. Medio centenar de jóvenes de Zimbabwe se formaron laboralmente en la RF de Alemania con anterioridad a la independencia de su país, y en la actualidad ocupan puestos de responsabilidad en la industria o agricultura de Zimbabwe.

Se calcula que la cifra de fugitivos que se registran actualmente en el Tercer Mundo es globalmente de unos 15 millones de personas, la mitad de ellas en África, y el resto prácticamente en Asia. El Ministro alemán de Cooperación Económica, Rainer Oeffgen, ha vuelto a reiterar recientemente que "mientras continúe huyendo la población de Vietnam y Afganistán, no se dan los supuestos para que la RF de Alemania ayude al desarrollo de tales estados".

Oeffgen calificó de "escándalo" el hecho de que los países comunistas estudien su responsabilidad, la que les corresponde en cuanto países de comunidad internacional, a la hora de prestar asistencia material a los

millones de fugitivos en todo el mundo y se nieguen a cofinanciar, como lo hacen los países del Occidente, la labor del Alto Comisario de la ONU para los Fugitivos.

La RF de Alemania entregó en 1981 a este organismo especial de la ONU 230 millones de marcos, que se destinaron a los refugiados de Vietnam. El Ministro federal alemán de Cooperación Económica, Rainer Oeffgen, ha vuelto a reiterar recientemente que "mientras continúe huyendo la población de Vietnam y Afganistán, no se dan los supuestos para que la RF de Alemania ayude al desarrollo de tales estados".

Se calcula que la cifra de fugitivos que se registran actualmente en el Tercer Mundo es globalmente de unos 15 millones de personas, la mitad de ellas en África, y el resto prácticamente en Asia. El Ministro alemán de Cooperación Económica, Rainer Oeffgen, ha vuelto a reiterar recientemente que "mientras continúe huyendo la población de Vietnam y Afganistán, no se dan los supuestos para que la RF de Alemania ayude al desarrollo de tales estados".

Cambios en los Mercados

Por Enrique PORTELA

La Secretaría del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) anunció la aparición de su segundo informe anual sobre el mercado mundial de la carne de bovino.

Según el informe, el mercado internacional de la carne vacuna se caracterizó en 1981 por la persistencia de una débil demanda de importaciones en los tres mayores importadores tradicionales de este producto: los Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea y Japón. Este fenómeno coincidió con un aumento de las disponibilidades de exportación en algunos de los principales países exportadores de carne vacuna, en particular Brasil y Uruguay. Como consecuencia de ello, el comercio siguió apartándose de los importadores tradicionales para dirigirse hacia los mercados del Oriente Medio, Norte de África, África Occidental y la Unión Soviética. Sin embargo, esta expansión de las exportaciones se consiguió solamente con precios medios de exportación más bajos en casi todos los países exportadores, de modo que en 1981 los ingresos de los productos fueron inferiores a los de 1980.

El cambio de trayectoria de las corrientes comerciales, que se han

apartado de los importadores tradicionales para dirigirse hacia mercados de reciente expansión, se refiere principalmente a las exportaciones de los tres principales exportadores de América del Sur. A este respecto, es de destacar el caso de Argentina. Las exportaciones a la Unión Soviética y Egipto representaron alrededor del 33,5 por ciento de las exportaciones argentinas en 1981, cuando en 1980 el porcentaje correspondiente fue del 29,7 por ciento, y en 1979 del 11,7 por ciento. Esta expansión coincidió con el descenso de las exportaciones de Argentina a la Comunidad Europea (incluida Grecia) y el Brasil, entre otros, mercados que absorbieron en conjunto el 48 y el 35 por ciento de las exportaciones de carne de vacuno congelada de Argentina en 1979 y 1980 respectivamente, y que se estima que en 1981 han recibido alrededor del 35 por ciento de las exportaciones.

Se prevé que en 1981 se habrán estabilizado las exportaciones globales de Argentina, con lo que se habrá detenido la tendencia a la baja imperante desde 1978. La introducción en nuevos mercados, que ha contrarrestado hasta cierto punto el descenso anterior de las exportaciones, debido en parte a la competencia que hacen

las exportaciones subvencionadas en algunos mercados, ha sido importante a este respecto, pero igualmente importante ha sido el aumento de los niveles de producción de carne vacuna y la substancial devaluación del peso registrado en el primer semestre de 1981.

Para 1982 el informe prevé, en el mejor de los casos, sólo un ligero progreso con respecto al estado de depresión prevaleciente en 1981. En función de la situación económica general, no puede esperarse mucho más que un leve aumento de la demanda de los grandes importadores tradicionales. Por consiguiente, las importaciones de los mercados de reciente expansión, con niveles cercanos a los de 1981, serán de importancia fundamental para mantener la estabilidad del mercado.

El informe está dedicado en su mayor parte a proporcionar datos completos y detallados, con respecto a 1981, sobre el número de cabezas de ganado, niveles de faena, producción, existencias, precios, consumo y comercio, país por país, así como datos más generales acerca de la situación económica internacional y una reseña y perspectivas del mercado mundial de la carne de bovino.

Organiza FEUC

Ciclo de charlas sobre doctrina de Su Santidad

La Federación de Alumnos de la Universidad Católica, FEUC, desarrollará a partir del 19 de abril, a las 19 horas, en el Salón de Honor de esa casa de estudios, un ciclo de charlas sobre la doctrina de S.S. Juan Pablo II, para difundir sus enseñanzas durante sus cuatro años de pontificado.

El programa contempla los siguientes temas: "La persona de Cristo", disertación a cargo del sacerdote Fernando Karadima, el 19 de abril; "El Hombre ante Dios", a cargo del sacerdote Sergio Correa, programada para el 26 de abril; "La Familia" analizada por el sacerdote Raúl Hasbún, el 3 de mayo; "El valor del trabajo humano" a cargo de Fernando Moreno, el 5 de mayo; y "El Ministerio de la Iglesia" expuesto por Monseñor Jorge Medina, el 10 de mayo.

Una vez finalizadas las conferencias se editará un texto que resumirá los análisis, como un aporte de FEUC al patrimonio cultural nacional.

Contacto con presidente latinoamericano de los periodistas nacionales

El presidente del Colegio de Periodistas de Chile, Diego Barros Ortiz, sostuvo recientemente una cordial entrevista con el presidente de la Federación Latinoamericana de Periodistas, Eleazar Díaz Rangel, quien estuvo de paso por Santiago, y pasó expresamente a saludarlo.

En la reunión intercambiaron opiniones sobre la situación del derecho de información y opinión; el ejercicio de la profesión en el Continente y particularmente en Chile.

Ambos manifestaron la voluntad de abrir un intercambio periódico de información sobre las realizaciones de ambas entidades profesionales. Al mismo tiempo se planteó el vivo interés de que representantes del periodismo nacional pudieran participar en diversos eventos internacionales en que se traten materias de indole profesional, en especial un seminario de periodistas latinoamericanos que se celebrará el próximo año en Caracas con motivo de la conmemoración del bicentenario del nacimiento del Libertador Simón Bolívar.



TITULO A 63 ENFERMERAS - MATRONAS.
En un acto realizado en el Aula Magna "Manuel José Irarrázaval", recibieron sus títulos 63 enfermeras-matronas egresadas de la Escuela de Enfermería de la Universidad Católica. La ceremonia fue presidida por el rector de esa casa de estudios, Jorge Swett, acompañado por el Decano de la Facultad de Medicina, doctor Carlos Quintana y otras autoridades universitarias. Junto con la entrega de títulos se premió a las tres mejores egresadas, y a su vez, el Colegio de Enfermeras de Chile, AG, entregó una medalla de distinción a Margarita Bas, en su calidad de destacada de la promoción. En la foto, una de las egresadas recibe su diploma de manos del Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Quintana.

Ministro Boisset informa hoy sobre paso bajo nivel para la plaza Baquedano

El proyecto de remodelación y construcción de un paso bajo nivel en la Plaza Baquedano, dará a conocer hoy el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de Brigada, Caupolicán Boisset Mujica. La reunión con la prensa se realizará esta tarde, a las 16.00 horas en la sede de dicho Ministerio. El Secretario de Estado, Dr. Ernesto Quintana, presidente de la Comisión de Transporte Urbano.

Por su parte, el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, convocó a otra reunión de medios de comunicación, para la mañana de hoy, a las 11.30 hrs., en la sede municipal, para explicar modificaciones al Plano Regulador de Santiago.

SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE TARJETAS DE CREDITO BANCARD S.A.

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 22 de Abril de 1982 a las 17 horas en las oficinas de calle Teatinos 333 piso 3º a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio de 1981, designación de dos inspectores de cuentas titulares y dos suplentes y demás materias propias de la Junta Ordinaria.

Asimismo por acuerdo del Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el mismo día a las 18 horas, con el objeto de pronunciarse sobre aumento del capital social, adecuación de los Estatutos Sociales a la Ley 18.046, firmando un texto actualizado, concordado y refundido de ellos, incorporando, suprimiendo, sustituyendo y/o modificando para tales efectos todos los artículos permanentes y transitorios que sean necesarios y además adoptar todos los acuerdos que sean conducentes para el cumplimiento de lo que la Junta resuelva sobre estas materias.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado los cinco días anteriores a la fecha de las Juntas Ordinaria y Extraordinaria citadas precedentemente.

El Presidente

ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S.A. O.N.H.

Por resolución del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día Lunes 26 de Abril de 1982 a las 16 horas, en Ahumada 312, Oficina 526, de esta ciudad, a fin de tratar de las siguientes materias:

1. Aprobación de la Memoria y Balance de la Sociedad
2. Demás materias de su competencia

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Citase, asimismo, por acuerdo del Directorio a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el mismo día y en el mismo lugar, la que se celebrará a continuación de la Junta General Ordinaria precedentemente señalada, con el objeto de tratar de las siguientes materias:

1. Adecuación de los estatutos de la Sociedad a las disposiciones de la Ley 18.046, modificando con tal finalidad todos los artículos que sean necesarios.
2. Ampliación del objeto social.
3. Aumento del capital en el monto y forma que se acuerde.
4. Modificación de disposiciones relativas a la administración.
5. Modificación de artículos relativos a las Juntas de Accionistas.
6. Modificaciones en materia de Balance y utilidades.
7. Modificaciones relativas a Inspectores de Cuenta.
8. Modificaciones relativas a normas relacionadas con la disolución y liquidación de la Sociedad.
9. Disposiciones transitorias.
10. Todas las modificaciones necesarias para implementar las reformas que se acuerden y fijación del texto actualizado y refundido del nuevo Estatuto.

De conformidad al art. 62 de la Ley 18.046, sólo podrán participar en las Juntas y ejercer sus derechos a voz y voto los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a aquél en que haya de celebrarse la Junta, permaneciendo cerrado el Registro desde el 21 al 26 de Abril de 1982 ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se hará el mismo día de celebración de las Juntas, en el mismo lugar y hasta el momento de su iniciación.

EL PRESIDENTE

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES "CORPORACION GARANTIZADORA NACIONAL S.A."

PRIMERA CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS PRIMER AVISO

Por acuerdo de Directorio se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, a efectuarse en las Oficinas de la Compañía, ubicadas en el Paseo Huérfanos N° 1117, 3º piso, de esta ciudad, el día viernes 30 de abril del presente, a las 19 horas, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. Memoria, Balance y Estados de Resultado del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1981;
2. Adquisición Bien Raiz;
3. Designación de Auditores Externos;
4. Distribución de Utilidades y Reparto de Dividendos;
5. Remuneraciones del Directorio;
6. Designación de dos Inspectores de Cuentas Titulares y dos Suplentes;
7. Elección del Directorio;
8. Otras materias propias de esta Junta.

La calificación de los poderes se efectuará el mismo día de la Junta a las 18 horas.

EL VICEPRESIDENTE

ACCIONISTAS CON DERECHO A PARTICIPAR EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta.

EL GERENTE

Archiduque Rodolfo de Habsburgo interesado en invertir en Chile

□ Hoy conversará con el integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei

Con el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, se entrevistó ayer el Archiduque Rodolfo de Habsburgo, para conversar sobre las posibilidades de inversiones en nuestro país, en áreas aún no determinadas.

Rodolfo de Habsburgo es el sexto hijo del último emperador de Austria y Rey de Hungría Carlos I y de la Emperatriz Zita de Borbón Parma. Vivió durante varios años en el exilio en países europeos y residó durante algún tiempo en Canadá y Estados Unidos, país este último del que fue oficial de la Armada.

En 1946 se estableció en Nueva York, donde se desempeñó como asesor de inversiones en Wall Street. Actualmente es socio director del banco privado Patrick y Francis Bonnewyn, en Bruselas y es considerado uno de los más expertos asesores para inversiones de grandes empresas como también de particulares.

Llegó al país el martes último acompañado del Príncipe Heinrich Starhemberg, quien vivió varios años en Chile. Su permanencia se prolongará hasta el domingo 25 del mes en curso.

A la salida de la entrevista celebrada con el Primer Mandatario, informó que el objeto de su visita a Chile era conocer el país y a sus autoridades para conversar sobre la actual situación nuestra, la que dijo saber que era "excepcional, con estabilidad monetaria y donde ya se han hecho numerosas inversiones por parte de diversas naciones del mundo".

Añadió estar realmente interesado en hacer inversiones en este país, por lo cual estudiará el área a la que destinaría capitales.

Por otra parte, manifestó que hoy se entrevistará con el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei Aubel.



El 24 de este mes zarpa del puerto de Valparaíso el buque escuela "Esmeralda" en su XXVII crucero por puertos del mundo. Navegará 16 mil 755 millas en 190 días.

17 mil millas náuticas navegará la "Esmeralda"

□ Es su XXVII crucero de instrucción por puertos del mundo

VALPARAISO — El buque escuela "Esmeralda" zarpará desde este puerto el sábado 24 de Abril, al mandato del capitán de fragata Walter Rohrs Bello con 19 oficiales, 86 guardiamarinas, 81 grumetes y 140 suboficiales y gente de mar para cumplir, durante 190 días, el vigesimoseptimero crucero de instrucción.

Así lo informó aquí Relaciones Públicas de la Primera Zona Naval, agregándose que en el crucero de bergantín goleta chileno viajarán oficiales de países amigos especialmente invitados.

El comandante del buque escuela chileno ofreció una conferencia de prensa para informar el desarrollo del vigesimoseptimero crucero. Los periodistas fueron invitados a una travesía desde el molo de abrigo hasta Quintero y retorno al puerto.

149 DIAS EN EL MAR

Durante el presente crucero de instrucción, el buque escuela Esmeralda navegará 17 mil 755 millas náuticas, durante 190 días. Estará en la mar 149 días y 41 días en puerto.

El primer puerto que tocará será el de Rodman-Panamá, desde donde zarpará el domingo 16 de mayo a la Guaira, de allí a Filadelfia, donde arribará el 16 de junio, para participar en la regata organizada por la American Sail Training Association, y que contempla los puertos de Newport y Lisboa, hasta el 27 de julio. Luego, visitará el Ferrol, Funchal —en Isla Madeira—, Las Palmas en Canarias, prosiguiendo a continuación a Fortaleza, Santos, Montevideo, a través del Estrecho de Magallanes a Punta Arenas y finalmente, Valparaíso, el domingo 31 de octubre, finalizando su XXVII crucero de instrucción.

Sólo municipalidad podrá autorizar obras en aceras

La Municipalidad de Santiago deberá autorizar cualquier trabajo que implique ruptura o posible rotura del pavimento en calzadas, aceras o soleras, según una ordenanza de esa corporación, relativa a rupturas y reposición de pavimentos en la mencionada comuna.

La entidad edilicia fijará también el plazo de la ejecución de esas obras, entendiéndose comprendido en dicho plazo el correspondiente a la reposición del pavimento, la que podrá ser ejecutada por el tenedor del permiso municipal, manteniendo la clase de pavimento y diseño existente.

La disposición añade que el Departamento de Pavimentación otorgará los permisos, procurando impedir la concentración de rupturas en una misma área y previo pago de los derechos establecidos en la ordenanza de derechos municipales y por el uso de los bienes nacionales de uso público.

En lo que se refiere al micro centro (Plaza Italia—Amanátegui—Avenida Bernardo O'Higgins—Balmaceda—Costanera) y avenidas de alta densidad de tránsito, los trabajos de ruptura de aceras y calzadas se ejecutarán únicamente los días sábado y domingo. En los días hábiles sólo estará permitido trabajar en horarios nocturnos, siempre que no cause ruidos molestos.

Al final de cada jornada parcial de la obra, deberá quedar terminado el retiro de los escombros o colocados en contenedores y cubiertas las excavaciones en forma provisional, de tal forma que no se entorpezca el tránsito peatonal o vehicular.

Trasplante de riñón se realizará hoy en Valparaíso

VIÑA DEL MAR — Un equipo médico a cargo del doctor Hernán Aguirre trabajaba intensamente en la mañana de ayer en la preparación de los pacientes que participarán hoy en un trasplante renal, a efectuarse en el hospital Gustavo Fricke.

Los pacientes son el empleado José Norambuena, de 48 años de edad, casado, y su hermano, no dándose a conocer el nombre, indicándose que ambos residen en el interior de la provincia de Valparaíso.

El receptor se encuentra desde la semana pasada sometido a una cuidadosa preparación y a un régimen de preparación para recibir uno de los órganos de su pariente. La operación se iniciaría hoy a las 08.00 horas en el pabellón de cirugía del mencionado hospital viñamarino.

"Santiago Chronicle" se llamará periódico en inglés para Chile

Un periódico en inglés, el único en Chile, dirigido tanto a la comunidad internacional residente en el país como a funcionarios diplomáticos e internacionales, hombres de negocios, expertos y profesionales extranjeros, turistas y otros visitantes nacionales, saldrá a circulación mañana viernes 16 del presente, con el número de presentación.

Se trata del Santiago Chronicle, un tabloide de doce páginas editado por Bilingual Communications Limited, que aparecerá semanalmente y tendrá distribución a través de quioscos y librerías.

El "Chronicle" pretende satisfacer las necesidades informativas de la comunidad internacional, facilitando la integración cultural de los extranjeros en Chile. También dará cuenta de los eventos sociales y todas las actividades organizadas o celebradas por los miembros de la comunidad angloparlante.

"Queremos integrar a los distintos grupos extranjeros a través del periódico", señala Christine McDermit, editora en jefe, de manera que el "Chronicle" sea realmente un medio de expresión y comunicación para todos ellos. Por eso tenemos varias secciones dedicadas a la participación directa de los lectores. El periódico está abierto a recibir punto de vista, consultas, opiniones y sugerencias de todos los miembros de la comunidad internacional".

El "Chronicle" incluirá una sección de actualidad nacional e internacional, donde se informará la situación de mayor relevancia de la mañana, con énfasis especial en las noticias relacionadas con la comunidad.

Habrá además una sección económica, una página de arte y deportes y sección de vida social.

El equipo periodístico del "Chronicle" está constituido por profesionales chilenos, británicos y norteamericanos, especializados en distintas áreas del acontecer nacional e internacional. Las fotografías entrarán bajo la responsabilidad de Felipe Rodríguez y la diagramación a cargo de Milú Morelli.

La empresa Bilingual Communications Ltda., —BICOM— editora del periódico, tiene su dirección en Av. Providencia 835, oficina 91. Su gerente es el empresario británico Philip Ray quien es también representante legal.

El "Chronicle" estará a la venta en los quioscos del centro y Presidente, además de centros comerciales, supermercados, hoteles, agencias de viaje y librerías. Las solicitudes de suscripción se reciben en las oficinas de la empresa.

"Mapuches norteamericanos analizados en cita científica

La posible relación étnica entre el pueblo Mapuche y los indios Nativos norteamericanos, fue analizada defensivamente durante una conferencia científica en el Instituto Norteamericano. La jornada obedeció al interés de esta entidad cultural por vincular activamente la cultura de ambos países, y fue dictada por el periodista, antropólogo y etnohistoriador chileno Patricio Gilbert.

TEORIAS ENTRELAZADAS

Partiendo de los postulados de Paul Rivet, antropólogo francés, se puede afirmar que existió una lenta invasión mongólica a través del archipiélago de las Aleutianas, que dio origen primero a la apariencia del pueblo esquimal y luego, a medida que los invasores nómadas avanzaban en busca de agua —hace 50 ó 60 mil años—, las consanguíneas de este grupo entraron con ellos mezclando con otros asentados en América del Sur para dar origen a otros nuevos pueblos mixtos.

Así, habrían tenido contacto con los antiguos Moluches (posteriormente llamados Mapuches). Esta hipótesis es avalada por la Teoría de Menghini, quien asegura que los mapuches vienen de la hoy amazónica y través del norte de Sudamérica y se asentaron en los valles norteamericanos.

Para la llegada de los españoles a Chile, el pueblo mapuche ya estaba establecido en la zona central, tanto en la costa como en las sierras, y los mapuches, que eran nómadas, se mezclaron con otros asentados en América del Sur para dar origen a otros nuevos pueblos.

Este es el punto óptico que se expuso en la conferencia aludiendo a que los participantes pudieron sobre todo familiarizarse con interesantes trabajos arqueológicos y étnicos efectuados en el país, así como con la existencia de cultura paleoamericana en San Vicente de Tagua Tagua, Ocoa, Puerto Montt y Punta Arenas, en los que han sido encontrados fósiles de gigantescos Mastodones (mamuts americanos), así como la Cueva del Milodón animal aún más grande que vivió hace 16 mil años.

En la conferencia aludiendo a que los participantes pudieron sobre todo familiarizarse con interesantes trabajos arqueológicos y étnicos efectuados en el país, así como con la existencia de cultura paleoamericana en San Vicente de Tagua Tagua, Ocoa, Puerto Montt y Punta Arenas, en los que han sido encontrados fósiles de gigantescos Mastodones (mamuts americanos), así como la Cueva del Milodón animal aún más grande que vivió hace 16 mil años.

Facultad de Ciencias Biológicas de UC tendrá 16 laboratorios

Entregado nuevo edificio que permitirá ampliar la investigación científica. Conceptos del Rector Sweet

El rector de la Universidad Católica, Jorge Sweet, entregó oficialmente la mañana los cinco pisos del nuevo edificio que albergan a los 3 departamentos y 16 laboratorios de la Facultad de Ciencias Biológicas, ubicado en Portugal 34.

La ceremonia inaugural contó con la presencia del decano de la facultad, Luis Vargas; el presidente de CONICYT, el agregado cultural de Chile en Estados Unidos; el vicecónsul, Hernán Larraín; y autoridades gubernamentales y universitarias.

El acto, que se realizó en el salón de la Facultad, habilitado especialmente como salón de ceremonias, fue abierto por el rector Sweet, quien dijo que "la entrega de este edificio cumple con antiguas aspiraciones y es una memoria conquista de un esfuerzo

zado grupo de destacados científicos".

Explicó más adelante que el nuevo edificio permitirá alcanzar una gran verdadera en cuanto a número de profesores, alumnos de pre y postgrado y realizará "proyectos de investigación, actividades de extensión, laboratorios, viviendas y equipos, que la abrigada, dispersa e incomoda planta física del Instituto de Ciencias Biológicas ya no estaba en condiciones de soportar".

Añadió que ello "ponía en peligro la identidad física de la facultad, el lejano coloquio académico, el riguroso trabajo científico de laboratorio, el indispensable contacto profesor-alumno y en general todo aquello que sostenidamente en el tiempo había permitido construir y consolidar una auténtica facultad universitaria que nos enorgullece y presta a nivel nacional e internacionalmente a nuestra universidad".



El decano de la Escuela de Ingenieros de la Universidad de Tennessee, doctor Robert Weaver, dictó una clase magistral en la USACH con motivo del inicio oficial del año académico.

USACH inauguró en forma oficial su año académico

La ceremonia contó con una clase magistral dictada por el docente norteamericano, Robert Weaver.

Con una clase magistral dictada por el decano de la Escuela de Ingenieros de la Universidad de Tennessee, doctor Robert Weaver, la Universidad de Santiago inició en forma oficial su año académico. A la ceremonia efectuada en el Aula Magna de esa casa de estudios asistió el rector Jorge O'Ryan Balbontín; el vicecónsul académico, Agustín León Cabello, los decanos de las cuatro facultades y otras autoridades universitarias.

MATERIA TRATADA

El docente norteamericano en su charla titulada, "Renacimiento de la Tecnología. Un nuevo sentido de la responsabilidad", destacó la importancia de la ingeniería y de sus profesionales en pro del desarrollo de las naciones.

Manifestó en parte de su alocución que el mundo económico está cambiando constantemente y por lo mismo requiere que la productividad se ajuste a los cambios mediante la tecnología y el esfuerzo de los individuos. Añadió que para enfrentar estas situaciones las personas dentro de su campo profesional deben asumir cada una liderazgo, pero no con una visión egoísta, sino con altura de mira plena de bondad y confianza.

AGRADECIMIENTOS

Finalmente, el doctor Weaver agradeció la tribuna brindada por las autoridades universitarias de la USACH para ofrecer la clase magistral que da como inaugurado en forma oficial el año académico del plantel de enseñanza superior.

La ceremonia contó con la participación de la Orquesta de Cámara y Coro de la Universidad que interpretaron la canción nacional y el himno de la USACH. Además, la orquesta de cámara ofreció la "Serenata N° 13 en Sol Mayor".

EMPRESA NACIONAL DEL CARBON S.A.

CITACION A JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas para el día 19 de abril de 1982, a las 18 horas, en calle Moneda N° 772, Primer Subterráneo, Santiago, Salón Jacarandá, Géneros Holiday Inn, con el objeto de tratar de las materias de su competencia y, especialmente, del reparto del dividendo N° 25, de 10,50 por acción, que se propone a la Junta en la Memoria del Directorio.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Además, por acuerdo del Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, la cual se celebrará inmediatamente a continuación de la Junta General Ordinaria arriba citada, en el mismo lugar, con el objeto de tratar sobre las siguientes materias:

a) Adecuar los estatutos a las normas de la Ley 18.046, sobre sociedades anónimas; b) Modificar, sustituir y/o eliminar los artículos de los estatutos sociales que dicen relación con las materias que más adelante se señalan y/o agregar disposiciones sobre las mismas materias indicadas; c) Agregar al estatuto social los artículos necesarios para materializar las reformas que asuere la Junta, eliminando aquellos que hayan perdido su oportunidad.

Para los efectos señalados en las letras a), b) y c) precedentes, la Junta tratará de la adecuación, modificación, eliminación y/o sustitución, total o parcial, de los artículos estatutarios que dicen relación con las siguientes materias:

Duración de la sociedad; capital y acciones; aumento de capital y su valor nominal de las acciones señalando en artículos transitorios su forma de entero y pago; títulos de acciones, registro de acciones, transferencias y transmisiones de las mismas; fraccionamiento de acciones, extravío, hurto, robo o inutilización de títulos u otro accidente semejante; sanción por no pago de acciones; registro de accionistas; composición y quórum del Directorio, sus facultades, deberes, remuneraciones, renovación, garantía, acta de creación, operaciones con interés de sus miembros, inhabilitaciones para ser elegido, requisitos para ser elegido, elección, plazo de duración, cesación por inasistencia o ausencia del país, reemplazamiento de los miembros del Directorio y su citación; votaciones y empates en las sesiones del Directorio y su citación; votaciones y empates en las reuniones del Directorio; renovación y reemplazo de los Directores; administración general de la sociedad y funciones del Directorio, Presidente, Gerente General y Gerentes, Juntas de Accionistas, convocatoria y citación, representación en Juntas, quórum de constitución y de acuerdo, normas sobre votaciones y elecciones, constitución y firma de actas, accionistas con derechos a participar en las Juntas, concurrencia de Directores y accionistas, inspección de cuentas y auditores externos; memoria, balance y distribución de utilidades; publicación de balance, envío de memoria y balance a los accionistas de la sociedad; distribución de utilidades, reparto de dividendos; causales de disolución de la sociedad, normas sobre su liquidación; arbitraje y cualquier otro asunto que pueda o deba modificarse de acuerdo a las normas de la Ley 18.046 o que se refieran a algunas de las materias anteriores.

Participación en la Junta y Poderes:

Tendrán derecho a participar en las Juntas Generales de Accionistas precedentemente citadas, las personas que tengan acciones inscritas en el Registro de Accionistas al día 14 de abril de 1982.

La calificación de poderes, si procede, se efectuará el mismo día de celebración de las Juntas, al iniciarse éstas.

EL PRESIDENTE

EL GERENTE

En comuna de Santiago

200 mil viviendas serán empadronadas

Un total de doscientas mil viviendas serán encuestadas en la comuna de Santiago el próximo 21 de abril, cuando se realice el XV Censo Nacional de Población y IV de Vivienda. En el resto del país el número de casas habitaciones que serán censadas alcanza a los dos millones ochocientos mil.

El jefe comunal a cargo del Censo, Carlos Gómez, informó que en la jornada que se prolongará de 8 a 16 horas, participarán diez mil empadronadores, en su mayoría estudiantes de tercero y cuarto años de Enseñanza Media, los que están sometidos a intensas actividades de capacitación. Esta se realizará con siete equipos móviles audiovisuales, operados por igual número de técnicos en la materia, que tienen a su cargo las charlas informativas.

Agregó que en total, y para prever alguna contingencia, se está adiestrando a catorce mil estudiantes, para reemplazar a aquellos que por alguna otra causa no puedan participar el día mencionado. Dijo también que se ha dirigido una carta explicativa a los padres y apoderados de los estudiantes, participándoles la misión que estos cumplirán el día 21, la importancia que para el país tiene el Censo, como asimismo de las facilidades que estos dispondrán para el mejor cumplimiento de su cometido, como el traslado del establecimiento a que pertenezcan, en sesenta buses, hasta el lugar mismo en que deberán hacer los empadronamientos, su posterior retorno al colegio o liceo y la atención que se les otorgará en la hora de almuero.

Añadió que el día mismo del Censo funcionaría una red de telecomunicaciones en la que participarán Carabineros, Municipalidad y las oficinas a cargo del Censo para atender las consultas que los encuestadores necesiten formular, como asimismo para hacerles llegar nuevo material en caso que el que se les ha entregado hubiera sufrido algún deterioro, extraviado, etc. Esta red funcionará hasta el término de la encuesta.

Finalmente Gómez pidió la máxima colaboración de la ciudadanía para que el Censo sea el fiel reflejo de la población existente y de la situación habitacional del país.

Manifestó en parte de su alocución que el mundo económico está cambiando constantemente y por lo mismo requiere que la productividad se ajuste a los cambios mediante la tecnología y el esfuerzo de los individuos. Añadió que para enfrentar estas situaciones las personas dentro de su campo profesional deben asumir cada una liderazgo, pero no con una visión egoísta, sino con altura de mira plena de bondad y confianza.

AGRADECIMIENTOS

Finalmente, el doctor Weaver agradeció la tribuna brindada por las autoridades universitarias de la USACH para ofrecer la clase magistral que da como inaugurado en forma oficial el año académico del plantel de enseñanza superior.

La ceremonia contó con la participación de la Orquesta de Cámara y Coro de la Universidad que interpretaron la canción nacional y el himno de la USACH. Además, la orquesta de cámara ofreció la "Serenata N° 13 en Sol Mayor".

ARTICLE

ARTICLE 200 ARTICLE 220

ARTICLE SURTIDO DE COLORES

ARTICLE 200 ARTICLE 220

COMPAÑIA SUD AMERICANA DE FOSFATOS S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

ACTIVO	PASIVO
CIRCULANTE:	
Caja y bancos	\$ 8.750.587
Depositos a plazo	11.187.800
Cuentas por cobrar:	
Cuentas por cobrar:	6.195.855
Documentos	5.535.016
Impuestos por recuperar	2.410.589
Otros activos	11.316.486
Existencias:	
Productos terminados	8.829.715
Productos en proceso	4.645.553
Yeso agrícola	67.817.200
Gastos anticipados	2.200.770
Total activo fijo circulante	128.889.571
FIJO:	
Bienes raíces	200.934.510
Maquinarias y equipos	71.215.422
Muelle mecanizado	533.808.800
Equipos de transportes	14.662.270
Muebles y útiles	10.349.803
Depreciación acumulada	1.471.007.823
Total activo fijo neto	1.394.890.700
Obras en curso	3.209.700
Materiales y repuestos	68.398.320
Activo fijo neto	1.466.698.720
COSTOS REEMBOLSABLES MEDIANTE BONIFICACION	842.786.443
TOTAL:	\$2.438.374.734

Las notas 1 al 9 forman parte integrante de este estado

ESTADO DE RESULTADOS
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

VENTAS	\$118.058.502
COSTO DE VENTAS (incluye depreciación del año por \$76.117.123)	127.279.989
PERDIDA BRUTA	9.221.487
GASTOS OPERACIONALES:	
Administrativos	36.242.281
De ventas	10.253.357
Total gastos operacionales	46.495.638
PERDIDA OPERACIONAL	55.717.125
OTROS GASTOS (INGRESOS):	
Gastos financieros pagados y/o devengados	115.268.552
Otros gastos	760.953
Utilidad en venta activo fijo	(6.153.013)
Otros ingresos	(5.357.369)
Corrección monetaria	(77.710.891)
Otros gastos - neto	26.808.252
PERDIDA NETA	\$ 82.525.377

Las notas 1 al 9 forma parte integrante de este estado

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

RECURSOS APlicados	
En operaciones:	
Pérdida neta	\$ 82.525.376
Más utilidad en venta de activo fijo	6.153.013
	88.678.389
Abonos (cargos) a resultados que no implican utilización de capital de trabajo:	
Depreciaciones	(76.117.123)
Corrección monetaria de rubros no circulantes y capital de trabajo al inicio del año, expreso en moneda de cierre	80.642.911
Total recursos aplicados en operaciones	93.204.177
Otros acreedores a largo plazo, prepago de créditos	54.600.000
Bancos acreedores y documentos por pagar a largo plazo al cierre del año, parte circulante	58.396.428
Otros	130.999
Total recursos aplicados	206.331.605
RECURSOS OBTENIDOS	
Ventas de activo fijo	56.800.668
Incremento de pasivo a largo plazo	107.614.315
Total recursos obtenidos	164.414.983
DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRABAJO	\$ 41.916.622
CAMBIOS EN LOS COMPONENTES DE CAPITAL DE TRABAJO	
Disminución (aumento) en el activo circulante	
Caja y Bancos	24.801.613
Depositos a plazo	(11.187.800)
Cuentas por cobrar	15.303.362
Existencias	(1.300.468)
Gastos anticipados	(1.867.534)
Disminución neta en el activo circulante	25.749.173
Aumento (disminución) en el pasivo circulante	
Bancos acreedores	57.112.150
Documentos por pagar	(11.374.381)
Provisiones y retenciones	(29.570.320)
Aumento neto en el pasivo circulante	16.167.449
DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRABAJO	\$ 41.916.622

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

1. REINICIACION DE ACTIVIDADES

El 20 de enero de 1978 la Compañía fue declarada en quiebra, siendo administrada hasta el 30 de octubre de 1980 por la Sindicatura de Quiebras de Santiago. El 16 de octubre de 1980 se aprobó el convenio de pago propuesto por la Compañía a sus acreedores, procediéndose al levantamiento de la quiebra.

El 2 de enero de 1981, la Compañía recibió de parte de dicha Sindicatura la devolución de sus activos, reiniciando las actividades operativas con el muelle mecanizado y la producción y comercialización de fosfatos y abonos para la agricultura. Para ésto último se ha utilizado parcialmente la capacidad productiva de las instalaciones con que cuenta la Compañía.

Con objeto de actualizar el valor de libros de los activos al inicio del año y basado en su interpretación a Oficio Oficial N° 1934 del 12 de noviembre de 1980 del Servicio de Impuestos Internos, la Compañía procedió a revisar el valor de los activos iniciales y los costos reembolsables mediante bonificación, a base de la variación experimentada por el índice de precios al consumidor ocurrida entre noviembre de 1977 y noviembre de 1980. Además, la Compañía reconoció contablemente existencias de yeso agrícola al inicio del año por \$72.000.000. La revalorización y reconocimiento contable de existencias referidas anteriormente produjo un incremento neto del patrimonio al inicio del año por \$925.296.217.

2. PRACTICAS CONTABLES

Corrección monetaria - Los activos y pasivos no monetarios al cierre del año, el patrimonio y los estados de resultados y de cambios en la posición financiera se actualizan en 1981 de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, con objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda.

En el costo de las existencias, activo fijo, costos reembolsables mediante bonificación y patrimonio, ésta actualización se efectuó sobre la base de los valores determinados después de reconocimiento a la revalorización referida en Nota 1).

Existencias - Las existencias están valuadas como sigue:

Productos terminados y en proceso, al costo promedio del último mes de producción

CIRCULANTE:	
Bancos acreedores	\$ 57.112.150
Documentos por pagar:	
A acreedores	8.783.860
A accionistas	13.964.610
Provisiones y retenciones	1.045.745
Total pasivo circulante	82.906.365
A LARGO PLAZO	
Corporación de Fomento de la Producción	527.523.837
Bancos acreedores	261.860.701
Documentos por pagar	9.224.604
Total pasivo a largo plazo	800.609.142
PATRIMONIO	
Capital autorizado, suscrito y pagado, dividido en 17.500.386 acciones de \$0.00222 cada una	38.886
Reservas de revalorización	1.763.185.895
Resultados acumulados:	
Reserva legal	44.324
Reserva para futuros dividendos	529.165
Otras reservas	167.529
Pérdidas acumuladas al inicio del año	(126.581.696)
Pérdida del año	(82.525.376)
Patrimonio neto	1.554.859.227
TOTAL	\$2.438.374.734

Decreto de Autorización de existencia N° 201 del 27 de Mayo de 1985.

Capital autorizado por Resolución N° 249 de 22 de Julio de 1971.

NOMINA DEL DIRECTORIO

PRESIDENTE:	Mr. Alfonso Ardizzone Quezada
DIRECTORES:	Mr. Carlos Acosta Ramírez Mr. Sergio Arellano Stark Mr. Eduardo Cabello Correa Mr. Pablo Dragicevic Pavlov Mr. Raúl Hameau Tovar Mr. Leopoldo Román Sánchez

7. DOCUMENTOS POR PAGAR A ACCIONISTAS

Al 31 de diciembre de 1981 existen documentos por pagar a accionistas, según el siguiente detalle:

Reno Engrais et Produits Chemiques

Alfonso Ardizzone Quezada

Croydon Investment S.A.

Total

\$15.944.815

8. REMUNERACION DEL DIRECTORIO

Durante el año 1981 no se efectuaron pagos al Directorio por participaciones o dietas por asistencia a reuniones, sólo se cancelaron honorarios por \$1.000.000 al Director, señor Enrique Valenzuela Blanquier, en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo, y como representante de la Sociedad en la recepción, organización y puesta en marcha de la empresa, con motivo del alzamiento de la quiebra.

9. TRANSAACION DE ACCIONES

Durante 1981 se produjo la siguiente transacción entre principales accionistas:

Acciones	Vendedor	Comprador
3.750.006	CORFO	Croydon Investment S.A.

Durante 1981 ningún Director, Gerente o Inspector de cuentas o suplente efectuó transacciones de acciones de la Sociedad.

JOSE RAMIREZ OJEDA
CONTADOR GENERALAUGUSTO TERRAZAS SOTOMAYOR
GERENTE

Según se indica en Nota 2), los estados financieros han sido corregidos monetariamente en 1981 de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados. Para estos efectos, la principal base de actualización está determinada por la variación anual del índice de precios al consumidor con desfase de un mes (11.11).

El detalle de la corrección monetaria abonada (cargada) a resultados es el siguiente:

Existencias	\$ 7.200.800
Activo fijo	151.519.083
Costos reembolsables mediante bonificación	84.202.787
Otros activos	81.996
Patrimonio	(163.591.081)
Otros pasivos	(116.978)
Actualización del balance general	79.296.607
Actualización del estado de resultados	(1.585.716)
Efecto del cambio en el poder adquisitivo de la moneda - ganancias	\$ 77.710.891

4. COSTOS REEMBOLSABLES MEDIANTE BONIFICACION

Corresponde a bonificaciones por venta de fertilizantes efectuadas en años anteriores y que deberían ser reembolsados por el Fisco. El saldo al 31 de diciembre de 1981, ascendente a \$842.786.443, se encuentra actualmente en proceso de cobranza.

5. PASIVO A LARGO PLAZO

Los pasivos a largo plazo que la Compañía tiene al 31 de diciembre de 1981 tienen su origen en los convenios de pago celebrados con los acreedores, a raíz del levantamiento de la quiebra según se indica en Nota 1).

El detalle de los pasivos a largo plazo es el siguiente:

I Interés anual	Vencimientos	\$
Corporación de Fomento de la Producción	13,5	1983 a 1990 \$527.523.837
Banco Español - Chile	18,0	1983 a 1986 208.860.701
Banco de Chile	-	1983 a 1990 55.000.000
Documentos varios por pagar	-	1983 a 1989 9.224.604
Total		\$888.609.142

Para garantizar el pago de los pasivos con CORFO y el Banco Español Chile se han constituido prendas e hipotecas sobre los activos fijos de la Sociedad.

6. PATRIMONIO

Durante 1981, las cuentas de patrimonio tuvieron los siguientes movimientos:

RESULTADOS ACUMULADOS

Capital pagado	Reservas de revalorización	Reserva futuros	Otras reservas	Férdidas	Total
Saldo al 1 de enero de 1981	\$ 35.001	\$ 676.571.667	\$ 17.213	\$ 201.483	\$ 63.813 (\$128.391.872) \$548.497.305
Revalorización y reconocimiento de existencias al inicio del año - Nota 1)		924.911.293</			

Afirmó S.E. El uso de la fuerza acusa la debilidad de argumentos

Presidente Pinochet destacó necesidad de respetar la observancia de los tratados y compromisos internacionales

El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, declaró ayer que el Gobierno rechaza con la mayor firmeza el uso de la fuerza, o de su amenaza, para pretender dirimir disputas entre Estados. El Primer Mandatario dijo que ello "sólo puede conducir a aumentar la destrucción, la violencia y el odio entre los pueblos, acusando de paso la conducta irresponsable o la debilidad de argumentos de quienes escogen ese camino".

El Presidente Pinochet hizo las afirmaciones durante la ceremonia de firma de una Declaración Conjunta y suscripción de convenios con el Gobierno de la República Oriental del Uruguay, representada por el Mandatario de esa nación, Teniente General Gregorio Alvarez. El acto tuvo lugar a las 18.30 horas en el Salón O'Higgins del Palacio de La Moneda y a él asistieron la comitiva presidencial uruguaya y autoridades nacionales.

Al hablar ante los asistentes, S.E. destacó que desde los albores de su vida independiente ambos países han demostrado un constante respeto por el derecho internacional "en cuanto a herramienta básica para una convivencia armónica entre los Estados y garantía insustituible para el mantenimiento de la paz y seguridad internacional".

Puso de relieve el Mandatario que sobre todo hoy en toda su validez y urgencia, el respeto a la igualdad soberana de los Estados; a su integridad territorial; a los principios de no intervención y autodeterminación de los pueblos; a la observancia de los tratados y compromisos internacionales y a la solución pacífica de las controversias.

"Particular importancia reviste" —dijo S.E.— "señalar el íntimo vínculo entre los principios recién enunciados, porque la transgresión que un Estado haga de cualquiera de ellos debilita su fundamento para invocar los demás, a la vez que desequilibra el cimiento armónico que les confiere verdadera eficacia".

TRADICION DEMOCRATICA

El Presidente Pinochet declaró que el Gobierno está convencido que la vieja tradición democrática, que engrangó a los chilenos, resurgirá, alianzada, del virtual colapso a que ella fue arrastrada en los años previos a 1973, "sólo en la medida que se fortalezcan los principios básicos que inspiran la nueva Carta Fundamental vigente".

Asimismo, se refirió al proceso de recuperación económica iniciado en 1973 "que ha logrado notables avances internacionalmente reconocidos".

En el ámbito hemisférico, enfatizó la preocupación con que Chile observa la crisis que afecta a América Central, manifestando el más categórico repudio a "la abierta intervención que el imperialismo soviético desarrolla en esa zona, por medio del apoyo que su enclave cubano brinda a la guerra terrorista".

"Chile condena con igual vigor —manifestó el Presidente Pinochet— las concepciones ideológicas totalitarias que el marxismo soviético pretende imponer, y los métodos terroristas que para ello utiliza".

Reafirmó, asimismo, el convencimiento de que la única forma válida para fortalecer el sistema interamericano como instrumento de garantía es el avance hacia una solidaridad hemisférica más real y operante". Dijo que el Gobierno mira con esperanza la Asamblea General Extraordinaria para el Desarrollo, que tendrá lugar a fines de año en Montevideo.

El Primer Mandatario destacó la estrecha colaboración de Chile y Uruguay en los organismos internacionales y afirmó que el Gobierno creéivamente en la existencia de un comercio internacional sin restricciones, con mercados abiertos y estables para colocar los productos de cada país.

S.E. puso de relieve la comunidad de criterios entre ambas naciones a la Conferencia de Naciones Unidas para el Derecho del Mar, señalando la esperanza de que este año se llegue a suscribir una convención universalmente aceptada al respecto.

Reafirmó la posición chilena, compartida por Uruguay, en el sentido de que los fondos marinos y sus recursos, ubicados fuera de las jurisdicciones nacionales, son patrimonio común de la humanidad y sólo pueden ser explotados en su beneficio bajo el régimen que la convención establece.

Finalmente, el Presidente Pinochet puso de relieve los beneficios de los contactos mantenidos con el Mandatario uruguayo, añadiendo que ambas naciones continuarán proyectándose unidas hacia los destinos de grandeza que su origen señala y el futuro exige.

DISCURSO DE ALVAREZ

"Nos vamos satisfechos de la misión cumplida. Hemos dejado abiertos nuevos canales a la cooperación y a la fluidez de nuestras comunicaciones. Hemos coincidido en numerosos enfoques sobre la realidad internacional y los graves problemas que hoy acucian a la humanidad. Hemos reiterado nuestra voluntad común de asumir nuestras respectivas responsabilidades de naciones soberanas co-partícipes de una concepción humanista de la sociedad y del Estado, ceasas defensoras de la libertad y de la autodeterminación de los pueblos, respetuosas del derecho internacional, amantes de la paz", dijo el Presidente de la República Oriental del Uruguay, Teniente General Gregorio Alvarez, en la ceremonia de firma de la Declaración Conjunta y firma de los convenios.

Añadió que "vivimos en un mundo convulsionado por la violencia, envenenado por doctrinas que erigen al odio y la lucha de clases en reglas de conducta social y hacen de la persona humana un resorte de una monstruosa maquinaria estatal; mundo caracterizado por peligrosas y cada vez más abismales diferencias entre países ricos y países pobres, entre sociedades que viven en la opulencia y sociedades que se debaten en la miseria para sobrevivir; en un mundo —en fin— que ha olvidado que la única norma de la convivencia entre los hombres y entre los pueblos es la ley del amor. Por eso, asumiendo esas responsabilidades que arraigan en la cosmovisión cristiana y en la tradición y vocación de libertad que heredamos de nuestros mayores, condenamos todo tipo de coacción en las relaciones internacionales".

Más adelante señaló su repudio a la violencia y, en particular, al terrorismo y la subversión "iniciados instrumentos de dominación en el mundo dividido de hoy, que se han extendido como una epidemia por toda la faz de la tierra, socavando o intentando socavar las bases mismas de las sociedades civilizadas. En la actualidad, como es notorio, pueblos hermanos de América Latina son víctimas de este flagelo implacable y cruel y la paz y la seguridad de nuestro continente están gravemente amenazadas", dijo.

Señaló que en la Declaración Conjunta denunciaban ante el mundo la intervención en los asuntos internos de esos Estados por gobiernos extranjeros, de dentro y de fuera del continente, que apoyan la subversión y alienan acciones terroristas. Señaló, asimismo, que ello no era el único factor de perturbación de la paz, ya que los millones de personas que viven en condiciones infrahumanas, la situación de subdesarrollo de la mayoría de los países del mundo, son un baldón del final de este siglo de los fabulosos avances tecnológicos, en que el hombre ha surcado el espacio ultraterrestre y ha hollado la luna con sus pies, penetra en los más profundos de los abismos oceánicos y devela hasta los más recónditos misterios de la naturaleza, es que, como bien dijo Pío XII hace ya tres décadas: "El mundo ha crecido mucho en ciencia pero poco en conciencia".

Se refirió a la responsabilidad que les cabe a los gobiernos de los países en desarrollo, el respeto mutuo, la defensa de la soberanía, analizando cada uno de esos conceptos, especialmente en los derechos que le cabe a cada Estado sobre sus recursos naturales, el derecho de explorar, explotar, conservar y ordenar esos recursos libres de presiones e interacciones de intereses foráneos.

De otro lado analizó la participación de los países en los foros internacionales, señalando que en algunos casos la actividad de esos foros es una excesiva politización que la esteriliza y aun desprestigia.

Expresó, asimismo, que querían proclamar la adhesión al principio de la solución pacífica de las controversias internacionales y la confianza en la fuerza persuasiva del diálogo inspirado en la buena fe y en la eficacia de las transacciones honorables que surgen de la negociación.

De todas maneras expresó que se consideraba fundamental fortalecer las organizaciones internacionales, especialmente la ONU y OEA las que deben adecuarse en su funcionamiento a las actuales realidades.

Finalmente se refirió al significado de su visita, con la que se da un testimonio al mundo del ejemplo de amistad y unidad de los dos pueblos en un mundo dividido y convulsionado.



En Declaración Conjunta chileno - uruguaya

Enérgica condena al terrorismo y la subversión

Los Presidentes de Chile, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, y de la República Oriental del Uruguay, Teniente General Gregorio Alvarez, en la Declaración Conjunta suscrita ayer reafirmaron su plena adhesión a las reglas fundamentales que rigen la convivencia civilizada de las naciones y a los principios y a las normas del derecho internacional, como asimismo condenan energéticamente la utilización de la violencia y en particular el terrorismo y la subversión que agreden los principios éticos fundamentales de la convivencia entre los pueblos y sus sistemas de vida y concultan los derechos esenciales de la persona humana.

Concordan en la necesidad de fortalecer la Organización de las Naciones Unidas, destacan la consolidación, en el Derecho Internacional, del instituto de la zona económica exclusiva hasta el límite de 200 millas marinas y advierten con profunda preocupación, en el plano regional, la utilización que ciertos gobiernos hacen de la subversión como instrumento de intervención en los asuntos internos de otros Estados, poniendo en peligro la paz y la seguridad continentales y en ese sentido, denuncian y condenan tal intervención en la región centroamericana.

TEXTO DE LA DECLARACION

El texto completo de la Declaración Conjunta es el siguiente:

"El Presidente de la República de Chile y el Presidente de la República Oriental del Uruguay:

Inspirados en la indisoluble amistad entre sus pueblos, que arraiga en el común origen histórico y se funda en el mismo culto por la paz, la libertad y la justicia, heredado de sus próceres;

Animados del espíritu de cordialidad, armonía y cooperación que guía las relaciones entre sus gobiernos;

Conscientes de las responsabilidades que corresponden a Uruguay y a Chile como naciones soberanas y amantes de la paz en la instauración de un nuevo orden internacional más justo y estable;

DECLARAN QUE

I. Reafirman su plena adhesión a las reglas fundamentales que rigen la convivencia civilizada de las naciones y a los principios y las normas del Derecho Internacional, bajo cuyo como imperio deben desenvolverse las relaciones entre los Estados; entre ellos, los principios de independencia e igualdad soberana de los Estados, de respeto a su integridad territorial, de autodeterminación de los pueblos, de buena fe, de respeto a los tratados, de prohibición del uso o de la amenaza de la fuerza y de todo tipo de coacción, de solución pacífica de las controversias, de no intervención en los asuntos internos o externos de los

VII. Hacen presente, teniendo en cuenta que el comercio internacional es uno de los factores de mayor relevancia para el crecimiento y desarrollo de las naciones, su honda preocupación por el incremento de las políticas proteccionistas de ciertos Estados desplazando a países en desarrollo de mercados obtenidos luego de realizar grandes esfuerzos, por lo cual acuerdan actuar coordinadamente, en los diversos foros mundiales a fin de denunciar y combatir dichas prácticas.

Directiva de la C.T.C. analizó situación de los cupríferos

Para analizar diversas situaciones del sector cuprífero, el presidente de CODELCO-Chile, general Gastón Frez, recibirá al presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Emilio Torres el 22 de abril próximo, a las 9.30 horas.

Así lo dio a conocer el dirigente a la salida de una reunión con el Consejo Directivo, en la sede de la entidad gremial, Torres ha sostenido reuniones con el Consejo durante dos días para estudiar las gratificaciones de las distintas zonas, la situación laboral de CODELCO y el ingreso de los trabajadores a las ISAPRE.

Torres señaló que durante los diversos encuentros se ha planteado el hecho de que las medidas tomadas por las distintas zonas, así como sus problemas sean centralizados en la Confederación. La motion fue aprobada por la directiva en general. Agregó que hay medidas que la empresa ya está aplicando en diversas

Estados, de la cooperación internacional para el desarrollo y de justicia social internacional.

II. Expresan, luego de examinar la situación mundial su honda preocupación por el constante aumento de las tensiones internacionales y el incesante surgimiento de focos de perturbación de la paz, especialmente motivados por la intervención, emboscada o abierta, ya sea política, económica o cultural, en los asuntos internos de los Estados, y el atropello a la autodeterminación de los pueblos, con recurso, incluso a las formas más abyectas de la violencia, como el uso del terrorismo, el apoyo a guerrillas y a movimientos sedicinosos.

III. Condenan, pues energéticamente, la utilización de la violencia y en particular, el terrorismo y la subversión que agreden los principios éticos fundamentales de la convivencia entre los pueblos y sus sistemas de vida y concultan los derechos esenciales de la persona humana.

IV. Conceden en la necesidad de fortalecer la Organización de las Naciones Unidas, especialmente en el cumplimiento de su misión de mantener la paz y la seguridad internacionales y de promover y realizar la cooperación internacional de acuerdo con los Propósitos y Principios de la Carta y de ampliar la acción de sus organismos especializados en favor del progreso y el bienestar de todos los pueblos, prestando consideración especial a los intereses y las necesidades de los Estados en desarrollo.

V. Reiteran su apoyo a los esfuerzos que se vienen realizando por parte de los países en desarrollo para el pronto lanzamiento de las denominadas "Negociaciones Globales sobre Cooperación Económica Internacional para el Desarrollo" en el seno de las Naciones Unidas, las cuales permitirían pasar a considerar de manera integral las complejas cuestiones que afectan las relaciones norte-sur.

VI. Manifestán su respaldo a las acciones que contribuyen a la efectiva implementación del Programa de Acción de Caracas sobre Cooperación Económica entre Países en Desarrollo, como alternativa no excluyente de otras formas de cooperación, a efectos de ampliar y flexibilizar al máximo los intercambios entre los países y regiones en desarrollo, fortaleciendo la capacidad del mundo en desarrollo en su conjunto en el ámbito económico multilateral.

VII. Hacen presente, teniendo en cuenta que el comercio internacional es uno de los factores de mayor relevancia para el crecimiento y desarrollo de las naciones, su honda preocupación por el incremento de las políticas proteccionistas de ciertos Estados desplazando a países en desarrollo de mercados obtenidos luego de realizar grandes esfuerzos, por lo cual acuerdan actuar coordinadamente, en los diversos foros mundiales a fin de denunciar y combatir dichas prácticas.

VIII. Expresan que, dentro del cumplimiento de su cometido fundamental de lograr un efectivo desarrollo social, el Estado debe, en su labor normativa general, permitir la existencia de un sector privado con iniciativa y libertad de acción en el campo económico, que conlleve a la consecución de los objetivos nacionales, sin más restricciones que el bien común. Asimismo, reconocen que esta iniciativa privada constituye un motor del desarrollo que, al estimular la actividad individual, asegura un mayor crecimiento global.

IX. Señalan la trascendental importancia del principio de la soberanía permanente e inalienable de los Estados sobre sus recursos naturales y, en consecuencia, el derecho exclusivo que tienen de disponer de éstos conforme al interés nacional en orden a la prosecución del desarrollo económico y social de sus pueblos.

X. Destacan la consolidación, en el Derecho Internacional, del instituto de la zona económica exclusiva hasta el límite de 200 millas marinas, espacio marítimo que no pertenece ni al mar territorial ni a la alta mar, en el cual, así como en la plataforma continental, el Estado ribereño ejerce derechos de soberanía a todos los fines económicos y jurisdicción especializada, con carácter exclusivo, en materia de preservación del medio marino, de investigación científica y de islas artificiales, instalaciones y estructuras.

Recuerdan, igualmente, con satisfacción el fundamental aporte latinoamericano al desarrollo de este instituto.

XI. Apoyan el establecimiento de un régimen y una autoridad internacionales para la regulación de todas las actividades en la Zona Extrajurisdiccional de los fondos marinos de acuerdo con la Convención, de forma que se asegure efectivamente el principio de "Jus Cogens" de que dicha zona y sus recursos son patrimonio común de la humanidad y su explotación no puede ser realizada sino exclusivamente al amparo de ese régimen y en beneficio de toda la humanidad. Comparten, asimismo, la confianza en que la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar culmine exitosamente sus trabajos en su XI Período de Sesiones, aprobando una convención universalmente aceptada.

XII. Advierten, con profunda preocupación, en el plano regional, la utilización que ciertos gobiernos hacen de la subversión como instrumento de intervención en los asuntos internos de otros Estados, poniendo en peligro la paz y la seguridad continentales y, en ese sentido, denuncian y condenan tal intervención en la región centroamericana.

XIII. Estiman de primordial importancia el fortalecimiento del Sistema Interamericano y la adecuación de su funcionamiento a las actuales realidades, a fin de servir de instrumento efectivo de garantía en lo que se refiere a la seguridad de sus Estados Miembros, conforme a los principios de la solidaridad continental y de integración para los países latinoamericanos, y actuar como mecanismo que promueve la cooperación regional, especialmente en los campos económico, social, educativo, científico y tecnológico, así como foro para la revisión y reformulación de las relaciones hemisféricas, en el marco de los principios fundamentales que lo informan. En tal sentido, favorecen iniciativas que puedan conducir a un amplio consenso y a una acción regional mancomunado al más alto nivel.

XIV. Proclaman, a ese respecto, su especial interés en la realización de la Asamblea General Extraordinaria para el Desarrollo, prevista para el último trimestre del presente año en Montevideo, que habrá de contribuir decisivamente a la adopción de urgentes medidas en las diversas áreas prioritarias para la acción regional en la década del 80, tales como agricultura y alimentación, energía, educación, medio ambiente y transferencia de tecnología.

XV. Reafirman su más amplio respaldo a la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) y consideran que, una vez superadas las ac-

tuales etapas de negociación entre los Estados-Miembros, la región en su conjunto deberá abocarse plenamente a materializar la meta de constituir un gran espacio económico integrado, en el que confluyan armoniosamente los esfuerzos y los intereses de los países latinoamericanos.

XVI. Expresan, en ese orden de ideas, su firme deseo y fundada esperanza de que la ALADI utilice al máximo sus nuevos mecanismos operativos y se convierta, a la vez, en el centro dinamizador de iniciativas destinadas a alcanzar la integración económica, física, técnica, financiera y energética, conformando sólidas bases de desarrollo compartido del área sin perjuicio de intensificar y fortalecer la cooperación económica y técnica inter-latinoamericana en otros importantes foros regionales.

XVII. Comprueban, con satisfacción, en el plano bilateral, el incansable incremento de las relaciones chileno-uruguayas, del que constituye una nueva demostración la presente visita presidencial. Del mismo modo, en canje de los Instrumentos de Ratificación de los Convenios y la firma de los Acuerdos que han tenido lugar con ocasión de este encuentro, contribuirán a estrechar aún más los vínculos de desarrollo compartido del área sin perjuicio de intensificar y fortalecer la cooperación económica y técnica inter-latinoamericana en otros foros regionales.

XVIII. Manifiestan el propósito de sus gobiernos de fortalecer la cooperación técnica bilateral, particularmente en el marco del Acuerdo de Cooperación Económica, Científica y Técnica, del 20 de septiembre de 1975, y, en especial, en el del Acuerdo de Cooperación en el Campo de los Usos Pacíficos de la Energía Nuclear, del 19 de julio de 1979, así como mantener y estrechar aún más los vínculos culturales entre ambos países que han constituido siempre genuino testimonio y expresión fecunda de la amistad que une a los pueblos de Chile y Uruguay y para cuyo estímulo es un instrumento eficaz el Convenio Cultural existente.

XIX. Reafirman la intención de efectivizar los acuerdos logrados en el ámbito de las Reuniones de Ministros de Obras Públicas y Transporte del Cono Sur, y apoyar su instrumentación con vistas a acelerar el proceso de integración física de la región y a fortalecer el transporte internacional.

XX. Coincidien en la conveniencia de reunir la Comisión Especial de Coordinación chileno-uruguaya, como mecanismo permanente en cuyo seno se pasa revista periódicamente a distintos aspectos de la relación bilateral, a fin de promover el intercambio y la cooperación e incentivar los contactos pertinentes en asuntos de orden económico-comercial, financiero, social, cultural, científico y otros, y a esos efectos disponen que se convoque a esa Comisión en el segundo semestre del año en curso para considerar el tema que se acordará oportunamente.

XXI. Resuelven, asimismo, que dentro de la Comisión Especial de Coordinación, se concrete la constitución de subcomisiones, respectivamente, para implementar el convenio vigente sobre Libre Tránsito de Turistas y para considerar las cuestiones relativas al transporte internacional entre ambos países.

XXII. Convienen, finalmente, en impulsar todas las acciones tendientes a intensificar y diversificar el intercambio comercial reciproco, a fin de apoyar los procesos de desarrollo de ambas naciones, destacándose, a la vez, la conveniencia de dinamizar la participación, sobre bases mutuamente provechosas de empresas de ambos países en proyectos de desarrollo.

El Presidente Pinochet aceptó con agrado la invitación que le hizo el Presidente Alvarez para visitar oficialmente el Uruguay, en fecha a ser fijada oportunamente.

El señor Presidente de la República Oriental del Uruguay expresó su profundo agradecimiento por las atenciones que su señora esposa, él y su comitiva recibieron durante su grata permanencia en Chile.

Hecho en Santiago de Chile, a los catorce días del mes de abril de mil novecientos ochenta y dos.

NOTICIERO ECONOMICO

Gastos en educación serán manejados con mucho criterio

Los gastos asignados al Ministerio de Educación para el presente año serán manejados con mucho criterio, conforme a la actual política de ajuste que vive el país. Lo anterior fue manifestado por el titular de la Cartera, Alfredo Prieto, quien ayer sostuvo una reunión que calificó de "rutinaria" con el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro.

En la misma oportunidad, enfatizó que este año no habrá disminución de personal en las reparticiones y establecimientos educacionales dependientes de su Cartera, ya que las medidas adoptadas en tal sentido, ya fueron tomadas antes del 31 de diciembre de 1981.

En la práctica, añadió, no existen problemas de exceso de personal y la inversión del gasto se hará en funcionamiento, preocupados de evitar todas aquellas salidas que no constituyan un beneficio directo o de utilidad.

Respecto al aporte a las universidades, el Ministro Prieto expresó que se están adoptando las medidas correspondientes y en definitiva es posible que algunas de ellas cobren a fines del año los 270 pesos mensuales por alumno y otorgar es posible que absorban dicho cobro.

En la práctica, es posible que se produzca la reducción de algunos programas, añadió, y hacer economía en todo tipo y en todo aspecto.

LAS FALKLAND HACEN SUBIR EL ORO

LONDRES, 14 (AP). — El precio del oro aumentó hoy en Zurich 13 dólares la onza, estimulado por la tensión en el Medio Oriente y la crisis por las Islas Falkland (Malvinas). El dólar se mantuvo firme, en medio de operaciones encaladas.

Corredores del oro dijeron que en Hong Kong y en Zurich hubo importantes compras por una empresa financiera de Nueva York, así como por parte de intereses suizos y alemanes occidentales.

El dólar cerró hoy en el centro suizo a 366,50 dólares la onza troy, en alza de los 353,50 de ayer a última hora. En Londres finalizó la jornada a 365,25, comparado con los 356,875 de ayer al cierre.

Anteriormente hoy en Hong Kong el metal precioso tuvo un aumento de 10,26 dólares, para cerrar a 365,17.

La plata cerró en Londres a 7,625 dólares la onza, con un alza de 11 centavos.

OFICIALIZADO ACUERDO DE PREFERENCIAS ARANCELARIAS

El Ministerio de Hacienda protocolizó ayer oficialmente el acuerdo adicional de productos que gozarán de preferencias arancelarias con diversos países de América Latina.

La resolución aparece publicada en el Diario Oficial y establece el acuerdo "sobre productos de las industrias químicas derivadas del petróleo" y dispone "la adecuación del acuerdo de complementación número 21, suscrito en el sector de la industria química, a la modalidad de acuerdos comerciales reglamentados por la Resolución 2 del Consejo de Ministros", y finalmente dispone el acuerdo de complementación sobre productos de materias colorantes y pigmentos.

Las preferencias accordadas por la importación de productos negociados han sido suscritas por Argentina, Brasil, México, Uruguay y Chile.

El convenio comenzó a aplicarse el primero de enero del año en curso y tendrá nueve años de duración.

BAJAS PRODUCCIONES DE ALIMENTOS EN URSS

MOSCÚ, 14 (AP). — La producción soviética de carnes y de leche disminuyó en uno y cuatro por ciento, respectivamente, durante el primer trimestre de 1982, según estadísticas gubernamentales publicadas hoy.

Las cifras, incluidas en la "Gaceta Económica", in-

dican que el sector agrícola soviético se reanimó levemente en marzo tras sus resultados negativos de enero y febrero, meses en que la carne y la leche registraron un cinco por ciento menos que en igual período del año pasado.

No obstante, la

producción de esos dos rubros durante el primer trimestre —3,94 millones de toneladas de carnes y 11,96 millones de toneladas de producción láctea— evidencian que ni siquiera se aproxima a los ambiciosos objetivos establecidos para el actual plan quinquenal.

Movimiento bursátil

C.T.B., N.º 1313 SANTIAGO, 14 DE ABRIL DE 1982

INDICE HOY INDICE ANTERIOR VARIACION (%)

SUB RUBROS:

BANCARIAS Y FINANCIERAS 70,05 69,77 +0,40
AGROPECUARIAS Y FORESTALES 142,18 142,52 -0,24
INDUSTRIAS 106,68 106,68 +0,00
SERVICIOS VARIOS 57,23 56,99 +0,39

77,71 71,42 +0,41

ALIMENTARIAS Y BEBIDAS 86,95 86,80 +0,17
CONSTRUCCION 82,88 83,25 +0,00
PRODUCTOS DIVERSOS 64,59 64,72 +0,19
MATERIALES 27,88 27,58 -0,11

36,37 36,38 -0,03
PRODUCCION QUÍMICA 22,16 22,16 +0,00
TEXTILES Y VESTUARIO 81,92 81,92 +0,00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES 71,96 71,59 -0,58
INVERSIONES E INMOBILIARIAS 134,24 134,24 +0,00
MARIANAS Y NAVIDERAS 40,53 38,38 +5,40
SERVICIO PÚBLICO 49,27 48,05 +1,48
SEGUROS 123,59 123,19 +0,00

169,85 169,62 +0,13

S.P.P.A (BASE 30 DIC 1981 = 100) 89,88 89,49 +0,44

INSTRUMENTOS TRANSADOS VALOR EN PESOS PARTICIPACION (%)

179,056-959,00 100,00

9,03 61,31 12,29 16,47

TOTAL GENERAL 179,056-959,00 100,00

Balances de EMPRECAM muestran que es una empresa solvente

□ Aníbal Correa Barros no es su socio mayoritario, sino que lo es ENASA de España. Tampoco es presidente de "Inversiones Santángel".

La Empresa Comercializadora de Camiones Ltda. EMPRECAM se encuentra operando normalmente y es una empresa plenamente solvente, como lo demuestran sus balances", señaló ayer a LA NACION, Mauricio Cordero Dougnac, gerente general de la firma.

Gregorio que Aníbal Correa Barros tiene el 20% de dicha empresa y que el resto —"casi un 80% del capital"— es de la Empresa Nacional de Autocomisiones S.A., ENASA de España, que es fabricante de los vehículos marca Pegaso.

Ambas afirmaciones, que fueron aclaradas por Cordero, habían sido vertidas por Domingo Bordachar, gerente de la Confederación Unida de la Pequeña y Mediana Industria y Artesanado de Chile, CONUPIA. Sus declaraciones fueron hechas a un grupo de periodistas, entre los que se contaba uno de este diario; los habían también de diversas radioemisoras de Santiago y de otros medios escritos y televisivos.

Acárdor además Cordero que "no existe más vínculo entre EMPRECAM y Aníbal Correa Barros que el ya señalado". Agrega que no tiene

vinculaciones de ninguna especie con Inversiones Santángel. Bordachar, dijo el día anterior en su oficina de CONUPIA que Correa era el socio principal de dicha empresa de inversiones, diciendo que era "su presidente", afirmación que ha sido desmentida a LA NACION por el gerente de EMPRECAM.

Por lo tanto, según las declaraciones oficiales de Mauricio Cordero, EMPRECAM no se encuentra en "total falencia económica", como lo había afirmado Domingo Bordachar.

Concluyó sus afirmaciones el gerente de EMPRECAM, puntuizando que están haciendo un "análisis sobre la responsabilidad civil o penal que pueda caber al señor Domingo Bordachar, a quien se atribuyen las imputaciones falsas que dan motivo a esta declaración".

Tal como consta en la grabación que obra en poder de LA NACION, Domingo Bordachar formuló las declaraciones que sirvieron de base a la información que titulamos "Principales accionistas del BEF carecen de solvencia", afirmación entre comillas, ya que corresponde a lo expresado por el gerente de CONUPIA.

El experto desarrolló el tema "Alternativas de Políticas Sociales para América Latina y el Caribe en el Decenio de los Ochenta". Indicó que "en la medida en que los programas destinados a generar empleo y distribuir mejor los ingresos y la riqueza cumplen sus metas, la proporción de los grupos postergados y las categorías sumergidas deberá disminuir. Sin embargo —añadió— en el mediano plazo su presencia continuará siendo significativa y, por lo tanto, deberán ser preferentemente atendidas a través de programas especiales y ampliando los beneficios de la seguridad social".

Puntualizó por otra parte que, si bien en Latinoamérica existen avances sustantivos en los diversos campos de desarrollo social tales como la disminución de la tasa de analfabetismo y la mortalidad general de población, aún quedan por superar algunas deficiencias como es el hecho de que la repartición de los bienes y servicios no ha sido equitativa y ha favorecido a determinados estratos sociales en detrimento de sectores de la población que subsisten en condiciones de extrema pobreza.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

En otras palabras, se están comparando meses con comportamientos muy diferentes donde se alcanzó el pick de los niveles de actividad, por tratarse de meses muy buenos y los posteriores, afectados por un mayor aumento de la recesión.

En cuanto a las proyecciones para los próximos meses el economista señaló que no necesariamente se producirá una mayor disminución en los niveles de producción y ventas. Actualmente se estaría en el punto culminante del proceso de menor crecimiento, lo que indicaría que en junio o julio no tendría que llegar a ser más crítica la situación de la industria.

El ajuste para lograr una mayor producción a nivel nacional debe producirse a través de un aumento de las exportaciones o mediante la venta de activos, para dejar de demandar recursos al mercado de capitales. Sin embargo, el mecanismo clave es la tasa de interés la que al bajar permitirá mayores inversiones y la rentabilidad positiva de proyectos.

Ale se refirió también a la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicando que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,7 por ciento en las ventas y un 1 por ciento en la producción.

Respecto a los factores que influyeron en la caída experimentada por la producción industrial y las ventas, indicó que era algo que se veía venir desde fines de 1981. Al respecto, indicó que en el último trimestre del año pasado se produjo una caída del 8,

Comercio chileno-argentino

Con ocasión de los hechos conocidos en tor-
no a las ubicadas en el Atlántico Sur, LA NA-
CION efectuó una investigación sobre el comercio
bilateral chileno-argentino. Para ello consultamos
los datos oficiales provenientes del Banco Central
y sostuvimos entrevistas con Eduardo Costoya,

Este trabajo dio origen al reportaje que entre-
gamos a continuación:

Se exportan más de 100 artículos

Chile exporta a Argentina más de 100 productos diferentes, desde goma de mascar y piezas automotrices, pa-nes y panificados, artículos de madera, de-
tallados hasta periódicos. El Banco Central elabora anual-
mente un documento sobre las "Prin-
cipales exportaciones y países de des-
tino" en una edición bilingüe. En es-
tos momentos se está preparando la
correspondiente a 1982 con cifras
finales de 1981. La de 1981 tiene

LO QUE SE EXPORTA

La lista completa contenida en

la publicación del Banco Central

que sigue: pasta química sin
blanqueada, papel para
papelitos de un día, camiones

frescos, otros productos frescos del
mas, leche, huevos para reproducción
y para el consumo, tomates, es-
pinacas, aceitunas, cebollas, nueces,
almendras, cerezas, duraznos, fresas,
maíz, almíbar, semillas para prados,
boldo, mimbre, glicerina, conservas
de mariscos, glucosa, azúcares, goma
de mascar, fruta confitada, mermelada,
jugos de uva, salsa de tomate, alimen-
tos homogeneizados, pisco, tár-
tro, harinas, mármoles, cemento, es-
corias para construcción, gas, gas li-
cuado, metano, pentacítritolo, for-
mito de sodio, explosivos, detergen-
tes, almidón, fosfato, aditivos, otra
clase de aditivos, polietileno, resinas,
neumáticos, troncos, maderas en
cuatro variedades distintas, maderas
aglomeradas, cajas de madera,
piezas de madera, palitos, adornos de
madera, desechos, cajas de cartón,

periódicos, planos de arquitectura,
hilado de nylon en dos clases, tejidos
en dos variedades, cuatro clases de
ropa, calzado en dos clases, yeso, la-
písácula, perfiles de acero, chapas,
barra, tubos de acero y de cobre, des-
echos metálicos, trepanos, cuchillos,
refrigeradores, calentadores, má-
quinas, repuestos, otras máquinas,

grifería, transformadores, motores,
televisores, partes y piezas de TV, rá-
dios, interruptores, ampolletas, tubos
de TV, radiadores y partes y piezas
automotrices.

Principales Países de Destino de los Embargos de Exportación de Chile

PAÍS	1979	1980	1981	Variación %		Diciembre
				1981/1980	Incidente	
Alemania Federal	596,9	590,9	349,3	-40,9	8,9	42,3
Estados Unidos de América	413,9	586,0	614,4	4,8	15,6	46,6
Japón	415,8	501,3	414,0	-17,5	10,5	55,8
Brasil	383,7	448,3	287,7	-35,8	7,1	30,2
Reino Unido	244,4	293,3	157,5	-46,1	4,0	1,0
Argentina	271,6	273,1	194,3	-36,3	5,0	12,6
Italia	206,2	271,4	211,3	-22,2	5,4	14,9
Holanda	106,8	221,7	296,7	33,8	7,8	22,9
Francia	120,9	207,3	149,1	-28,4	3,7	11,3
Bélgica	138,4	192,1	137,5	-33,6	3,2	7,0
España	79,8	106,2	79,1	-25,5	2,0	7,6
República Popular China	96,6	99,6	44,9	-54,8	1,7	13,6
Venezuela	71,2	78,8	72,0	-8,6	1,8	5,7
Colombia	61,9	76,9	70,9	7,8	1,8	3,2
Perú	19,8	70,7	70,3	-0,6	1,8	4,8
SUMATORIAL	3 231,3	4 019,0	3 155,4	-21,3	80,3	77,0
Otros Países	531,9	790,1	773,3	-3,0	19,7	38,9
TOTAL GENERAL	3 763,4	4 819,1	3 930,7	-18,4	100,0	529,9

Principales Países de Origen de las Importaciones Registradas o Informadas

PAÍS	1979	1980	1981	Variación %		Diciembre
				1981/1980	Incidente	
Estados Unidos de América	954,3	1 582,6	1 496,2	-5,3	23,5	93,1
Japón	318,6	607,8	829,5	36,5	13,0	20,2
Brasil	361,8	475,0	601,8	26,7	9,4	32,0
Alemania Federal	269,3	315,6	379,2	20,2	5,9	38,6
Venezuela	154,0	280,0	303,8	8,1	4,8	33,7
Ecuador	173,5	278,0	96,6	-64,3	1,3	2,2
Argentina	161,1	245,3	204,2	-16,8	3,2	16,3
Francia	172,8	190,1	285,0	49,9	4,2	10,6
España	114,8	171,9	252,9	47,1	4,0	12,4
Italia	96,7	123,8	145,4	13,6	2,3	5,6
Reino Unido	122,3	123,1	130,0	5,6	2,0	4,3
Canadá	78,5	96,5	108,1	8,8	1,7	3,9
Taïwan	62,0	91,4	147,1	51,0	2,3	4,8
Colombia	36,8	79,5	76,3	-4,0	1,2	1,1
Subtotal	3 242,7	4 940,0	3 051,1	2,3	19,3	263,0
Otros Países	974,9	880,5	1 323,4	30,3	20,7	74,0
TOTAL	4 217,6	5 820,5	4 375,5	9,6	100,0	339,0

Unidad de Fomento

CONVOCATORIA PRODUCTORA NACIONAL DE COSMÉTICOS S.A.

CITACION
La Cooperativa de Servicios Habitacionales Tokio Ltda. (2º sector). Cita a asamblea el Sábado 17 de Abril a las 18,00 horas y 18,30 horas en 1º y 2º citación respectivamente, en calle San Pablo N° 1569 en el Club Social Méjico.

TABLA:
1º Cuenta sobre Préstamo Habitacional
2º Venta del terreno
3º Varios

El Consejo

El Gerente.

EXTRACTO

Solicita derecho aprovechamiento aguas.
Señor Director Aguas

Juan Oyanedel Granier, agricultor, Fundo El Ingenio, San José de Maipo, solicita mercedes de agua uso consumtivo permanente y continuo sobre las siguientes aguas que nacen, corren y mueren dentro del predio El Ingenio, Comuna San José de Maipo:
1) ESTERO PIQUENCILLO: 150 lts/seg. Nacen Cerro Euskadi y Laguna Piñquenes.
2) QUEBRADA MONASTERIO Y ESTERO EL COBRE: Caudal 120 lts/seg. Nacen sector La Carlota.
3) ESTERO EL CRISTO: 50 lts/seg. Nacen Cerro El Cristo.
4) ESTERO LAS AMARILLAS: 20 lts/seg. Nacen Quebrada Las Amarillas.
5) ESTERO EL INGENIO: 400 lts/seg. Nacen Cerro Euskadi y Laguna Los Caracoles.
6) ESTERO MANZANITO: 50 lts/seg. Nacen Quebrada El Manzanito.
VERTIENTES:
1) LA HIGUERA: 5 lts/seg. ubicada entre Estero El Ingenio y Quebrada Las Amarillas.
2) SAN PEDRILLO: 2 lts/seg. Nacen contiguas a la anterior.
3) LA MAJADA: 10 lts/seg. Nace próxima Estero El Ingenio y se junta al caudal.
4) AGUAS EL CARNERO: 3 lts/seg. Nacen Quebrada El Carnero.
De acuerdo con disposiciones Art. 130 y siguientes Código Aguas, solicito tener por presentada solicitud derecho aprovechamiento, acogerla a tramitación y concederla mediante dictación resolución correspondiente.

ECONOMIA La Nación /9A

"Hay plena normalidad", dicen los importadores

□ A pesar de ello, casi el total del comercio con la nación trasandina se efectúa ahora por vía terrestre
□ Empresarios chilenos estudian mercados alternativos, tales como los de Brasil y Paraguay

2 El presidente de la Asociación de Importadores, Eduardo Costoya, dijo que el comercio de nuestro país con la República Argentina, a pesar de la especial situación que vive esa nación, "continúa desarrollándose normalmente". Puntualizó que "hasta el pasado día lunes los importadores chilenos han continuado operando y comprando a los proveedores argentinos como de costumbre".

Costoya puntualizó que el comercio con la nación trasandina "no es dentro del total" —de una significativa importancia—, aunque destacó que Chile importa una gran cantidad de productos alimenticios, tales como té, manteca, cueros, carnes y otros.

Informó que desde el pasado invierno —oportunidad en la cual se produjo el cierre de la frontera por parte de las autoridades argentinas— el intercambio entre ambos países comenzó a declinar. "El comercio con Argentina se ha ido perdiendo —dijo— debido a las restricciones impuestas en forma unilateral". Dijo que muchas de las importaciones que provienen del país vecino ahora se realizan desde Brasil.

Costoya señaló que la gran mayoría de las importaciones provenientes de Argentina se efectúan ahora por vía terrestre, en lugar de la marítima, debido a los problemas en esa zona que todo el mundo conoce. Puntualizó que dicho transporte se ha efectuado "sin ningún tropiezo".

MERCADOS ALTERNATIVOS

El presidente de la Asociación de Importadores explicó que a raíz del conflicto que mantienen Argentina y Gran Bretaña desde hace casi dos semanas, los importadores chilenos estudian —en forma individual o colectiva— diversas alternativas de sus mercados de importación, con el propósito de estar preparados en el caso de un problema mayor. Indicó que si ello ocurriera "cosa que nadie, por cierto, en su sano juicio quiere, no habría problemas, ya que el mercado argentino —por ser de relativa importancia para nuestro país— es susceptible de ser reemplazado". Dijo que "ello es perfectamente factible y no tendría mayores dificultades".

Costoya indicó que, por ejemplo, en las importaciones de artículos más sofisticados o tecnológicas, existen en muchos mercados en el mundo. Y en el caso de los productos alimenticios, ellos pueden ser traídos desde Brasil y Paraguay. Reiteró que "esta hipotética situación sólo se daría en el caso de



Eduardo Costoya, presidente de la Asociación de Importadores.

una grave confrontación entre Gran Bretaña y Argentina cosa que nadie quiere".

Puntualizó que en estos momentos, debido al bloqueo que impuso Gran Bretaña a las Islas Malvinas, los importadores nacionales están tratando de que todas las importaciones que provengan de Argentina sean efectuadas por vía terrestre, a través de camiones, ferrocarril y otros medios de transporte. Ello —dijo— porque evidentemente es un problema para el comercio en estos momentos la navegación por el Atlántico Sur. Indicó que "también la vía aérea es importante y a través de ella se traen muchos productos, pero en menor cantidad".

COMERCIO

El presidente de los importadores señaló que "todo el comercio marítimo con Brasil que estamos efectuando en estos momentos no ha sufrido ninguna alteración".

Puntualizó que los importadores chilenos están atentos a la situación comercial que se desarrolla con Argentina con el fin de tener los mercados alternativos si la situación lo requiere. Indicó que aunque el comercio que Chile mantiene con el país vecino no es de gran importancia dentro del global de su intercambio, lógicamente que no sería de ninguna manera deseable cambiar a clientes y proveedores con los cuales se trabaja desde hace tantos años".



"Economice muchos pesos comprando en la fábrica y al contado"



Especialidad en literas para camión en todos los modelos
Defensas de camionetas
PRECIOS ESPECIALES
A COMERCIANTES
E INSTITUCIONES

FABRICA DE CATERES
"EL IMAN" LTDA.
San Pablo 2157
Fono: 85129

MENCIONE ESTE ANGLO

SOCIEDAD AGRICOLA Y FORESTAL COLCURA S.A.

CONCLUSION

NOTA 9 - CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de las cuentas de capital y reserva durante los ejercicios 1981 y 1980 en cifras históricas, fue el siguiente:

	Capital	Fondo fiduciario	Fondo de capital	Fondo de reservas	Reserva por cláusula de retrocesión	Menor valor de las acciones	Reserva legal	Otras reservas	(Pérdida) utilidad	Rendimientos	Dividendos	Total
Saldo al 1° de enero de 1980	169,960,000	186,974,563	199,714,379	21,174	307,688,863	279,731,621	181,429	3,821,203	26,729,884 (2,563,480)	1,384,883,798		
Distribución utilidad 1979							12,448,510	11,377,776	(79,729,884)	2,563,480		
Reclasificación retrocesión técnica a fondo reserva									9,800,000			
Forestal												
Capitalización natural de bueyos			423,375,312			(423,375,312)						
Distribución de la revalorización del capital			83,116,028									
Principio financiero												
Transparencia depreciación retrocesión técnica			112,159,322	196,958,976	24,500,307	88,288,792	3,978,452	3,255,776		431,181,821		
Transparencia depreciación retrocesión técnica			7,126,642		(7,126,642)					(24,865,378)		
Mayor valor de inversión en relacionada										131,098,678		
Reverso fluctuación de acciones							(21,174)			(21,174)		
Utilidades del ejercicio 1980										191,140		
Saldo al 31 de diciembre de 1980	169,960,000	304,260,727	878,317,515	-	103,569,186	499,198,891	16,368,451	9,940,253	191,140	-	1,981,406,713	
Saldo al 31 de diciembre de 1980 (actualizado)	188,825,560	338,033,668	978,032,959	-	113,063,377	534,718,846	18,407,593	10,064,777	212,336	-	1,301,340,636	
Distribución utilidad 1980							78,456	114,686	(191,140)		103,918,498	
Crecimiento natural de bueyos												
Capitalización de reservas			250,040,000	(250,040,000)								
Distribución de la revalorización del capital												
Reserva forestal transpuesta a resultados			22,366,129	31,104,364	97,515,444	11,528,608	34,589,793	1,847,589	1,014,254		219,968,352	
Transparencia de reserva retrocesión técnica			15,010,972		(18,733,694)						(18,733,694)	
Revalorización de ajetes patrimoniales suscitable												
Período del ejercicio 1981								(77,635,462)			(77,635,462)	
Saldo al 31 de diciembre de 1981	442,346,120	100,336,283	1,063,315,763	-	100,066,832	476,231,222	18,497,536	10,171,691	(84,235,470)	-	2,126,888,937	

a) La Superintendencia de Valores y Seguros por Circular Ord. N° 1304 de octubre de 1981 autorizó el aumento del valor nominal de las acciones emitidas de \$ 8,07 a \$ 13 cada una mediante la capitalización de reservas por \$ 230,042,000.

b) De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 18044, al 31 de diciembre de 1981, se ha incorporado al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado, quedando éste representado por 28,000,000 de acciones de un valor nominal de \$ 13,80 cada una.

c) El saldo de la Reserva mayor valor de inversiones proveniente se ha visto ajustado durante 1981 en \$ 77,635,462. Dicho monto corresponde al reconocimiento de ajetes patrimoniales contabilmente al efecto de la revalorización de la libra esterlina.

NOTA 10 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

a) Garantías otorgadas

Para garantizar el cumplimiento de sus obligaciones, la Sociedad ha constituido a favor de terceros las siguientes garantías:

	1981	1980
\$	\$	\$
i) Acciones entregadas en prenda	3,752,154	5,367,955
ii) Hipotecas sobre bienes del activo fijo	17,595,202	38,138,537
iii) Frendas sobre maquinaria industrial	12,040,527	15,824,953
Total garantías otorgadas	33,387,883	59,331,445

b) Garantías del Directorio

Los Directores han constituido mediante la contratación de pólizas de seguro garantías por el buen desempeño de sus funciones por un monto de \$ 1,520,025 (\$ 47,397 en 1980).

NOTA 11 - EXPROPIACION DE TERRENOS

El Servicio de Vivienda y Urbanización (SERVIU) - Región Bío-Bío exproprio por Resolución N° 419 de fecha 21 de diciembre de 1981, el terreno que ocupa el pueblo de Laraque y un sector ubicado en el costado oriente del camino hacia Laraque.

El monto total de esta expropiación ascendió a \$ 45,000,000, lo que originó un ahorro neto a los resultados del año de \$ 32,131,452 que se presenta incluido bajo utilidad en ventas de terrenos en el estado de resultados.

NOTA 12 - ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA

Se detallan a continuación los saldos en moneda extranjera incluidos en los estados financieros al 31 de diciembre de:

	1981	1980
(Cifras expresadas en miles de dólares)		
Activo circulante	50	2
Otros activos	48	-
Total activos	98	2
Passivo circulante	852	457
Passivo largo plazo	10,709	1,274
Total pasivos	11,561	1,731

NOTA 13 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Los valores cancelados al Directorio durante 1981 y 1980 son los siguientes:

	1981	1980
\$	\$	\$
Participaciones	-	456,123
Dicta por asistencia a sesiones	24,906	19,087
Honorarios	1,314,938	833,277
Viáticos	42,464	397,841
Totales	1,382,326	1,706,328

	1981	1980
(Cantidad de acciones)		
Compra	Venta	Compra
a) Accionistas mayoritarios		60,000
Forestal Quilenco S.A.	-	-
b) Directores		
Patricio Larraín Pérez Cotapos	-	69,923
c) Gerente	-	-
d) Inspector de cuentas	-	-

NOTA 14 - TRANSAZIONES DE ACCIONES

Según el Registro de Accionistas, las siguientes transacciones de acciones de la Sociedad fueron efectuadas durante 1981 por sus accionistas mayoritarios, directores, gerentes e inspectores de cuentas:

	1981	1980
(Cantidad de acciones)		
Compra	Venta	Compra

NOTA 15 - TRANSAZIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Los saldos netos en cuenta corriente con entidades relacionadas se presentan en miles de pesos, separadas en cuentas de activos y pasivos.

El Banco Bío-Bío, entidad relacionada (accionistas principales comunes), presta servicios financieros a la Sociedad, los que se otorgan y/o cobran a valores de mercado.

En julio de 1981, la Sociedad vendió a la entidad relacionada Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. (accionistas mayoritarios comunes) \$ 8,734,607 acciones de Comercio Miasto S.A., en un valor total de \$ 19,240,905, de los cuales \$ 11,333,175 fueron pagados en 1981 y el saldo de \$ 3,707,730 será pagado en las cuotas iguales con vencimiento en los años 1982 y 1983.

Las sociedades relacionadas CONFIATUR Ltda. y la Sociedad de Rentas Edificio Carrera S.A. prestan los servicios de viajes, reservas y hotelería a la Sociedad, los cuales se efectúan bajo las condiciones en precios normales a este tipo de servicios.

Durante 1981, la Sociedad de Rentas Edificio Carrera S.A. ha efectuado ocasionalmente préstamos de corto plazo a la Compañía para cubrir déficit transitivo de caja. Estos préstamos han sumado en el transcurso del año \$ 35,790,888, se han liquidado en su totalidad y se han otorgado en condiciones generales de mercado.

La Sociedad mantiene un saldo por cobrar en el largo plazo con su filial Industrias Colcurra Ltda. por concepto de préstamos para el financiamiento de inversiones contra las cuales dicha entidad ha abonado con los productos de las respectivas inversiones. Dicho monto es reajustable a base de la variación del IPC y no devenga intereses.

Al comienzo del mes de septiembre de 1981, el Banco O'Higgins adquirió la calidad de entidad relacionada a virtud de la adquisición, por parte de las empresas relacionadas con el accionista mayoritario Forestal Quilenco S.A., de un paquete mayoritario de sus acciones. Las operaciones financieras con esta entidad se efectúan en condiciones normales de plazo.

La Sociedad efectuó en préstamos de corto plazo en noviembre de 1981 a la entidad relacionada Servicios y Motores Ltda. por un monto de \$ 7,200,000. Dicho crédito fue pactado con un interés de mercado.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la Sociedad servicios legales de estudio de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

SOCIEDAD AGRICOLA Y FORESTAL COLCURA S.A. Y FILIAL

Constituida por escritura pública otorgada el 3 de Enero de 1947, ante el Notario de Valparaíso, don Rafael Luis Barrientos, en la Oficina de Notariado N° 14, de acuerdo por Decreto Supremo de Hacienda N° 2440, de fecha 8 de Junio de 1947.

CAPITAL AUTORIZADO \$ 92.000.000.-
CAPITAL SUSCRITO \$ 442.000.120.-
CAPITAL PAGADO \$ 442.000.120.-
RESERVAS \$ 1.054.220.911.-

Balance General Consolidado al 31 de Diciembre de 1981

DIRECTORIO
PRESIDENTE: ANDORRO LOMAS ARANA
VICEPRESIDENTE: JOSE MARIA ESTADOUNIDIAN GARCIA DE LA PUSTA
DIRECTORES: JACINTO URQUAGUA BUSTAMANTES, PHILBERT DE PONTEZ, PATRICIO LARROA PIZZAGLIA

ACTIVOS	1981	1980	PASIVO, CAPITAL Y RESERVAS	1981	1980
CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Dinero disponible	1.839.066	1.158.718	Bancos acreedores	935.463	-
Letras negociables	15.187.493	-	Obligaciones a largo plazo con vencimiento	-	-
Deudores por ventas (menos provisión para deudores incobrables por \$ 1.908.208 - 1980: \$ 1.908.208)	9.357.343	-	10 dentro de un año	39.346.028	21.415.638
Documentos por cobrar	1.262.059	2.161.322	Obligaciones por pagar	5.740.995	10.219.995
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	1.073.020	1.066.870	Documentos por pagar	3.208.575	4.617.297
Deudores varios	51.978.117	826.801	Acreedores varios	659.351	9.651.086
Impuestos por recuperar	30.952.181	2.272.722	Provisiones y retenciones	17.547.518	3.089.761
Existencias de productos terminados y en proceso	106.967.132	49.731.481			
Existencias de materias primas, materiales y repuestos en tránsito	22.179.000	28.491.087			
Carteras pagadas por anticipado	1.598.281	1.162.366			
Total activo circulante	257.561.782	96.747.228	Término pasivo circulante	67.437.928	50.993.777
FIJO			PASIVO LARGO PLAZO		
Terrenos	39.085.720	39.179.005	Bancos acreedores	372.297.677	20.761.885
Construcciones industriales	18.409.781	15.407.319	Acreedores y documentos por pagar	45.366.554	36.058.234
Maquinaria y equipos industriales	86.151.204	72.884.208	Provisiones	11.121.706	9.543.211
Plantaciones	1.351.495.709	1.266.486.832	Total pasivo largo plazo	428.785.937	66.603.340
Animales	6.590.768	4.321.979	CAPITAL, RESERVAS	587.085	489.301
Otros activos fijos	15.027.370	2.314.103			
Otros					
Total activo fijo neto	1.840.101.533	1.245.513.444			
OTROS ACTIVOS					
Inversiones en compañías relacionadas	840.092.877	10.967.219			
Otros	5.203.152	17.037.218			
Total otros activos	845.300.029	720.357.337			
Total activos	2.623.597.887	2.319.227.055	Total pasivo, capital y reservas	2.623.497.887	2.319.227.055

Las Notas adjuntas N°s 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA CONSOLIDADO

ANÁLISIS DE LAS VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO

ESTADOS DE RESULTADOS CONSOLIDADO		ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA CONSOLIDADO			
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de			
1981	1980	1981	1980		
\$	\$	\$	\$		
RESULTADOS OPERACIONALES					
Ingresos de la explotación	63.622.395	234.098.465	RECURSOS OBTENIDOS		
Menos: Gasto de la explotación	(86.995.506)	(212.771.356)	Operaciones:		
Resultado bruto	(13.373.111)	21.315.115	(Pérdida) utilidad del ejercicio	(86.233.470)	212.356
Menos: Gastos de administración y ventas	(31.128.873)	(30.532.593)	Proporción utilidad assignable al interés minoritario	97.783	103.749
Resultado operacional	(34.502.666)	(9.227.482)	Utilidad consolidada del ejercicio	(86.135.887)	316.105
RESULTADOS NO OPERACIONALES			Más (menos) cargos (abonos) que no representan movimiento de fondos:		
Más: Ingresos fuera de explotación	55.829.938	13.009.913	Depreciaciones del ejercicio	6.446.078	6.839.216
Utilidades en competencias relacionadas	30.996.895	859.382	Aumento de la retención técnica	4.842.076	1.917.921
Utilidad en venta de activo fijo	8.803.020	7.074.066	Aumento de la retención técnica	5.206.117	3.863.991
Otros ingresos	1.802.180	3.848.192	Aumento provisión de indemnizaciones	2.296.072	2.896.177
	97.032.118	46.809.955	Utilidad devengada por inversiones en compañías relacionadas	(55.629.940)	(32.975.705)
Menos: Egresos fuera de explotación	(16.950.981)	-	Flotaciones explotadas	19.915.425	27.803.215
Amortizaciones	11.122.533	(1.117.764)	Retención fija correspondiente a las plantaciones vendidas	(16.733.699)	(27.603.215)
Cartera activa fija	13.616.073	-	Cartera activa fija vendidas	7.628.292	28.110.028
Cartera inventario	3.382.223	(7.206.530)	Cartera activa fija	13.426.072	-
Gasto de transporte	1.297.493	6.619.163	Cartera venta inversiones permanentes	31.191.886	-
Gasto de administración del Directorio	1.706.238	(1.706.238)	Corrección monetaria neta de rublos no circulantes al inicio del ejercicio	2.263.390	(35.245.502)
Otros gastos	3.879.925	(1.196.818)	Fondos provenientes de operaciones	(50.563.473)	(25.087.792)
Menos: Gastos financieros	(45.966.023)	(8.160.192)	Aumento de pasivos a largo plazo	396.760.127	20.928.780
	(100.905.643)	(31.719.422)	Dividendos percibidos de relacionadas	5.126.215	3.999.600
Resultado antes de corrección monetaria	(78.325.586)	2.863.051	Total recursos obtenidos	351.324.886	(159.412)
Corrección monetaria	(7.780.102)	(2.546.985)			
Resultado antes de impuesto a la renta e intereses minoritarios	(86.135.887)	316.105	RECURSOS APlicados		
Impuesto a la renta	97.783	(103.749)	Inversión en activo fijo	178.310.814	52.263.726
Interés minoritario	(86.233.470)	212.356	Indemnizaciones pagadas	5.570.193	3.128.405
(Pérdida) utilidad neta del ejercicio	(86.233.470)	212.356	Obligaciones a largo plazo trasladadas al corto plazo	21.427.197	14.301.238
			Dividendos pagados	-	10.887.800
			Aumento neto otros activos a largo plazo	1.666.549	15.496.599
			Total recursos aplicados	206.974.783	96.037.738
			Aumento (disminución) del capital de trabajo	164.390.103	(36.233.150)

Las Notas adjuntas N°s 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS	
NOTA 1 - RECUERDO DE CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS	
al 31 de diciembre de	
1981	1980
\$	\$
Los estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y las normas e instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros.	
Estos estados financieros incluyen los saldos de la sociedad Industrias Colca Cítrica, donde se posee el 99% del capital pagado.	
Todas las transacciones y saldos significativos con dicha compañía han sido eliminadas al consolidar y también se han excluido las utilidades no realizadas provenientes de dichas transacciones.	
Las inversiones en otras empresas que no exceden del cincuenta por ciento de sus respectivas pagadas, se presentan valorizadas de acuerdo a los respectivos valores de acuerdo a las normas establecidas en la nota 10. La preparación de los estados financieros en los resultados de esas empresas, incluye en el estado consolidado de resultados al criterio de devengado.	
b) Corrección monetaria	
Los estados financieros consolidados han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en los respectivos períodos. Para efectos de los ajustes se han utilizado las siguientes cifras que establecen que los activos y pasivos no monetarios a cierre de cada ejercicio y el capital propio inicial y sus variaciones deben actualizarse con efectos en resultados, según los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas, los que dan origen a un 11,12 para el ejercicio (31.12 en 1980). Además, los saldos de las cuentas de ingresos y gastos fueron ajustados monetariamente para expresarlos a valores de cierre.	
Para efectos de presentación, todas las cifras comparativas del ejercicio anterior se presentan actualizadas por el índice de 11,12 antes mencionado.	
c) Activos y pasivos en moneda extranjera	
Los activos y pasivos en moneda extranjera se han traducido a los tipos de cambio vigentes al cierre de los respectivos períodos.	
d) Valores negociables	
Se presentan bajo este rubro, las inversiones en depósitos a plazo, a su valor nominal incluyendo las utilidades devengadas al cierre de cada ejercicio.	
e) Provisión para cuentas incobrables	
Esta provisión se ha constituido considerando aquellos saldos que se estiman deben recuperabilidad al cierre de cada ejercicio.	
f) Existencias	
Las existencias de productos terminados, sub-productos y materias primas se encuentran valorizadas a su costo de adquisición o costo directo de producción de acuerdo a las disposiciones sobre corrección monetaria. Las existencias de materiales y repuestos están valorizadas al costo más corrección monetaria. Los valores resultantes son inferiores a los valores netos de revalorización o reposición, según el caso.	
g) Activo fijo	
Los bienes del activo fijo han sido valorizados al costo corregido monetariamente. Las depreciaciones han sido determinadas a base del sistema lineal de acuerdo a la vida útil de los bienes.	
h) Planta y equipos forestales	
Las plantaciones forestales se presentan valorizadas al costo de adquisición más revalorizaciones legales y se incrementan en un 8% anual por concepto de crecimiento natural, según estimaciones. Dicho crecimiento se abona a la reserva forestal.	
i) Inversiones en compañías relacionadas	
Las inversiones en empresas que no se consolidan se presentan a su valor patrimonial determinado en base a sus estados financieros al 31 de diciembre de cada ejercicio.	
j) Activos intangibles	
Los bienes intangibles o rendidos durante el ejercicio ascendentes a \$ 19.913.423 (\$ 27.901.125 en 1980) se consideran utilidad realizada abonando directamente al costo de adquisición, con cargo a la reserva forestal la cantidad de \$ 19.723.694 en 1981 (\$ 27.602.215 en 1980).	
k) Inversiones en empresas	
Las inversiones en empresas que no se consolidan se presentan a su valor patrimonial determinado en base a sus estados financieros al 31 de diciembre de cada ejercicio.	

Las Notas adjuntas N°s 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros

NOTA 6 - INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

La Sociedad matriz tiene convenido con su personal el pago de una indemnización equivalente a un mes de remuneración por año de servicio prestado.

Al 31 de diciembre de 1981, la provisión para indemnizaciones por año de servicio, constituida según lo descrito en la Nota 1 k), asciende a \$ 6.218.484 (\$ 6.646.835 en 1980) y está presentada bajo Provisión en el pasivo a largo plazo.

El cargo por indemnizaciones en 1981 ascendió a \$ 5.806.117 (en 1980 un auge de \$ 3.863.991). Tal como se menciona en la Nota 1 k), la Sociedad matriz aplica a contar de 1980 el criterio de contabilizar esta obligación a base del valor actual, hasta 1979 se contabilizaba la obligación a valor corriente devengado al cierre del ejercicio. Este cambio en 1980 en el método de cálculo para calcular la provisión para indemnizaciones, significó un menor cargo a los resultados de dicho ejercicio de \$ 3.355.132.

NOTA 7 - IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad matriz y su filial no han contabilizado provisiones para impuestos a la renta durante 1981 y 1980 por haberse determinado, de acuerdo a las disposiciones de la Ley de la Renta pribadas tributarias.

La pérdida tributaria en la Sociedad matriz de primera categoría, asciende al 31 de diciembre de 1981 a \$ 173.793.130, de los cuales son impuestos hasta el año 1980: \$ 115.388.270; hasta 1985: \$ 50.713.129 y hasta 1986: \$ 7.691.711. Además existen pérdidas imputables a tasa adicional por \$ 178.747.393 hasta su extinción.

Las pérdidas tributarias en la filial ascienden a \$ 56.207 en 1981 y \$ 39.887 en 1980.

El cargo devengado en los resultados de cada año por gasto tributario del ejercicio corresponde al efecto resultante en cada año por la contabilización en la matriz de las diferencias temporales de impuestos.

Tal como se menciona en la Nota 1 l), la Sociedad matriz aplica a contar de 1980 el criterio de contabilizar las diferencias temporales de impuestos. Dicho cambio contabilizado originó un mayor cargo a los resultados de 1980 de \$ 2.896.377 respecto del criterio utilizado hasta el ejercicio anterior.

NOTA 8 - PASIVOS A LARGO PLAZO - BANCOS ACREDITORES Y ACREDITORES Y DOCUMENTOS POR PAGAR

Las obligaciones a largo plazo al 31 de diciembre de 1981 y 1980 contratadas en dólares estadounidenses, tienen los siguientes vencimientos:

	1981	1980
Bancos acreedores y documentos por pagar	171	245
Bancos acreedores	458	356
Acredit		

SOCIEDAD AGRICOLA Y FORESTAL COLCURA S.A. Y FILIAL

CONCLUSION

NOTA 9 - CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de las cuentas de capital y reservas durante los ejercicios 1981 y 1980 en cifras históricas, fue el siguiente:

Capital	Fondo futuros aumentos de capital	Fondo reserva forestal	Fluctua- ción de acciones técnicas	Reserva por retención de inversiones permanentes	Reserva legal	Otras reservas de utilidades del ejercicio	(Pérdida) utilidad del ejercicio	Dividendos provisorios	Totales
Saldo al 1 ^o de enero de 1980	169.960.000	184.974.563	199.714.379	21.174	507.680.943	279.331.621	101.429	3.927.203	26.729.866 (2.563.680) 1.369.885.798
Distribución utilidad 1979							12.488.410	11.477.776 (28.729.866) 2.563.680	
Reclasificación retención técnica y fondo reserva								9.800.000	(9.800.000)
Forestal									
Crecimiento natural de bosques		423.573.312		(423.573.312)					
Distribución de la revalorización del capital propio financiero		83.116.028							
Transpaso depreciación retención técnica	112.159.322	196.958.976	26.580.507	88.268.792	3.978.452	3.235.774			83.116.028
Distribución utilidad trasnferida a resultados	7.128.842		(7.128.842)						431.181.421
Morir valor de inversiones en relación		(24.845.378)							(24.845.378)
Reserva fluctuación de acciones									131.696.478
Utilidad del ejercicio 1980									(131.696.478)
Saldo al 31 de diciembre de 1980									191.140
Saldo al 31 de diciembre de 1980 (actualizado)	169.960.000	306.260.727	878.517.515	-	103.569.196	499.296.891	15.568.491	9.040.753	191.140 - 1.981.404.713
Distribución utilidad 1980									
Crecimiento natural de bosques		188.825.560	338.023.668	978.032.959	-	115.065.377	556.718.866	18.407.593	322.356 - 2.201.340.836
Capital y reservas									
Distribución de la revalorización del capital propio financiero	250.040.000	(250.040.000)							105.918.498
Reserva forestal traspasada a resultados	22.366.120	31.104.364	97.315.644		11.520.608	54.589.793	1.047.589	1.016.254	
Transpaso depreciación retención técnica			(16.733.694)						219.968.352
Reconocimiento de ajustes patrimoniales contabilizados en calificación 1981		15.030.972	(15.030.972)						(16.733.694)
Pérdida del ejercicio 1981									
Saldo al 31 de diciembre de 1981									77.635.463
									(77.635.463)
									(86.233.470)
									1.136.488.937

a) La Superintendencia de Valores y Seguros por Circular Ord. N° 2506 de octubre de 1981 autorizó el aumento del valor nominal de las acciones emitidas de \$ 6,07 a \$ 13 cada una mediante la capitalización de reservas por \$ 230.040.000.

b) De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 18046, el 31 de diciembre de 1981, se ha incorporado el capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de éste capital pagado, quedando éste representado por 28.000.000 de acciones de un valor nominal de \$ 15,80 cada una.

c) El saldo de la Reserva mayor valor de inversiones permanentes ha sido ajustado durante 1981 en \$ 77.635.463. Dicho monto corresponde al reconocimiento de ajustes patrimoniales contabilizados en la sociedad coligada Turismo e Inmobiliaria Bio-Bio S.A. como resultado de la consolidación de su filial Sucursal (Chile) and Bolivia Railway Company PLC, debida principalmente al efecto de la desvaluación de la libra esterlina.

NOTA 10 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

a) Garantías otorgadas

Para garantizar el cumplimiento de sus obligaciones con terceros, se han constituido las siguientes garantías:

	1981	1980
	\$	\$
i) Acciones entregadas en prenda	90.239.118	5.367.955
ii) Hipotecas sobre bienes del activo fijo	17.595.202	38.138.537
iii) Prendas sobre maquinaria industrial	12.040.527	15.824.953
Total garantías otorgadas	119.874.847	59.331.445

b) Garantías del Directorio

Los Directores en la Sociedad matriz han constituido mediante la contratación de pólizas de seguro garantías por el buen desempeño de sus funciones por un monto de \$ 1.520.025 (\$ 47.397 en 1980).

NOTA 11 - EXPROPIACION DE TERRENOS

El Servicio de Vivienda y Urbanización (SERVIU) - Región Bío-Bío expropió a la Sociedad matriz por Resolución N° 419 de fecha 21 de diciembre de 1981, el terreno que ocupa el pueblo de Laraque y un sector ubicado en el costado oriente del camino Lota a Laraque.

El monto total de esta expropiación ascendió a \$ 45.000.000, lo que originó un abono neto a los resultados del año de la matriz por \$ 32.151.452 que se presenta incluido bajo utilidad en venta de terrenos en el estado de resultados consolidado.

NOTA 12 - ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA

Se detallan a continuación los saldos en moneda extranjera incluidos en los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de:

	1981	1980
(Cifras expresadas en miles de dólares)		
US\$	US\$	
Activo circulante	50	2
Otros activos	48	-
Total activos	98	2
	98	2
Passivo circulante	852	457
Passivo largo plazo	10.709	1.274
Total pasivos	11.561	1.731

NOTA 13 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Los valores cancelados al Directorio de la Sociedad matriz durante 1981 y 1980 son los siguientes:

	1981	1980
(Cantidad de acciones)		
Participaciones	-	456.123
Díta por asistencia a sesiones	24.904	19.087
Honorarios	1.314.958	833.277
Vícticos	42.464	397.841
Totales	1.382.326	1.706.328

NOTA 14 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

Según el Registro de Accionistas de la Sociedad matriz, las siguientes transacciones de acciones de la Sociedad fueron efectuadas durante 1981 por sus accionistas mayoritarios, directores, gerentes e inspectores de cuentas:

	1981	1980
(Cantidad de acciones)		
Compra	Venta	Compra
		Venta
a) Accionistas mayoritarios		60.000
Forestal Quimenco S.A.	-	-
b) Directores		69.923
Patricio Larraín Pérez Cotapos	-	-
c) Gerente		-
d) Inspector de cuentas		-

NOTA 15 - TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Los saldos netos en cuenta corriente con entidades relacionadas se presentan en miles de pesos, separadas en cuentas de activos y pasivos.

El Banco Sudamericano, entidad relacionada (accionistas principales comunes), presta servicios financieros a la Sociedad, los que se otorgan y/o cobran a valores de mercado.

En julio de 1981, la Sociedad vendió a la entidad relacionada Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. ex Distribuidora Lucchetti Ltda. (accionistas mayoritarios comunes) 8.734.607 acciones de Consorcio Nieto S.A. en un valor total de \$ 19.240.905, de los cuales \$ 11.533.175 fueron pagados en 1981 y el saldo de \$ 3.707.730 será pagado en dos cuotas iguales con vencimiento en los años 1982 y 1983.

Las sociedades relacionadas CONFIATUR Ltda. y la Sociedad de Rentas Edificio Carrera S.A. prestan los servicios de viajes, reservas y hotelería a la Sociedad, los cuales se efectúan bajo las condiciones en precios normales a este tipo de servicios.

Durante 1981, la Sociedad de Rentas Edificio Carrera S.A. ha efectuado ocasionalmente préstamos de corto plazo a la sociedad matriz para cubrir déficit transitorio de caja. Estos préstamos han sumado en el transcurso del año \$ 55.790.888, se han liquidado en su totalidad y se han otorgado en condiciones generales de mercado.

La Sociedad matriz efectuó durante 1981 un préstamo al accionista mayoritario Forestal Quimenco S.A. por un monto de \$ 11.533.175, el cual es reajustable a base de la variación del IPC y no devenga intereses.

A contar del mes de septiembre de 1981, el Banco O'Higgins adquirió la calidad de entidad relacionada en virtud de la adquisición por parte de las empresas filiales del accionista mayoritario Forestal Quimenco S.A. de un paquete mayoritario de sus acciones. Las operaciones financieras con esta entidad se efectúan en condiciones normales de plazo.

La Sociedad matriz efectuó en préstamos de corto plazo en noviembre de 1981 a la entidad relacionada Servicios y Motores Ltda. por un monto de \$ 7.200.000. Dicho crédito fue pactado con un interés de mercado.

La entidad coligada Inmobiliaria del Norte Ltda. presta a la sociedad matriz servicios legales de estudios de proyectos, asesoría financiera, etc. por los cuales se paga un honorario mensual convenido en el contrato respectivo.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidente y Directores

Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A.

CARLOS MONR PONLIC
Inspector de CuentasGUSTAVO DELGADO OPAZO
Inspector de Cuentas

23 de marzo de 1982

Hemos examinado los balances generales consolidados de Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A. y su filial Industrias Colcura Ltda. al 31 de diciembre de 1981 y 1980 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera consolidados por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesario en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros consolidados mencionados presentan razonablemente la situación financiera consolidada de Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A. y su filial Industrias Colcura Ltda. al 31 de diciembre de 1981 y 1980 y los resultados consolidados de sus operaciones y los cambios consolidados en la posición financiera por los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros. Estos principios contables han sido aplicados uniformemente, salvo por los cambios en el ejercicio 1980, cuya naturaleza y efectos se indican en las Notas 6 y 7 a los estados financieros.

En la parte superior de la página se observa la firma de Alan S. Mackenzie H. C.C. Reg. 16402 - Lic. 206255. A la derecha se observa la firma de Guillermo Lukic Craig, Gerente General de la Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A.

En la parte inferior de la página se observa la firma de Price Waterhouse, la firma contable que realizó el dictamen de los auditores independientes.

Gran Bretaña refuerza la flota

LONDRES, Abril 14 (LATIN-REUTER).— Gran Bretaña tomó hoy medidas para reforzar su Fuerza de Tareas Naval que se dirige hacia las Malvinas, reponiendo en servicio un buque de asalto y fletando un gran buque contendedor para que transporte más aviones de combate.

El Ministerio de Defensa dijo que las embarcaciones representaban la segunda tanda de la Fuerza de Tareas y que harían su capacidad más amplia por un período de tiempo mayor.

El vocero del Ministerio de Defensa dijo que el buque contendedor transportaría aviones Harrier de despegue vertical y que casi duplicaría el número de aviones de combate que integrarán la Fuerza Aérea.

El Ministerio no ha dicho en ningún momento cuantos Harriers lleva en los dos portaaviones, Hermes y Invencible, que encabezan la Fuerza de Tareas. Pero fuentes autorizadas dijeron que llevaban 20 Harriers entre los dos.

La medida pareció haber sido calculada para fortificar la posición británica en la negociación y ejercer una mayor presión sobre Argentina para que se retire de las disputadas islas Malvinas y evite un enfrentamiento naval resolviendo pacíficamente la cuestión de la soberanía.

Fuentes de Defensa dijeron que la medida demócrata también a Argentina que Gran Bretaña estaba dispuesta a una larga campaña para re-

cuperar su ex colonia, ocupada por fuerzas argentinas hace doce días.

El Ministerio anunció que sacaba de la reserva el buque de asalto Intrepid, de 12.000 toneladas, para que se reuniera con su buque gemelo Fearless, que partió hace ocho días con 1.000 infantes de Marina a bordo.

Los buques de asalto podrían jugar un papel de primera línea en cualquier desembarco anfibio que se intentara en las islas situadas a 600 kilómetros del territorio continental argentino.

El Intrepid, construido en 1967, fue dejado fuera de circulación en enero en Portsmouth, el principal puerto de la Marina, como parte de la reducción de gastos de Defensa.

El buque contendedor fletado para transportar los Harriers al Atlántico Sur es el Atlantic Conveyor de 18.146 toneladas, de propiedad de la Compañía de Vapores Cunard, que está ahora en el Puerto de Liverpool.

El gobierno ha requisado 11 embarcaciones civiles para reforzar la Fuerza Naval de las Malvinas, entre ellos el transatlántico Canberra utilizado como transporte de tropas y el Uganda, convertido en buque hospital.

Ayer requisó cuatro buques pesqueros de altura para convertirlos en barreminas.

BARCOS ESPÍAS

El Ministerio de Defensa dijo que la

Fuerza Naval estaba adoptando medidas para minimizar el efecto que pueda tener en sus operaciones la proximidad de buques soviéticos de inteligencia.

Dijo que uno de esos buques espía, el navío de investigación pesquera Aksednik Knirovich, se encuentra ya en aguas argentinas. Otro está siguiendo al transatlántico Canberra, requisado como transporte de tropas.

Consultado sobre las versiones de que satélites soviéticos estarían vigilando la posición de las unidades navales y transfiriendo esa información a la Argentina, el vocero dijo: "No tenemos razones para no creer eso".

Sin embargo, declinó comentar otros informes que circularon en los Estados Unidos en el sentido de que satélites estadounidenses estaban transmitiendo mensajes a los submarinos británicos que patrullan las Malvinas.

El portavoz dijo que era práctica normal que los barcos espías soviéticos recojan información sobre la flota británica, de modo que "no nos sorprende en absoluto que la Fuerza de Tareas haya atraído su interés".

"Apelaremos a nuestra experiencia para minimizar el volumen de datos de inteligencia que los buques de vigilancia puedan obtener", agregó.

La Armada rehusa proporcionar la posición de la Fuerza de Tareas, pero se cree que está a unos 10 días de viaje de las Malvinas.

Bs. Aires respondió ante Consejo de Seguridad a propuesta peruana

NACIONES UNIDAS, Abril 14 (UPI).— La Argentina elevó hoy al Consejo de Seguridad de la ONU la respuesta a la propuesta peruana para que se disponga una tregua de 72 horas en la crisis de las Malvinas.

Gran Bretaña, en otra nota elevada al consejo, rechazó los cargos argentinos de que está llevando a cabo una "agresión económica".

Argentinos retiran sus ahorros de los bancos

BUENOS AIRES, 14 (UPI).— Los ahorristas continuaban hoy retirando sus depósitos de los Bancos y, empresarios, sindicatos y partidos políticos criticaban al Ministro de Economía, Roberto Alemán, por el rígido plan antinflacionario del gobierno militar.

La caída de los depósitos llevó a las entidades financieras a incrementar las tasas de interés, que llegaron hoy al 10 por ciento mensual. Antes de la crisis con Gran Bretaña por la soberanía de las Islas Malvinas, esa tasa era del seis por ciento mensual.

El dólar se cotizó en el mercado paralelo a 16.000 pesos, pero las casas de cambio mantenían en sus pizarras el ofrecimiento de 11.500 pesos sólo para la compra, ya que la venta está prohibida por el gobierno desde que se anunciaron las represalias económicas de varios países por la invasión argentina a las Malvinas del 2 de abril.

Los partidos políticos dijeron que en las próximas horas darán a conocer una propuesta de plan económico de emergencia como alternativa a la política monetarista del Ministro Roberto Alemán.

Un dirigente peronista advirtió que Alemán, quien ha sido representante de bancos suizos en Argentina durante dos décadas, "es más peligroso para el país que los submarinos ingleses".

Empresarios industriales y rurales reclamaron urgentes cambios en la orientación económica debido a que la estimación de la reducción del producto bruto para los primeros 60 días del año sería del 4,6 por ciento.

El Banco Central y los Bancos particulares analizaron ayer las consecuencias de los retiros de los depósitos y propusieron a Alemán una serie de medidas tendientes a dar mayor liquidez al mercado, pero el funcionario las rechazó y confirmó la plena vigencia de su política de drástica contención de la emisión monetaria y el déficit fiscal.

El Papa llama a buscar una solución pacífica

CIUDAD DEL VATICANO, Abril 14 (Latin-Reuters).— El Papa Juan Pablo II lanzó hoy un nuevo llamado a los católicos a orar por la paz ante la crisis de las Islas Malvinas y en los turbulentos territorios ocupados por Israel.

Durante su audiencia semanal en la Plaza San Pedro, el Pontífice dijo a unas 40.000 personas que las tensiones entre Argentina y Gran Bretaña por las Malvinas parecían incrementarse a pesar de lo que dio en de-

nominar "grandes esfuerzos de mediación".

En su mensaje de Domingo de Pascua al mundo, el Papa había lanzado un llamado a ambas partes embarcadas en la disputa por las Malvinas a resolver sus diferencias sin el uso de la fuerza.

El Pontífice también se refirió hoy a los "tristes disturbios" en Tierra Santa, mencionando en particular a quienes describió como "victimas inocentes" del tiroteo ocurrido en Jerusalén.

EXTRACTO

AUTORIZACION PARA CONSTRUIR EMBALSE

EMILIO PELLEGRINI RIPAMONTI, por Minera Valparaíso S.A. y MANUEL MARDONES RESTAT, por Hidroeléctrica Guardia Vieja Limitada, domiciliados en Central Los Quilos, Comuna San Esteban y Moneda 1025, 2º piso, Santiago. Conforme Arts. 294 y siguientes y 130 y siguientes del Código de Aguas, solicitan del Director General de Aguas autorice a sus representadas construcción embalse 180.000 metros cúbicos capacidad, para acumular diariamente sus propias aguas superficiales y corrientes del río Juncal, afluente del río Aconcagua, provincia Los Andes, V Región, para entregar gasto regulado de 12 metros cúbicos por segundo, con fin satisfacer en meses de invierno las necesidades de generación de máxima demanda actual Central Los Quilos y Centrales Guardia Vieja y Aconcagua, estas últimas en proyecto de construcción, con derechos de aprovechamiento no consumitivos ya constituidos.

El embalse se ubicará en lecho río Juncal, aproximadamente 300 metros aguas arriba del puente en que Ferrocarril Transandino cruza definitivamente dicho río.

El muro principal será de tierra con núcleo de arcilla, con altura máxima de 14 metros sobre el lecho río y By Pass bajo muro con capacidad para caudales normales para evitar embalses de acharre en crecidas verano. Caudales mayores pueden escurrirse dejando pasar por vertedero lateral al cauce.

Caudales de servicio, hasta 12 metros cúbicos por segundo, serán evacuados por compuertas especiales directamente a By Pass.

Será necesario constituir servidumbre o autorización para ocupar cauce de río con construcción de presa, estribos, bocatoma, descarga y camino de acceso.

Acompañan memoria y croquis ubicación de obras.

Los Andes.

BRUSELAS, 14 Abril (Latin-Reuters).— Los embajadores de las diez naciones de la Comunidad Económica Europea (CEE) acordaron hoy que la prohibición de la CEE de las exportaciones provenientes de Argentina debía extenderse inicialmente a los derechos de los isleños, dijeron que su gobierno "desea destacar que los isleños han dicho claramente, en elecciones libres y justas, que desean permanecer como ciudadanos británicos y mantener su actual forma de vida".

Por último, Parsons dijo que Gran Bretaña está dispuesta a cumplir con la resolución del consejo, pero que "como Argentina no la cumple, el Reino Unido continuará tomando las medidas que estime necesarias en el ejercicio de su derecho inherente a la defensa".

Boicot de la CEE se extenderá por un mes

BUENOS AIRES, 14 Abril (Latin-Reuters).— Los embajadores de las diez naciones de la Comunidad Económica Europea (CEE) acordaron hoy que la prohibición de la CEE de las exportaciones provenientes de Argentina debía extenderse inicialmente a los derechos de los isleños, dijeron que su gobierno "desea destacar que los isleños han dicho claramente, en elecciones libres y justas, que desean permanecer como ciudadanos británicos y mantener su actual forma de vida".

Los embajadores decidieron que la prohibición impuesta tras la ocupación argentina de las Islas Malvinas, será automáticamente revisada el 17 de mayo.

La comisión ejecutiva de la CEE puede proponer una modificación o suspensión de la prohibición antes de esa fecha a la luz de los acontecimientos producidos en torno al conflicto.

La prohibición está sujeta a la formal aprobación escrita de los 10 gobernadores.

Los embajadores se reunieron hoy para decidir aspectos técnicos y legales del embargo, que fue decidido a instancias de Gran Bretaña el sábado.

Las fuentes no especificaron si la prohibición será aplicada bajo la autoridad de la comisión ejecutiva de la CEE o si consistirá en una serie de medidas tomadas individualmente por los estados miembros.

Dinamarca se ha mostrado particularmente firme en su posición de que la prohibición debe basarse en medidas nacionales debido a que es reniente a delegar autoridad en la comisión para un asunto tan altamente político.

Fuentes diplomáticas habían comentado antes de la reunión de hoy que la idea primaria de la comisión era la de que la prohibición se extendería por 15 días, para permitir una revisión por parte de la reunión de cancilleres de la CEE a realizarse en Luxemburgo el 26 y 27 de abril.

Las importaciones realizadas por la CEE desde Argentina totalizaron 1.800 millones de dólares en 1980.

Según las propuestas que maneja la comisión, quedarían eximidas de la medida grandes cantidades de mercaderías cubiertas por contratos existentes.



ISLAS MALVINAS.— Una joven residente que trabaja como cajera en una tienda, aparece ante el aviso colocado en la caja que da cuenta que por orden del gobierno militar se ha prohibido a los miembros de las Fuerzas Armadas entrar y/o comprar en negocios de la localidad. (Radiofoto AP).

Habitantes de las islas conocen TV e inflación

BUENOS AIRES, 14 Abril (AP).— Rodeados por aprestos militares de defensa, los pobladores de origen británico de las Malvinas están comenzando a recibir transmisiones de televisión en colores de la Argentina, así como una muestra de la inflación crónica que aqueja al país al cual fueron incorporados hace doce días.

También conocieron planes para convertir a su capital en "Puerto Libre".

Los detalles surgen de un informe conjunto de las agencias locales noticias argentinas y diarios, autorizadas a enviar a un periodista y un fotógrafo a las Malvinas. Muy pocos representantes de la prensa han podido llegar allí debido a las medidas de seguridad impuestas por las Fuerzas Armadas argentinas que se preparan para repeler un posible intento británico por recuperar el archipiélago.

La inflación era desconocida en las Malvinas en razón de su economía cerrada. La libra malvinense no era convertible en Gran Bretaña y una parte de la actividad económica local estaba en manos de la Falkland Islands Company, propietaria de casi todas las tierras y establecimientos de comercio.

El gobernador argentino, general Mario Benjamín Menéndez, enfrente la complicación de que circulan ahora en las islas tres monedas: el peso argentino, la libra británica y la libra malvinense. Por cada libra, británica o malvinense se pagan ahora veinte mil pesos argentinos, pero la semana pasada la cotización era de sólo 15.000 pesos, lo cual da una idea de la inflación que ha generado la conexión del archipiélago con el exterior. La Argentina tuvo en 1981 un récord mundial de inflación del 131 por ciento.

Las autoridades argentinas prohibieron a los soldados —que suman actualmente unas 9.000— realizar compras en los negocios locales a fin de no crear un problema de desabastecimiento. La población de las Malvinas era de 1.800 personas antes del 2 de abril.

El principal entretenimiento de los malvinenses era reunirse noche a noche en las pocas tabernas para jugar a los dardos y beber copiosamente. El alcoholismo es un serio problema social y durante los primeros días del gobierno argentino se restringió el expendio de bebidas. Esas limitaciones se han atenuado.

Las autoridades han comenzado a instalar rápidamente una estación de televisión en colores, cuyas transmisiones experimentales se realizaron con éxito. No se conocía aquí la televisión y hay una sola estación de radio local de baja potencia.



BUENOS AIRES.— Residentes italianos y argentinos de ascendencia italiana protestan contra la posición italiana en la disputa argentina por las Islas Malvinas. (Radiofoto AP).

Entrenamiento en el Canberra

A BORDO DEL BUQUE DE TRANSPORTE CANBERRA, Abril 14 (LATIN-REUTER).— Soldados británicos disparaban hacia blancos flotantes desde la papa de este buque recientemente transformado en transporte de tropas, mientras se proseguía la navegación a través del Atlántico en dirección de las Islas Malvinas.

La disciplina se hizo más estricta a bordo del crucero de 45.000 toneladas despatchado por el Gobierno como transporte para 2.000 comandos de Infantería de Marina y paracaidistas del Ejército hacia el Atlántico Sur.

El buque, propiedad de la Compañía P & P, practica rápidos cambios de dirección, una maniobra usual en la evasión de submarinos.

Durante largos períodos, las ocho cubiertas de pasajeros son sometidas a apagones para simular condiciones de guerra.

"Estamos llevando a cabo la compleja tarea de convertir un transatlántico usualmente lleno de luces en un buque que pueda ser oscurecido adecuadamente en una zona de guerra", dijo un oficial.

Perú desmiente envío de equipos a la Argentina

LIMA, 14 (Latin-Reuters).— El Ministro de Aeronáutica, General José García Calderón, dijo hoy que Perú no envió material bélico alguno a Argentina y ratificó el apoyo del gobierno a esa país en su conflicto con Gran Bretaña por las Islas Malvinas.

García dijo que una eventual ayuda militar a Argentina tendría con un país hermano, como Argentina, y una nación amiga, como Gran Bretaña, es que se trata de armonizar criterios a fin de evitar un derramamiento de sangre.

Informes publicados en Buenos Aires dijeron que Perú había enviado a Argentina una escuadrilla de caza bombarderos MIG, de fabricación soviética.

El Ministro dijo que Perú sostiene la tesis de descolonización como lo anunció reiteradamente el Presidente Fernando Belaunde Terry.

Peró agregó que "en base a la amistad y aprecio que Perú tiene con un país hermano, como Argentina, y una nación amiga, como Gran Bretaña, es que se trata de armonizar criterios a fin de evitar un derramamiento de sangre".

En tanto hasta el momento unos 400 voluntarios peruanos se inscribieron en el Consulado de Argentina en Lima, solicitando su enrolamiento.

Diario de Brasil critica actitud de Perú y Bolivia

RIO DE JANEIRO, 14 (AP).— "Jornal Do Brasil" califica de "sorprendente" la actitud de algunas naciones latinoamericanas que ofrecieron ayuda militar a las Argentinas en caso de un conflicto armado con Gran Bretaña por la posesión de las Malvinas.

El diario dice que "lo que se pone a llamar actitud abnegada del hermano norteamericano de Estado Mayor Haig contrasta en los países de un continente que se han reunido para proteger a las Malvinas".

"Jornal do Brasil" aclara que es fiereza concretamente a Perú y Bolivia.

"De dónde viene tanta amistad? ¿Qué pretenden esos países?", pregunta el periódico, y agrega que Argentina atrasó el reloj de la historia, estaban acusos sus vecinos de interesados en resucitar los pueblos Chile y en granjearse la amplitud Argentina para una nueva versión de la Guerra del Pacífico".

Por su parte "O Globo" dice su editorial titulado "Alianza Iberoamericana" que la ayuda prestada por la Unión Soviética a Argentina induce en el conflicto por la posesión de las Malvinas un aspecto simple yaceceptable".

"El espionaje soviético al servicio de Buenos Aires, revelado por fuentes del gobierno norteamericano, es un asombro y preocupación", comenta el diario, y agrega que esa alianza contra la democracia internacional" y países que como Brasil y otros países del continente no "pueden aprobar ni comprender como una forma de alianza militar entre la Argentina y la Unión Soviética".

"O Globo" opina que la participación de la URSS y del bloque comunista en el conflicto anglo-argentino permitirá "su penetración efectiva ostensible en el Cono Sur y una invasión por controlar el Atlántico Austral".

Advertencia al Gobierno de partidos y sindicatos

BUENOS AIRES, 14 (AP).— Partidos políticos opositores y los sindicatos, que cerraron filas detrás del Gobierno cuando las Fuerzas Armadas recuperaron las Islas Malvinas, advirtieron hoy al Presidente Leopoldo F. Galtieri que no abandonen sus reclamaciones de cambios de orientación del régimen.

La decisión de las Fuerzas Armadas de poner fin el 2 de abril a la ocupación británica de las Malvinas y las islas australes generó un ambiente de unidad nacional sin precedentes políticos y gremiales advirtieron que el Gobierno no debe ceder con respecto a su verdadera orientación del régimen.

"Los últimos acontecimientos ponen rectificaciones políticas y económicas más urgentes que una declaración de Antonio Trocadero, dirigente de la Unión Cívica Radical, que integra el peronismo y otras fuerzas partidistas un frente civil opositor minado 'Multipartidaria'".

El dirigente obrero peronista Renzo Miguel advirtió que "nunca termine este problema superior de las Malvinas el movimiento sindical de la CEE, que dirigió sus principales críticas a la política exterior del régimen, en lo que pone particular énfasis en la identificación con los Estados Unidos y un alejamiento del movimiento de países no aliados al cual la Argentina se afilió en 1973".

"Ahora la democracia es más importante que nunca", dijo Trocadero, para reiterar la reclamación institucional de normalización.

Millones de musulmanes declaran huelga en apoyo a los palestinos

BUENOS AIRES, Abril 14 (UPI). — Los musulmanes de numerosos países y naciones, paralizaron hoy las comunicaciones internacionales en un día de apoyo de la rebelión en las tierras árabes ocupadas por Israel.

En la noche, se cerraron las oficinas gubernamentales, negocios y empresas. El tráfico aéreo quedó interrumpido en todos los países y las comunicaciones diplomáticas fueron suspendidas entre las variadas naciones islámicas y el mundo.

Los territorios ocupados, las tropas israelíes forzaron a abrir los negocios.

Los incidentes espaldóricos de

que el impacto de las medidas tomadas principalmente en el Oriente y en partes de África.

Las naciones diplomáticas en Estambul cerraron sus puertas en solidaridad con el paro, al que llamó el rey de Arabia Saudita. Khaled

en el Levante y el Golfo Pérsico los países que el paro fueron completos.

En Egipto, a 11 días del retiro

de Israel del Sinai, no hubo

nián también ignoró la pro-

pagueros internacionales del

los Emiratos Árabes Unidos,

Jordania, Arabia

Yemen y Qatar cerraron.

Los países parciales en Argelia, y Senegal. Irak realizó mani-

festaciones de solidaridad.

El documento de la Iglesia fue preparado por el Consejo Social del Arzobispado de Polonia, formado en febrero, y enviado la semana pasada a todos los obispos de Polonia, y al Gobierno para su discusión.

Exponen detalladamente una serie de recomendaciones hechas por la Iglesia desde el golpe militar de diciembre. La Iglesia concibe las propuestas como base para un acuerdo nacional, un objetivo invocado en una reunión entre el Arzobispo Glemp, el líder comunista general Wojciech Jaruzelski y el dirigente de Solidaridad Lech Wałęsa en noviembre.

La Iglesia ha definido su papel no como el de una fuerza política, sino como mediador entre la sociedad y las autoridades, y reiteradamente ha instado a ambas partes a la moderación.

Irán declaró feriado y en una manifestación frente al edificio que sirvió de embajada estadounidense en Teherán un mensaje del Ayatola Ruhollah Khomeini exhortó a los estados musulmanes productores de petróleo a usarlo como arma contra Estados Unidos e Israel.

Khaled dijo que Israel ha "ido demasiado lejos en su agresión tomando Jerusalén como su capital, anexando las alturas de Golán (Siria) y últimamente usando métodos de represión y terror contra los hermanos palestinos".

La medida de Khaled se origina en el atentado cometido por un judío estadounidense del ejército israelí, que abrió fuego en la mezquita del Domo de la Roca en Jerusalén, asesinando a otros 19.

La medida de Khaled se origina en el atentado cometido por un judío estadounidense del ejército israelí, que abrió fuego en la mezquita del Domo de la Roca en Jerusalén, asesinando a otros 19.

Iglesia polaca pide romper el estancamiento político

VARSOVIA, Abril 14 (LATIN-REUTER). — La Iglesia Católica polaca efectuó llamamientos a las autoridades comunistas del país y al suspendido Sindicato Independiente Solidaridad en propuestas destinadas a romper el estancamiento político.

Las propuestas, redactadas por un comité especial y firmadas por el prímo, Arzobispo Josef Glemp, llamaron a la liberación de todos los detenidos desde la implantación de la Ley Marcial en diciembre y a la reinstauración de Solidaridad y otros sindicatos independientes.

No hubo reacción oficial a las propuestas, que llamaron también a la prudencia y moderación en la sociedad y criticaron a la conducción de Solidaridad por no haber controlado la actividad antigubernamental abierta y por demandas excesivas.

El documento de la Iglesia fue preparado por el Consejo Social del Arzobispado Glemp, formado en febrero, y enviado la semana pasada a todos los obispos de Polonia, y al Gobierno para su discusión.

Exponen detalladamente una serie de recomendaciones hechas por la Iglesia desde el golpe militar de diciembre. La Iglesia concibe las propuestas como base para un acuerdo nacional, un objetivo invocado en una reunión entre el Arzobispo Glemp, el líder comunista general Wojciech Jaruzelski y el dirigente de Solidaridad Lech Wałęsa en noviembre.

La Iglesia ha definido su papel no como el de una fuerza política, sino como mediador entre la sociedad y las autoridades, y reiteradamente ha instado a ambas partes a la moderación.

CRITICAS COMUNISTAS

VARSOVIA, Abril 14 (AP). — Los dos diarios más importantes de Polonia respondieron hoy a recientes críticas de la emisora clandestina Radio Solidaridad y afirmaron que las transmisiones son ilegales y subversivas, e incitan al enfrentamiento.

El diario del Ejército "Zolnierz Wolności", y el órgano del Partido Comunista, "Tribuna Ludu", censuraron acremente la transmisión clandestina del lunes, y rompieron así por vez primera el silencio oficial en torno a la nueva emisora.

En la primera transmisión en su clase, desde que el general Wojciech Jaruzelski declaró la Ley Marcial el 13 de diciembre, y suspendió el Sindicato Independiente, Radio Solidaridad acusó a los órganos noticiosos estatales de engañar al pueblo polaco.

Comenzó el juicio contra los asesinos de Aldo Moro

ROMA, Abril 14 (AP). — Se inició hoy el juicio de miembros del grupo terrorista Brigadas Rojas, acusados de haber asesinado al ex Primer Ministro Aldo Moro, proceso que los fiscales consideran la más importante batalla legal contra los guerrilleros urbanos en la Italia de postguerra.

"Ustedes no saben cómo conducir un juicio", dijo a gritos Mario Moretti, presunto jefe de la filial en Roma de las Brigadas Rojas, de quien se afirma que interrogó a Moro durante sus 55 días de cautiverio en 1978.

Los enjuiciados son 63 acusados de terrorismo, casi todos ellos presuntos integrantes de la filial romana de las Brigadas Rojas, incluyendo 23 acusados del secuestro y asesinato de Moro, cinco veces Primer Ministro y de quien se esperaba que sería el próximo presidente de Italia.

Nueve de los acusados aún se hallan prófugos y 11 se encuentran en libertad tras sus respectivas confesiones. Los cargos, incluidos en un expediente de 70.000 páginas, les adjudican

crímenes cometidos presumiblemente entre 1976 y marzo de 1980, que abarcan 17 homicidios, 11 intentos de homicidio, y cuatro secuestros.

Tras un ataque armado cometido el lunes contra los policías de guardia en el edificio del tribunal, el gobierno emplazó a unos 200 carabineros armados con ametralladoras alrededor del edificio, protegido por cristales a prueba de balas y dispositivos electrónicos de vigilancia.

En la víspera de iniciarse el juicio, tres policías resultaron heridos cuando terroristas arrojaron granadas y dispararon contra un autobús policial.

Entretanto, Próspero Gallinari, de quienes los fiscales dicen que fue quien mató a Moro al dispararle un tiro y luego una ráfaga de ametralladora, lanzaba besos a su esposa y también acusada, Laura Braghetta, quien agitaba la mano en su dirección desde otra jaula, reservada para las mujeres.

Los subacuáticos de la marina italiana operación de salvamento de 100 horas y fue efectuada en el fondo y los capataces de la marina.

Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

males. Los buceadores, con antorchas y con ofrendas voluntarias a los muertos, no daban tregua y guiar a sus compañeros de trabajo que estaban atrapados en el fondo, del quinto grado de la marina, en la zona de la marina, en las primeras horas de la noche, en la que los ascensores de la marina, en las cuales trabajaban alrededor de 700 mil trescientos afir-

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile,
Jueves 15 de Abril de 1982

Cuerpo B



La defensa brasileña trató con rudeza a los delanteros de la selección quienes, en el choque, siempre perdieron. Caszely cae ante la marca de Gaucho.

Selección mostró defectos y virtudes en su accionar...

SE PERDIO UNA BATALLA, PERO LA "GUERRA" ESTA A 64 DIAS

Derrota ante Botafogo no debe perturbar el proceso, porque el objetivo es prepararse para el Mundial y específicamente para el 17 de junio, cuando Chile deba enfrentar a Austria, partido clave del grupo que componen, además, Alemania Federal y Argelia

en que la selección tuvo un tiempo que nos hizo acordar del equipo que ganó la clasificación: claro, ofensivo, ordenado y con agresividad en su ataque. Sin embargo esto tan sólo duró un tiempo y después aparecieron los defectos: primero, descontrol total en varios jugadores que, al sentir la

derrota, pierden compostura, perjudicando a los que mantienen el cerebro frío; y segundo, falta de finiquitación, problema que ya frente a Defensor de Uruguay quedó descubierto. Lo primero, se puede solucionar, pero lo segundo, por más variaciones que se prueben, no encuentra

el sendero preciso para llegar a la red contraria. Y si a estos dos defectos, le agregamos lentitud ofensiva (especialmente con Elías Figueroa y Enzo Escobar) se puede tener un diagnóstico más o menos exacto que solo tiene 64 días para encontrar los remedios ideales.

LO BUENO Y LO MALO

Alrededor de la posición del técnico importante es el Mundial y para nosotros preparamos. Éstos son los preparatorios y el resultado interesa, porque no podemos faltar tan poco tiempo al Mundial. Claro, duele perder, pero las derrotas nos sirven para llevar las mejores condiciones a España, para todo este trabajo", finalizó el

que piensan en Palestino

la "U", lo vital

mantener la punta

que preparamos de Palestino

es importante para nosotros

que la punta y continuar invicto

ayer el volante Marcelo

refiere al futuro de Uni

de Chile, puntero absoluto

reconociendo que jugar

es difícil, aclaró: "Creo

que la posibilidad de mantener al

tratar de clasificar y segu

para ello. Sin embargo, la

que está acoso

en jugar en cualquier

lugar. Además,

que ha alcanzado un

perfecto que nos per

mite bien, independiente del

SOLO SOCIA

de Universidad de Chi

que a Jorge Socías, se en

optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

que trataremos de ganar

sabemos que Palestino nos

nos ha grande pero hemos

en la fórmula para evitar

que por algo so

gamos

el grupo", agregó

el técnico de Universidad de Chi

que optimas condiciones y re

nosotros de confianza". "Un partido

Algo más que una gripe!

Neumonía impidió a Tele Santana ver a los rusos

■ Fue internado de urgencia en un hospital para enfermedades cardiovasculares con fiebre alta y caída de presión, complicada con insuficiencia renal

RIO DE JANEIRO, Abril 14 (ANSA).— El técnico del seleccionado brasileño de fútbol, Tele Santana, fue internado este madrugada de urgencia en el hospital "Pro Cardíaco", de Río de Janeiro. Según se informó, el entrenador llegó a desmayar antes de ser llevado al hospital, aunque los médicos en suero en que no se trata de un problema cardíaco sino de "neumonía (fiebre alta y caída de presión) complicada con insuficiencia renal".

SE SENTIA MAL DE ANTES

Aunque el técnico debía participar de un programa de televisión en que explicaría la reciente convocatoria de 13 (de los 22) jugadores para el Mundial en España, pero no convirtió. También tenía previsto presentar el encuentro entre Argentina y la Unión Soviética.

Santana, con 39 grados de fiebre, debió permanecer en Río de Janeiro, donde ayer divulgó la lista de los primeros 13 jugadores que irán a la Copa del Mundo.

TENIA JUSTIFICADO INTERES

RIO DE JANEIRO, Abril 14 (UPI).— El entrenador del seleccionado brasileño de fútbol, Tele Santana, canceló el viaje que debía realizar a Buenos Aires para observar el encuentro entre Argentina y la Unión Soviética.

Santana había mostrado interés en presenciar ese partido teniendo en cuenta que los soviéticos serían los

SOLO UNA GRIPE?

RIO DE JANEIRO, Abril 14



Tele Santana está enfermo. A la distancia deseamos que no tenga la gravedad que en principio ha trascendido. El grabado lo recuerda durante su última participación en Chile.

adversarios de su equipo en la primera fase de las finales del próximo Campeonato Mundial de Fútbol, en el grupo 6.

El entrenador indicó que una afección gripe había evitado su traslado a Buenos Aires, pero que observaría de todos modos el partido a través de la televisión.

CHILE A ESPAÑA 82



Sensible baja de Alemania

Casi definitivo que Bernd Schuster no va al Mundial

■ La operarían nuevamente de una rodilla. El médico que le atiende señaló que para él se acabaron el fútbol español de este momento la Copa del Mundo

BARCELONA, 14 (DPA).— Es probable que el equipo de fútbol de Alemania Occidental tenga que considerar la suspensión del concurso del meta-destacado Bernd Schuster, pues al parecer será necesario una nueva operación de su rodilla ya operada hace unos meses en Colonia.

Según comprobó el Dr. Rafael González Adriá, del FC. Barcelona, equipo para el que juega actualmente Schuster, últimamente el proceso de recuperación de la rodilla intervenida se ha estancado, descartándose una nueva intervención.

Florentina sigue pensando en contar con D. Passarella



Daniel Passarella sigue interesando al Fiorentina, luego que se aumentó a dos el cupo de extranjeros en el fútbol italiano.

Casimires Finísimos 999 ml cuarenta colores a elegir

Escoceses Importados 799 ml 100 colores ultra modernos

El surtido más grande de telas Fitas INGLÉSAS de SUD AMÉRICA

castrodonoso

Moneda 950 - Fono: 710324 - 718769

Bucarest 25 - Fono: 251228

Castrodonoso

Argentina empató con Unión Soviética

■ Los trasandinos no pudieron cortar el invicto del seleccionado visitante

BUENOS AIRES.— La selección argentina de fútbol logró anoche, en el Estadio de River Plate, un tibio empate con Unión Soviética, en un partido amistoso que mostró el poderío de ambas selecciones que se preparan para intervenir en el Mundial de España. Los goles fueron anotados por Diaz y Oganessian.

Desde un principio, con el ingreso de Ardiles y Valdano, Argentina jugó como "campeón", obligando a que los soviéticos sólo trataran de defenderse ante la reiterada presión desplegada por el onceno de Menotti. Y Argentina no sólo jugaba bien, sino que también se creaba situaciones favorables como una zurda de Maradona, una volea de Valdano, una derecha frustrada de Diaz y un tiro de Kempes.

Sin embargo, pese al dominio, Unión Soviética resistió ordenadamente hasta que llegó el minuto 43, cuando el ataque trasandino regaló una "joya" de gol. Arranque de Maradona, toque para Kempes, quien, de primera, cede para que Ramón Diaz "cacheteará" la cambié de dirección y derrota al goleador visitante. Un "golazo" que viene a poner justicia en este periodo, ya que Argentina, desde el primer minuto, fue tremendamente superior a un equipo que no atinaba a atacar, pero que mostraba grandes figuras, más sudamericanas que europeas.

DECAE EL LOCAL

En el complemento, el rendimiento

argentino decayó ostensiblemente y

ya no se apreciaron más las jugadas llenas de talento que, en la primera etapa, nos habían regalado Kempes, Maradona y Díaz. Esto, la debilidad local, permitió que los rusos fueran construyendo una serie de ataques que finalmente cobraron dividendos, cuando Oganessian, a los 89', derrotó a Fillo mediante tercero golpe de cabeza. Después de la paridad, Argentina buscó incesantemente desequilibrar en el marcador y la ocasión más clara la tuvo Ramón Díaz, quien enfrentó sólo al arquero, pero su zurdazo se estrelló contra el vertical. Finalmente, los soviéticos, bien ordenados, repelieron todas las cargas locales y prolongaron su invicto internacional, ese que lleva más de dos años...

Ganó Perú

MILAN.— (Por Piero Valsecchi, AP).— La selección peruana de fútbol que se prepara para el campeonato mundial de España ganó ayer 2-0 a un combinado de los clubes Milán e Internazionale.

El mediocampista Leguía, uno de los mejores jugadores en el campo, abrió el marcado a los 4 minutos de juego con un violento disparo desde 30 metros.

El centrodelantero Malásquez, aumentó al término de la primera etapa, rematando desde corta distancia en una confusión en el área de los italianos.

Fue la segunda victoria de Perú en Italia. Antes había ganado al Fiorentina de Florencia 1-0. La actual gira comenzó en Nueva York, con una sorpresiva derrota 5-1 ante el Cosmos.

Perú hizo un solo cambio en el partido, jugado en una tarde fría ante unos 8.000 espectadores.

Alineaciones

Perú: Quiroga; Duarte, Díaz, Salguero, Rojas; Velásquez, Cueto, (Reyna), La Rosa; Malásquez, Uribe, Leguía.

Milán. -Inter: Piotto; Baresi (Milano), Maldara (Icardi), Pasinato (Romano), Canuti (Ferrari); Bini (Bachlechner), Novellino (Bagni), Battistini (Centi); Bugre, Moro (Evani), Beccalossi (Serena).

Perdió Italia

LEIPZIG, ALEMANIA ORIENTAL. (AP).— La selección italiana que se prepara para el Campeonato Mundial de Fútbol cayó 1-0 ante Alemania Oriental, en un partido en el que mostró total falta de poder ofensivo.

Lothar Hause anotó el gol alemán con tiro de cabeza a los 20 minutos del primer tiempo del partido presenciado por más de 25.000 personas en el Estadio Central de Leipzig.

Antognoni, quien reapareció en el mediocampo después de larga ausencia por una grave lesión a la cabeza, se vio bien en el primer tiempo, pero en la segunda mitad perdió fuerza.

Alineaciones:

Alemania: Rudwaleit; Ullrich, Trieloff, Schnuphase, Zoetzsche; Liebers, Hause, Doerner, Pommerenke, Streich (Jahors), Trocha.

Italia: Zoff (Bordón); Gentile, Scirea, Collovati, Marangón (Bergomi); Tardelli, Dossena (Marini), Antognoni; Conti, Graziani, Massaro.

Árbitro: Krchnak, de Checosloquia.



EL GOLERO SCHUMAKER, cuando fue requerido por Checoslovaquia, respondió con su acostumbrada calidad.

Con penal "brujo" venció Alemania

COLONIA, Alemania Occidental 14 (AP).— La Selección de Fútbol de Alemania Occidental derrotó ayer a Checoslovaquia 2-1 en un partido que sirvió a ambos de preparación para el Campeonato Mundial de España.

Los alemanes, uno de los equipos favoritos para ganar el título, se pusieron en ventaja a los 22 minutos de la primera etapa, con un gol de cabeza de Pierre Littbarski, el nuevo astro del fútbol local, de 21 años.

Littbarski fue una de las figuras del equipo alemán, que desarrolló un juego rápido y altamente ofensivo.

El empate checoslovaco se produjo a los 16 minutos de la segunda etapa, con gol de Bicovsky.

Perú cuando faltaban dos minutos para terminar el encuentro, el veterano mediocampista Paul Breitner logró el gol del triunfo mediante lanzamiento penal.

Los alemanes dominaron claramente las acciones y los checoslovacos, que participarán en un mundial por primera vez desde 1970 en México, no fueron amenaza para los ex campeones mundiales en ningún momento.

El próximo partido de entrenamiento de Alemania será el 12 de mayo frente a Noruega.

Alemania Occidental: Schumacher, Hannes, Kaltz (Engels), Karl-Heinz Foerster, Briegel, Matthaeu, Dremmler (Bernd Foerster), Breitner, Rummenigge, Fischer (Mill), Littbarski.

Checoslovaquia: Hruska, Fiala, Jakubec, Vojacek, Kukucka, Bicovsky, Stambach; Jarolim (Danek), Janek (Jurkemic); Nehoda (Kriz), Vitez.

Árbitro: Joel Quiniu, Francia.

Asistieron 57.000 espectadores.

SOLICITUD

MALLOA, Abril 5 de 1982.

JUAN CUADRA MAYER, propietario del Fundo Rinconada de Malloa, solicita a la Dirección General de Aguas, en conformidad al Artículo 2º transitorio del Código de Aguas la inscripción de derechos de aprovechamiento de aguas superficiales y corrientes del Río Claro, Provincia de Cachapoal, Comuna de Malloa, 160 litros por segundo, en bocatoma del estero El Molino, censunitivo de ejercicio permanente y continuo. Adjunto inscripción de Merced de Aguas de dicho predio.

JUAN CUADRA MAYER
Propietario Fundo Rinconada
Malloa

COMPÀNIA MINERA MERCEDITAS S.A.

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de Abril de 1982 a las 10.30 horas en Ahumada 131 Of. 702. Se tratará Memoria y Balances años 1979-1980 y 1981. Designación de Directores para el próximo periodo y de inspectores de Cuentas para el Balance año 1982.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio acordó citar a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 29 de Abril de 1982 a las 11.00 horas en Ahumada 131 Of. 702, con el objeto de dar cuenta de la situación financiera actual de la Compañía, y adoptar decisiones respecto al futuro de la Sociedad. La calificación de poderes se hará en la misma Junta. El Presidente.

EXTRACTO DE MEMORIA CANALIZACION DE LAS CONDES

ENTUBAMIENTO DEL CANAL LA DEHESA LOTE LOTE HIJUELA

Nº 2 FUNDO LAS LOMAS DE LA DEHESA

Los propietarios de estos terrenos se encuentran realizando los proyectos de urbanización de éstos, los cuales quedan ubicados, en la prolongación de calle El Rodeo hacia Avda. Nido de Aguilas, Comuna de Las Condes.

El proyecto tiene por objeto entubar el canal La Dehesa en el Sector que cruza calle El Rodeo y una pequeña hondonada que también la cruza y se desarrolla en forma paralela a Avda. Nido de Aguilas en el extremo Sur-Oriente del Loteo.

El canal se entubará en cañería de cemento comprimido con diámetro 900 mm., y la hondonada en cañería de cemento comprimido con diámetro de 600 mm. En ambos cruces se contemplan cámaras de inspección y las obras de arte correspondientes.

Este proyecto se encuentra a disposición de los interesados en la Dirección General de Aguas, Región Metropolitana, Bombero Salas N° 1351, 2º piso, los cuales disponen de un plazo de 30 días a contar de esta fecha para formular las observaciones que les merezca.

OSCAR GUARDA BARROS
Ingeniero Civil
ICN N° 13.962



CEMENTOS BIO-BIO S.A.

Balance General al 31 de Diciembre de 1981

Presidente: Sr. Hernán Briones Gorostiaga
Vice Presidente: Sr. Alfonso Rojas Ossa.
Gerente General: Sr. Nikolay Bralić Lukacic
Directores: Sr. Hernán Briones Gómez.
Sr. Manuel Gordo Carreño.
Pascio Gómez Gómez.
Sr. Guillermo Sten Morig.
Sr. José Zabala de la Fuente.

BALANCE GENERAL

ACTIVO	31 de diciembre de		
	1981	1980	1979
ACTIVO CIRCULANTE	\$	\$	\$
Caja y bancos	2.773.556	6.475.402	17.122.526
Intereses y reembolsos		167.124.354	2.155.655
Deudores por ventas	12.258.540	16.054.500	82.504.879
Documentos por cobrar	1.767.920	174.759	48.166.100
Deudores varios	11.618.110	6.841.820	26.118.119
Cuentas corrientes empresas filiales			243.800.466
Existencias	147.307.276	181.976.859	76.634.016
Impuestos por recuperar	1.471.417	—	6.321.142
Gastos pagados por anticipado	1.125.593	542.384	—
Otras activos circulantes	2.853.648	794.056	—
Total activo circulante	180.347.572	436.307.587	304.341.553
ACTIVO FIJO			
Terrenos	44.081.186	44.041.186	41.280.979
Construcciones industriales y comerciales	169.759.298	188.440.750	25.534.652
Equipos de transporte	9.179.304	10.735.550	12.610.721
Maquinaria y equipo	211.877.100	198.200.000	2.264.265
Moneda en circulación y encajes	1.274.790	1.153.325	1.000.000
Obras en ejecución		2.106.525	233.371.645
Total activo fijo	407.165.855	423.971.496	305.998.751
OTROS ACTIVOS			
Intereses en empresas filiales y otras	2.749.833.127	2.623.931.366	2.518.789.820
Intangibles	2.309.451	4.423.073	2.811.705
Gastos de organización y puesto en marcha			
Materia prima y repuestos clásicos	62.647.567	78.309.458	19.424.387
Moneda en circulación y encajes	7.648.704	11.960.363	18.172.077
Investigaciones y desarrollos			
Investigaciones y desarrollos en rubros madereros y forestales	—	—	30.409.680
Investigaciones y desarrollos a largo plazo			166.819.664
Total otros activos	2.822.634.849	2.718.624.280	2.795.422.733
TOTAL ACTIVOS	3.410.548.246	3.576.103.363	3.566.063.037

Las notas adjuntas N°s 1 a 14 forman

parte integral de estos estados financieros.

PASIVO Y PATRIMONIO	31 de diciembre de		
	1981	1980	1979
PASIVO CIRCULANTE (o menos de 1 año)	\$	\$	\$
Bancos	1.145.574	149.941.827	71.560.723
Obligaciones vinculadas o deudas a largo plazo	77.911.168	128.137.846	2.115.880
Dividendos por pagar	2.710.191	1.703.082	1.545.803
Cuentas por pagar	7.225.208	17.379.324	49.043.815
Documentos por pagar	560.620	6.186.981	7.310.380
Provisiones y reservas	8.970.322	2.152.690	101.337.337
Impuestos a rendir	—	2.910.038	3.039.402
Ingresos percibidos por adelantado	209.885.610	38.919.495	—
Acreedores empresas filiales	3.552.691	1.133.342	5.743.820
Otras pasivas circulantes			
Total pasivo circulante	312.021.383	348.461.582	240.881.466
PASIVO A LARGO PLAZO (o más de 1 año)			
Bancos	185.979.331	291.374.586	464.906.614
Documentos por pagar	21.034.562	28.008.894	27.107.473
Impuestos por pagar	440.000	774.367	36.676.071
Total pasivo a largo plazo	207.453.893	320.157.847	512.014.087
PATRIMONIO			
Capital autorizado y pagado (20.000.000 de acciones a \$ 1.000 cada una)	166.650.000	166.650.000	166.650.000
Reservas de explotación			
Reserva para futura capitalización	2.461.949.728	2.461.949.728	2.370.951.790
Fondo reserva forestal	12.074.014	—	—
Reserva para futura explotación	—	—	—
Reserva legal	41.466.400	40.424.280	46.676.071
Reserva para futura dividendo			
(Círculo de la División Mínera)	206.713.233	217.982.212	203.749.454
Utilidad del ejercicio	3.784.610	10.883.000	19.096.175
Monto dividendo provisoria			
Total patrimonio	2.890.827.970	2.910.481.934	2.812.767.490
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	3.410.548.246	3.579.103.363	3.566.063.037

Las notas adjuntas N°s 1 a 14 forman

parte integral de estos estados financieros.

CUENTAS DE ORDEN

Al 31 de diciembre de			
1981	1980	1979	
\$	\$	\$	
Garantías otorgadas	504.804.378	204.407.764	166.419.811
Lettas en garantía	20.092.725	27.323.017	29.119.681
Provisiones y reservas	250.387	276.180	27.699.634
Documentos recibidos en garantía	1.896.379	3.200.562	5.347.958
Garantías del Directorio			
Otras garantías	322.754	356.550	85.663
			2.637.282

El presente estado es parte del balance general.

Las notas adjuntas N°s 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS			
Por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de			
1981	1980	1979	
\$	\$	\$	
RESULTADOS OPERACIONALES			
Ingresos de explotación	124.184.326	—	84.055.540
Menos: Costo de explotación	(189.224.011)	—	(48.925.975)
Utilidad operacional	(65.740.651)	—	354.229.565
Menos: Gastos de administración y ventas	(77.064.497)	(64.687.843)	(18.090.189)
Utilidad (pérdida) operacional	(142.805.962)	(64.687.843)	196.539.376
RESULTADOS NO OPERACIONALES			
Más: Ingresos fuera de la explotación	121.761.911	—	—
Menos: Gastos de administración	60.000.000	—	—
Utilidad (pérdida) no operacional	61.761.911	—	—
RESULTADOS FINANCIEROS			
Otros ingresos financieros	1.181.280	49.473.392	48.332.843
Menos: Gastos financieros	(19.897.604)	49.473.392	48.332.843
Menos: Gastos de explotación:	(2.297.397)	(173.935.249)	(173.935.249)
Menos: Gastos financieros	(54.638.691)	(103.663.027)	(103.663.027)
Corrección monetaria	(58.863.357)	(116.712.802)	(173.354.192)
Menos: Gastos de administración	(62.647.967)	(127.526.402)	(69.752.716)
Menos: Impuestos a la renta	3.784.610	10.883.000	104.628.916
Utilidad del ejercicio	3.784.610	10.883.000	53.805.566

Las notas adjuntas N°s 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA			
1981	1980	1979	
RECURSOS OBTENIDOS DE			
Último ejercicio	3.764.610	10.883.600	53.803.350
Más: Gastos de organización (abono) que no afectan al capital de trabajo			
Depreciación del activo fijo fijo	21.145.392	6.164.087	25.854.647
Amortización de la provisión para indemnización y puesto en marcha	15.601.891	—	—
Capital de los concesiones mineras	2.297.397	—	—
Transf. del fondo reserva forestal a utilidades	1.136.074	—	—
Utilidad de la explotación (año anterior)	(121.761.911)	(173.935.249)	(173.935.249)
Provisión para indemnización de los servicios de explotación	—	774.367	—
Corrección monetaria neto de las operaciones no circulantes al inicio del ejercicio	(141.150.820)	(118.327.599)	(12.496.424)
Operaciones de explotación (año anterior)	(121.414.515)	(110.505.540)	(67.189.273)
Venta de activos fijos	387.194	717.911	1.311.400
Venta de activos fijos	—	6.163.987	—
Incremento deudas de largo plazo	5.729.999	49.821.997	373.616.790
Venta de derechos en societades	—	—	769.502
Transf. de activos de largo plazo	2.916.717	187.742.964	—
Reserva forestal de bosques en existencia	—	12.074.014	—
(121.381.009)	164.851.346	606.366.810	
RECURSOS APUDICADOS EN			
Adiciones de activos fijos	4.864.593	124.765.950	258.366.550
Inversiones en compañías filiales	4.427.630	603.598	675.065
Adiciones de activos fijos	379.75	1.611.369	1.806.530
Gastos de organización y puesto en marcha	—	58.885.071	17.855.238
Transf. de la provisión para indemnización por años de servicio	—	—	34.689.016
Amortización provisión indemnización por años de servicio	257.000	—	325.495
Impresiones y gravámenes sobre	—	—	—
Impresiones y gravámenes sobre	22.008.500	30.224.756	25.668.634
Dividéndos pagados, a valores de cierre	75.392.213	121.218.875	—
Pago de deudor del largo plazo	—	7.027.812	—
Aumento (disminución) del capital de trabajo expresado en moneda de cierre	107.336.811	345.167.434	361.662.910
(219.717.816)	(175.316.086)	(244.703.900)	



CEMENTOS BIO-BIO S.A.

Balance General Consolidado al 31 de Diciembre de 1981

Presidente: Sr. Hernán Briones Gorostiza
 Vice Presidente: Sr. Alfonso Rozas Ossa
 Gerente General: Sr. Nicanor Bralic Lucic
 Directores: Sr. Nicanor Bralic Lucic
 Sr. Manuel Gordo Carcedo
 Sr. Patricio Grove Allende
 Sr. Guillermo Stein Morin
 Sr. José Zabala de la Fuente

BALANCE GENERAL CONSOLIDADO

ACTIVO	31 de diciembre de		
	1981	1980	1979
ACTIVO CIRCULANTE	\$	\$	\$
Caja y bancos	34.100.250	34.139.085	19.431.532
Inversiones financieras	132.421.294	128.241.731	128.241.731
Deudores por ventas	135.600.678	136.131.155	178.999.782
Documentos por cobrar	73.887.767	41.423.124	63.927.466
Deudores varios	25.466.630	30.873.159	44.999.711
Impuesto por recuperar	50.331.241	50.331.241	39.741.241
Gastos pagados por anticipado	3.475.000	57.013.197	8.028.731
Otros activos circulantes	128.626	1.798.795	1.180.400
Total activo circulante	320.298.998	1.182.943	510.774
ACTIVO FIJO			
Terrenos	50.997.624	50.857.824	48.137.617
Construcciones industriales y comerciales	1.783.413.876	1.815.071.621	1.649.196.968
Equipo de transporte	23.242.140	23.242.140	24.822.140
Maquinaria y equipos	1.898.861.779	1.946.502.668	1.605.600.172
Menos: Depreciación acumulada	(602.664.077)	(514.716.030)	(409.157.467)
Obras en ejecución	18.279.252	8.356.149	375.005.091
Total activo fijo	3.304.160.295	3.553.467.573	3.554.882.467
OTROS ACTIVOS			
Inversiones financieras:			
Intangibles	6.951.369	6.878.991	2.811.706
Gastos de organización y puesta en marcha	71.121.038	80.223.961	20.854.254
Impuestos y gravámenes diversos	9.295.453	14.285.148	21.747.506
Invenciones en rubros moderados y forestales			
Otras inversiones	1415.780	1.422.293	30.405.981
Total otros activos	89.093.639	110.814.393	252.548.585
TOTAL ACTIVOS	4.312.864.380	4.662.318.189	4.469.854.074

PASIVO Y PATRIMONIO	31 de diciembre de		
	1981	1980	1979
PASIVO CIRCULANTE (a menor de 1 año)	\$	\$	\$
Bancos	110.061.219	106.200.914	166.888.470
Obligaciones a largo plazo	108.859.029	429.092.125	157.275.256
Dividendos por pagar	2.710.191	1.702.082	1.545.803
Cuentas por pagar	41.727.702	81.311.965	116.616.521
Documentos por cobrar	3.482.200	2.320.200	2.320.200
Provisiones y reservas	58.576.803	50.031.328	116.565.652
Ingresos percibidos por adelantado	27.370.107	74.476.815	86.432.637
Impuesto a la renta	20.307	2.039.402	—
Otros pasivos circulantes	5.922.040*	1.521.469	9.001.230
Total pasivo circulante	362.871.447	1.060.173.457	663.635.351
PASIVO A LARGO PLAZO (a más de 1 año)			
Bancos	841.272.091	537.115.549	626.718.054
Documentos por pagar	64.133.566	117.406.201	372.706.657
Reserva para indemnización por años de servicio	47.003.412	33.521.042	19.951.974
Total pasivo a largo plazo	952.409.069	688.635.792	1.019.376.655
INTERES MINORITARIO			
PATRIMONIO			
Capital suscrito y pagado (25.000.000 de acciones a \$ 6.07 cada Una)	166.650.000	166.650.000	166.650.000
Reserva de revalorización	—	—	—
Reserva para futuras capitalizaciones	2.461.940.728	3.069.881.034	2.479.585.070
Fondo de pensiones	10.688.604	12.074.014	—
Otros pasivos retentidos	—	—	—
Reserva legal	41.858.460	39.958.615	38.246.816
Reserva para futura dividienda	—	—	—
Utilidad (pérdida) del ejercicio	206.133.232	209.432.848	212.507.673
Menos: Dividendos provisionales	3.784.610	11.293.795	(65.125.891)
Total patrimonio	2.890.872.970	2.910.481.034	2.812.797.492
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	4.212.864.380	4.662.318.189	4.469.854.074

Las notas adjuntas N°s 1 o 13 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

NOTA 1. RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Principios de consolidación

Los estados financieros consolidados de Cementos Bio-Bio S.A. y sus filiales han sido preparados de acuerdo a las normas contenidas en el Boletín Técnico N° 1 del Colegio de Contadores AG. y a las instrucciones emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros e incluyen, por lo tanto, los activos, pasivos y resultados de sus filiales (Nota 2).

Los efectos de las transacciones y saldos entre Cementos Bio-Bio S.A. y sus filiales han sido eliminados.

b) Corrección monetaria

Los activos y pasivos no monetarios, el capital propio y las cuentas de resultado han sido ajustados de acuerdo a las normas sobre corrección monetaria, las que a partir del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1979, incluyen el reconocimiento, con efecto en resultados, de la corrección monetaria del capital propio financiero.

c) Depósitos a plazo e inversiones financieras

Se presentan a su valor de inversión más reajustes e intereses al cierre de los respectivos ejercicios.

d) Existencias

Las existencias de productos terminados y en proceso relacionados con el cemento y de aquellos de la actividad moderada se presentan valorizadas o sus costos de producción del ejercicio anterior, más reajustes e intereses al cierre de los respectivos ejercicios.

Los materiales primas, materiales y repuestos han sido valorizados a sus costos de reposición definidos por las normas sobre corrección monetaria.

La existencia de materia prima para el aserradero (madera en pie), incluido en el activo circulante, se presenta a su costo de adquisición ajustado al cierre del ejercicio en base al variación del índice de precios al consumidor y corresponde a la parte de los bosques que se estima será explotada durante el ejercicio siguiente. Además, los bosques existentes en fondos propios incluyen el mayor valor proveniente del reconocimiento contable del crecimiento natural (Nota 11 d).

e) Activos fijo

Los bienes del activo fijo se presentan al costo más revalorizaciones legales. Las depreciaciones están calculadas sobre la base de los años de vida útil restante de los bienes respectivos. La depreciación del ejercicio alcanzó a \$ 205.359.214 en 1981 y \$ 201.793.385 en 1979.

f) Provisión para indemnización por años de servicio del personal

La provisión para indemnización por años de servicio del personal representa la obligación total a valor corriente al cierre de cada ejercicio y se presenta como sigue:

	1981	1980	1979
Provisiones y retenciones (pasivo circulante)	\$ 2.450.706	\$ 1.723.508	\$ 65.183.242
Passivo a largo plazo	47.003.412	33.521.042	19.951.974
Total provisión	\$ 49.454.118	\$ 35.244.550	\$ 85.135.236

g) Cambios

Los saldos en moneda extranjera, compuestos principalmente por las obligaciones a largo plazo, han sido traducidos al tipo de cambio vigente al cierre de los respectivos ejercicios.

Corresponden principalmente a los gastos de organización y puesta en marcha del aserradero, que se presentan a su costo más corrección monetaria e incluyen los gastos y la deducción de aportes varia provenientes de las operaciones efectuadas hasta 1980, durante el período de puesta en marcha. La amortización se efectuará en cinco ejercicios a partir de 1981, por lo cual se han cargado a resultados en dicho ejercicio \$ 15.661.891.

h) Cambios en principios contables

1981 Al 31 de diciembre de 1981 la matriz (Cementos Bio-Bio S.A.) ha reconocido contablemente el mayor valor de los bosques, producto de una tasaón efectuada por Ingenieros de la Sociedad Estatal Forestal, que valió a \$ 12.176.911. Durante 1980 y 1979 se han efectuado tasaones similares que determinaron un mayor valor de los bosques a \$ 10.020.029 en 1980 y pérdida de \$ 118.929.340 en 1979. Si bien este cambio de criterio fue aplicado en la preparación de los estados financieros de la matriz, los estados financieros consolidados de 1981 han sido preparados sobre bases uniformes.

1980 Al 31 de diciembre de 1980 la matriz reconoció contablemente el mayor valor de los bosques, producto de una tasaón efectuada por Ingenieros de la Sociedad Estatal Forestal, que valió a \$ 12.176.911. Durante 1980 y 1979 se han efectuado tasaones similares que determinaron un mayor valor de los bosques a \$ 10.020.029 en 1980 y pérdida de \$ 118.929.340 en 1979. Si bien este cambio de criterio fue aplicado en la preparación de los estados financieros de la matriz, los estados financieros consolidados de 1981 han sido preparados sobre bases uniformes.

Además, al 31 de diciembre de 1979 se ajustó en la matriz la inversión mantenida en sus filiales del acuerdo al valor patrimonial proporcional. El mayor valor determinado de \$ 2.430.005.742 fue abonado proporcionalmente a las cuentas de patrimonio.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA CONSOLIDADO

Por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de

1981 1980

	1981	1980
RECURSOS OBTENIDOS DE		
Otros (menos) cargos (dónde) que no afectan el capital de trabajo	378.410	112.935.795
Otros (menos) gastos de activo fijo	224.091.920	205.359.214
Amortización gastos de organización y puesta en marcha	15.661.891	—
Traspaso del fondo reserva forestal a utilidades	1.130.000	—
Otros cambios de concepciones mineras	2.297.397	—
Otros: depreciaciones, escritas anteriores	(469.780)	—
Aumento neto de provisión para indemnización por años de servicio del personal	24.386.027	18.359.967
Otros cambios de capital del inicio del ejercicio	(74.211.901)	(195.614.199)
Capital de trabajo proveniente de las operaciones del ejercicio expresado en moneda de cierre	194.057.090	160.740.777
Ventas y reajustos de activos (fija) netos	54.729.599	264.559.229
Dividendos pagados (en moneda de cierre)	54.908.280	203.939.978
Reserva forestal de bosques en existencia	3.569.868	168.595
Interés minoritario	727.818.731	523.324.824

	1981	1980
RECURSOS APlicados EN		
Otros activos	31.225.492	248.430.006
Otros: reajustos y puesta en marcha	60.356	603.596
Otros futuros	527.795	282.160
Otros: dividendos pagados	22.000.500	20.228.750
Otros: traspaso de activos	22.000.500	20.228.750
Otros: traspaso de activos de cierre del año	—	—
Otros: dividendos provisionales	—	—
Otros: impuestos a la renta	201.307	2.039.402
Otros: otros pasivos	2.380.571	2.380.571
Otros: pasivos circulantes	667.265.010	399.540.196

AUMENTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO

518.869.233

(109.928.675)

508.940.558



DON KING, quien aparece apartando a Larry Holmes de la "Esperanza Blanca" Gerry Cooney, podría ser la salvación para el combate de Serrano con Villablanca.

Básquetbol

Uruguayos ganan a brasileños

RIO DE JANEIRO, 14 Abril (ANSA). — En el cuadrangular internacional de baloncesto que se abrió anoche en Río de Janeiro, el seleccionado del Uruguay derrotó al de Brasil por 82 a 80 (primer tiempo 46-44).

El equipo brasileño, con su nuevo técnico Edvar, jugó de manera lenta, desperdiizando varias jugadas, especialmente en los tiros libres, y no mostró un padrón de juego definido, aparte de las precarias condiciones físicas de sus jugadores.

Uruguay, por el contrario, se presentó bien pese a no contar con seis de los jugadores que conquistaron el sudamericano el año pasado.

En el segundo tiempo, la descalificación de Ruiz (Uruguay) y de Maury (Brasil) irritó a los dirigentes uruguayos, que amenazaron no volver a la cancha.

Comenzó el segundo tiempo y parecía que los brasileños habían entrado con mucha disposición, pero volvieron a ser dominados por los uruguayos. Al final, cuando faltaban seis minutos para el cierre, Brasil llegó a pasar adelante, pero Uruguay se recuperó y comandó nuevamente el cotejo.

Faltaban 10 segundos para el término del partido cuando Nilo, armador del conjunto brasileño, perdió la última oportunidad de empatar, siendo a esa altura el marcador era 82 a 80 a favor de los visitantes.

El propio técnico brasileño, después, admitió: "Jugamos muy mal y tenemos que mejorar mucho".

Uruguay: Ruiz (18), López Sosa (2), Núñez (19), Pagani (6), Perdomo (9), Belén (13) y Fratini (15).

Brasil: Silvio (6), Cariquinha (5), Vagner (10), Marquinhos (5), Maury (6), Marcelo Vido (11), Nilo (7), Oscar (21), Israel (5) y Guerrincha (4).

En la preliminar, "Monte Libano" de San Pablo se impuso al seleccionado de baloncesto de Checoslovaquia, por 71 a 70 (46 a 35).

Fue excelente la actuación del norteamericano Rockey Smith en el equipo brasileño, siendo que ese jugador hizo nada menos que 28 puntos.

Los checos, con su equipo principal, equilibraron el juego hasta los 27 puntos, pero al colocar en campo a los reservas perdieron el primer tiempo por 11 puntos. En la segunda etapa, con el equipo titular, consiguieron equilibrar, pero la actuación de Rockey Smith fue decisiva.

En lo principal, solicita se conceda derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas, Sector "Pampa Lagunillas de Huantija". Otros: Se acompaña documentos.

SEÑOR DIRECTOR DE AGUAS: Jorge Sibisa G. chileno, ingeniero civil, y Mario Díez Urzúa, abogado, ambos en representación de Compañía Minera Cerro Colorado S.A., según consta en Poder que se acompaña, ambos domiciliados para estos efectos en Pérez Valenzuela 1225, Santiago, respetuosamente exponemos y solicitamos: La empresa que representamos tiene suscrito un Contrato de Opción de Compraventa Minera sobre las pertenencias que conforman el yacimiento de cobre denominado "Cerro Colorado", ubicado en la Comuna de Poma Almonte, Provincia de Iquique, 1^{er} Región, Tarapacá, y en la actualidad se encuentran realizando los trabajos y desarrollando el proyecto minero del mismo nombre. Con la finalidad de contar con el agua necesaria para el abastecimiento que se necesitará en el beneficio de los minerales contenidos en las pertenencias antes mencionadas, como asimismo para uso doméstico, la Compañía ha estado cumpliendo con un plan de ejecución de pozos de exploración en busca de agua subterránea en la zona denominada Lagunillas o Pampa de Lagunillas, en el área de Huantija, al sur del Pueblo de Lirima, en la Comuna de Pica.

Los trabajos fueron iniciados para Cerro Colorado por Compañía Minera Riochilex Ltda., según autorización que consta en Resolución N° 379 de 27 de octubre de 1981 de la Dirección General de Aguas del Ministerio de Obras Públicas, resolución de la que tomó razón la Contraloría General de la República el 13 de noviembre del mismo año. Iniciados los trabajos, se comprobó el carácter privado de los terrenos de Pampa Lagunillas y nuestra representada negoció y obtuvo la autorización de sus propietarios, la Comunidad de Cancoso, para realizar los trabajo de exploración. Para estos efectos, suscribió con dicha Comunidad un Contrato de Arrendamiento de dichos terrenos por escritura pública otorgada ante el Notario de Iquique don Darko Homan Varjien, copia de la cual se acompaña.

Los trabajos realizados por nuestra representada comprendieron la construcción de 7 pozos de exploración, con un diámetro de 9 7/8", con entubación y rejilla de 8" de diámetro, en la hoyo hidrográfica cerrada de Pampa Lagunillas de Huantija, y cuya ubicación relativa se indica más adelante:

COORDENADAS UTM APROXIMADAS POZOS DE EXPLORACIÓN

POZO	NORTE	ESTE	CAUDAL
LA-1	7799.420	518.450	125 lts/seg.
LA-2	7798.650	517.850	125 lts/seg.
LA-3	7797.350	518.720	125 lts/seg.
LA-4	7795.400	518.590	125 lts/seg.
LA-5	7796.250	518.630	125 lts/seg.
LA-6	7798.300	518.770	125 lts/seg.
LA-7	7798.400	518.870	125 lts/seg.

Las mediciones y estudios geofísicos realizados en dichos pozos establecen que se puede extraer un flujo permanente de 500 lts/seg. de la hoyo, lo que ha llevado a la Compañía a proyectar cuatro pozos de producción, de un diámetro de 26", con entubación y rejilla de 18" de diámetro, cada uno para un caudal de 125 lts/seg., según se establece a continuación:

COORDENADAS UTM APROXIMADAS POZOS DE PRODUCCIÓN

POZO	NORTE	ESTE	CAUDAL
P 1	7799.520	518.450	125 lts/seg.
P 2	7798.750	517.850	125 lts/seg.
P 3	7797.250	518.720	125 lts/seg.
P 4	7796.250	518.590	125 lts/seg.

De acuerdo a lo expuesto, solicitamos al Sr. Director se conceda a Compañía Minera Cerro Colorado S.A. el derecho de aprovechamiento de las aguas subterráneas, en los pozos P 1, P 2, P 3 y P 4, con un total de 500 litros por segundo.

Los derechos de aprovechamiento de aguas subterráneas que se solicita tienen las siguientes características:

- Los terrenos en donde están ubicados los pozos en Pampa Lagunillas de Huantija son terrenos particulares y están ubicados en la Provincia de Iquique, 1^{er} Región, Tarapacá, Comuna de Pica.
- El derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas que se solicita y que será extraída de los cuatro pozos de producción P 1, P 2, P 3 y P 4 ya indicados es de 500 lts. por segundo, de uso consumtivo y de ejercicio permanente y continuo.
- El agua extraída de los pozos será para uso industrial, minero, sanitario y de agua potable para la bebida.
- Se solicita para el conjunto de pozos de producción indicado un área de protección definida por las coordenadas UTM N° 7805.000-E-521.000, N° 7805.000-E-514.000, N° 7793.000-E-521.000, N° 7793.000-E-514.000.
- Los terrenos en que están ubicados los pozos y el área de protección mencionada en d) son abiertos, sin posibilidades de cultivo y no existe aprovechamiento de aguas subterráneas y/o superficiales existentes en el sector.
- El agua será extraída por sistema de bombeo y traslada al yacimiento de Cerro Colorado por cañería.

Por tanto, de acuerdo a lo expuesto y a lo dispuesto en el art. 140 y siguientes del Código de Aguas, al señor Director pedimos se sirva conceder a Compañía Minera Cerro Colorado S.A. el aprovechamiento de las aguas subterráneas alumbradas en la hoyo hidrográfica de Pampa Lagunillas de Huantija hasta un caudal de 500 lts. por segundo.

Otro: sírvase tener por acompañado a la presente solicitud los siguientes documentos:

- Croquis de ubicación de los pozos.
- Memoria explicativa indicando característica de los pozos y valor invertido.
- Copia autorizada escritura de Poder de los señores Jorge Sibisa y Mario Díez.
- Copia de la escritura en que consta la autorización de la Comunidad de Cancoso, propietaria de Pampa Lagunillas, autorizando la realización de los trabajos de exploración.

Oficina de Partes.- Gobernación Provincial- I Región, 8 de Abril 1982.

Agotan gestiones para pelea de Villablanca con "Sammy" Serrano

Liñán realizó contactos con el promotor Don King para que el combate se televisé a Estados Unidos

No están descartadas las posibilidades para que el próximo mes se realice la pelea por el título mundial de los liviano junior entre el chileno Benedicto Villablanca y el portorriqueño "Sammy" Serrano.

Los problemas para la realización de este combate se han centrado en la parte económica, pues el costo de dicha velada supera los 300.000 dólares. Para ello, Ricardo Liñán ha golpeado todas las puertas y anoche era esperado su arribo desde Puerto Rico, donde viajó especialmente para ver la posibilidad de que los encargados del campeón mundial "bajen" un poco la puntería en el económico y así disponer el cetro en Chile.

DON KING, LA SALVACION

Las últimas informaciones recogidas indican que Pepe Cordero, el "manejador" de Serrano, conversó en estos días con el conocido promotor a nivel mundial Don King para ver si es posible de que dicho combate sea retransmitido hacia Estados Unidos. Se espera la respuesta para el fin de semana. Si ello no acontece el combate de Villablanca con Serrano sería posergido para después del desarrollo del campeonato mundial de fútbol, siempre y cuando Serrano siga siendo el campeón de los liviano juniors.

RIVAL PARA BADILLA

RIVAL PARA BADILLA

El ídolo de los lajinos Benito Badilla tendrá el próximo mes de mayo uno de los compromisos más difíciles de su carrera cuando deba medirse con el pugilista peruano Luis Ibáñez, quien es el campeón de su país y N° 3 en el ranking de la Asociación Mundial de Boxeo. De vencer a este oponente, Badilla tendrá la posibilidad de una chance por el título mundial.

EXPULSARON A KANEHIRA

Las fundadas sospechas de que Martín Vargas fue drogado en su combate por el título mundial con el japonés Gushiken cada vez se acrecientan más después del fallo emitido por la Asociación Japonesa de Boxeo en contra del promotor japonés Masaki Kanehira a quien se expulsó definitivamente de la referida organización a dicho elemento por comprobarse su participación directa en las drogas que le fueron suministradas a los pugilistas Jaime Ríos de Panamá y King Young Hyon de Corea del Sur en recientes combates... Kanehira, ordenó a empleados, dice la investigación de su gimnasio inyectar drogas dentro de las naranjas y se las dieran de comer a dichos boxeadores, quienes sintieron los efectos y perdieron sin apelación ante su rival, el japonés Katsu Tokashiki.

Vilas: "Para mí el tenis no es ningún esfuerzo"

El jugador trasandino desea que pronto Borg encuentre su mejor condición

PARÍS, Abril 14 (UPI).— El astro del tenis argentino Guillermo Vilas dijo hoy al diario deportivo "L'Equipe" que espera que el famoso tenista sueco Björn Borg regrese a las competencias internacionales.

Vilas, luego de su reciente victoria en el certamen de Montecarlo, seis años después de haber obtenido el título en ese certamen, reafirmó su determinación de continuar su carrera profesional, aunque pronto cumplirá 30 años de edad.

VILAS, TENIS SIN ESFUERZO

El jugador argentino, cuando fue preguntado acerca de su edad y los informes de que Borg a los 25 años estaba cansado del tenis, dijo que "todo es cuestión de voluntad. A mi edad yo continué en el tenis. En lo que a mí concierne, el pasar el tiempo jugando tenis no es un sacrificio. No es aburrido, porque yo no hago ningún esfuerzo".

Vilas, al referirse a las aparentes dificultades de Borg de alcanzar plena forma tras haber estado varios meses retirado de los grandes certámenes internacionales, dijo que "ustedes cre-

en que a un gran campeón le gustaría estar fuera tras una derrota? No, el regresará estoy seguro, quizás no más por placer, sino por orgullo".

MILLONES DE DOLARES

Vilas, quien como Borg pasa gran parte de su tiempo en Montecarlo, seis años después de haber obtenido el título en ese certamen, reafirmó su determinación de continuar su carrera profesional, aunque pronto cumplirá 30 años de edad.

"En cinco meses Borg perdió dos o tres millones de dólares, pero esto no es lo que lo hiera a él", declaró.

Vilas declaró también que no estaba de acuerdo con quienes piensan que Borg no está actuando como acostumbra. "Su cabeza está funcionando bien", dijo Vilas, indicando que cree que el tenista sueco regresará a los grandes torneos mundiales.

RAMIREZ SE RECUPERA

LOS ANGELES, Estados Unidos, Abr. 14 (Latin-Reuter).— El mexicano Raúl Ramírez derrotó anoche 6-2, 6-2 al estadounidense Hightower y avanzó a la segunda ronda del torneo abierto de tenis de Los Angeles dotado con 200.000 dólares en premios.

El estadounidense Jimmy Connors, cabeza de la primera serie, jugará esta noche en su primer encuentro enfrentando a su compatriota Harold Solomon.

GANAN LOS LATINOS

NUEVA YORK, 14 Abr. (ANSA).— Tres victorias latinoamericanas se registraron anoche en el primer turno del Torneo Internacional de Tenis de Houston, dotado con 300.000 dólares.

El paraguayo Víctor Pecci ganó al sudamericano Kevin Curren por 5-7, 6-3, 7-6; el ecuatoriano Ricardo Ycaza se impuso al norteamericano Tony Giammalva por 1-6, 6-4, 6-4 y el boliviano Mario Martínez derrotó al brasileño Carlos Kirmayr por 6-3, 6-1.

GOMEZ A SEGUNDA RONDA

HOUSTON, Estados Unidos, Abril 14 (Latin-Reuter).— El ecuatoriano Andrés Gómez, cabeza de la octava serie, derrotó anoche 6-2, 7-6 al uruguayo José Luis Damiani y avanzó a la segunda ronda del torneo de la World Championship Tennis (WCT) de Houston, dotado con 300.000 dólares en premios.

Por su parte el estadounidense Eddie Dibbs, preclasificado sexto, se impuso al australiano John Alexander 6-4, 6-1, mientras Vijay Amritraj, de la India, superó 6-4, 7-5 a Jay Lapides, de los Estados Unidos, en otros cotejos de la primera ronda.

UASQUEZ
un placer que va y viene

Guillermo Vilas atraviesa por uno de sus mejores momentos, luego de haber cumplido los 30 años de edad.

INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en
Club Hípico 353
Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equíajes

EDITORIAL UNIVERSITARIA S.A.

DOMICILIO LEGAL: SAN FRANCISCO N° 454 TELEFONO: 2234555

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE
EL 1^o DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

DIRECTORIO

B. Gral. Alejandro Medina Lois	Julio Philippi Izquierdo
Presidente	Vice-Presidente
Capital Autorizado \$ 65.711.055,65	
Capital Suscrito 65.711.055,65	
Capital Pagado 63.311.055,65	
Reservas 2.481.967,80	
Claudio Anguita Cáceres	
Joaquín Barceló Larraín	
Luz Bulnes Aldunate	
Alfonso F. de Castro Larraín	
Héctor Humerez Noguer	
Gabriela Matte de Domyeyko	

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981		RESULTADO ENTRE EL 1 ^o DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981	
Activo Circulante	100.916.827,69	Ingreso de Explotación	253.291.748,29
Passivo Circulante	(57.678.091,63)	Costo de Explotación	(177.580.410,04)
Capital de Trabajo	43.238.736,06	Margen de Explotación	75.711.338,25
		G	

500 klm. ciclisticos para la Quinta Región

VINA DEL MAR.— Entre el 20 y 23 del próximo mes se realizará la ya tradicional prueba ciclista vuelta 500 kilómetros a la V Región, en la que se anuncia en mayo

el auspicio de la Federación de Ciclismo de la Quinta Región, Juan Ilabaca; el torneo es organizado por el club "Piloto Cristal", y cuenta con el patrocinio de la Federación de este deporte y la Compañía Cerveceras Unidas.

La jornada deportiva se iniciará el día 20 a las 09.00 horas, desde el monumento a los héroes de Iquique, en la Plaza Sotomayor, para salir con desvío al interior de la Quinta Región, hasta completar los 500 kilómetros, el día 23, teniendo como meta la Plaza "11 de Septiembre".

Consultado sobre las etapas, Ilabaca expresó que aún no están definidas, pero que en todo caso se dará importancia a las ascensiones, como una forma de ir preparando a los equipos que posteriormente participarán en la Vuelta a Chile.

TORNEO LOCAL

Asimismo, informó que para este domingo se programó una nueva fecha del campeonato pionero zonal, el que viene cumpliéndose en el Velódromo del Estadio Sausalito.

La actividad comenzará a las 09.00 horas y es organizada por el Club Sopocachi de La Calera; habrá seis pruebas, siendo la más importante la de

salto de altura, con 60 vueltas y 12 llegadas.



ALEJANDRA ORTIZ, de joviales y alegres 17 años, es la hermosa candidata a reina mechona, en representación de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile. Alejandra ha sido hasta hace muy poco campeona nacional de saltos ornamentales en representación de la Asociación de Arica, pero con mucho orgullo y satisfacción nos cuenta que empezará a hacerlo por la Rama de Natación de la "U". Deseamos un gran éxito a Alejandra, por ser una deportista seria y porque su juventud y belleza la transformarán en una hermosa soberana de la juventud actual.

En Las Vizcachas este domingo

Segunda fecha del "Nacional" de automovilismo de velocidad

Este domingo en el circuito puentelatino de Las Vizcachas se desarrolla la segunda fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo de velocidad, organizado por la rama respectiva del club de la Unión Española. A los preparativos y según los entendidos la categoría de 1.800 cc. será la mayor atractivo —antiguo standard de fábrica—, ya que ésta cuenta con el mayor respaldo de parte de los auspiciadores y con un gran número de inscritos. Hasta el lunes, se conocerá la actuación de las escuderías "Liga Racing Team", "Pre-Unic", "Transportes Perrot" y Alfa Romeo.

SERIE DE 1.801 Y 2.000

En relación a la serie mayor, los organizadores informaron que para la fecha de este domingo también habrá novedades, contándose entre ellas la escudería Renault, la cual presentará un tercer coche, no dándose a conocer aún el piloto que lo comandará.

Por otra parte también se dijo que Seat presentará un coche de 2.000 cc., que será conducido en forma particular por Gustavo Villarroel.

TURISMO CARRETERA

En su parte en esta categoría —Turismo Carretera— hasta el momento se sabe que hay un total de 7 coches inscritos, contándose entre ellos los de los pilotos: German Mayo, Juan Fernández, quien vuelve de un receso voluntario en la temporada anterior; Carlos Capurro, Rodrigo Gana, Miguel Ángel Gimeno, Juan Gac y Alejandro Lizana.

FÓRMULA - 4

Entretanto la Fórmula 4, que tiene programación aparte, proseguirá con sus actividades el próximo sábado 24 de este mes.

En torneo de básquetbol "Amelia Reyes"

Bata sigue invicto

En la reunión del martes en Nataniel el equipo femenino de básquetbol Thomas Bata logró un nuevo triunfo y con ello continúa invicto en la competencia Amelia Reyes; el cuadro de Unión Española derrotó a Universidad de Chile en varones, que hasta la fecha estaba en el primer lugar del torneo Erasmo López.

Las damas de Pefaflor lograron los puntos anotando 67 por 43 de U. de Santiago (USACH). Primer tiempo Bata 34; las estudiantes sólo 18.

En el encuentro de fondo los hispánicos en forma angustiosa manejaron el balón para obtener el primer peralón con la mínima ventaja de un punto; a los 38 de U. de Chile. Su recuperación del segundo lapso dio a los pupilos de Attendi un claro triunfo de 10 puntos, anotando 83 por 73 de los de la azul que dirige Néstor Gutiérrez.

Con este triunfo de U. quedan invictos junto a USACH, que al momento tiene dos victorias, sin derrotas.

ANOTACIONES Y PORMENORES La mejor y más acertada goleadora del preliminar fue Susana Cerdá de Santiago que convirtió 18 puntos. Le siguieron en el equipo: Patricia con 17, Alejandra Milla 15, Magali Díaz 10, Julia Romero 7. Total 67 puntos. Para el cuadro de USACH la anotación fue: Sandra Blondel 12, Margarita Jiménez 12, Doris Basulto 6, Wilma Demierre 6, Lilia Díaz 5 y Pia Bosse 2. Total

PROGRAMA DE HOY

Para esta tarde se ha programado como preliminar a las 19.15 a los equipos de Estadio Yugoslavo con Selección Juvenil y de fondo las damas de la Universidad de Chile enfrentando a Frigurizua. Del preliminar debe salir uno de perdedores por cuanto ninguno de los equipos ha obtenido victorias en lo corrido de la competencia Erasmo López. Es el último encuentro que le resta a la Selección Juvenil.

URUGUAYOS EN OSORNO

OSORNO.— La delegación del deportivo Miramar, del Uruguayo, sostendrá mañana (hoy) un cotejo con la selección osornina, en el gimnasio "El Estadio". De esta ciudad. Se trata de un encuentro amistoso, que está siendo organizado por el presidente de la institución, Anel Bonilla.

TAMBIEN EN TEMUCO

Los jugadores seleccionados uruguayos son: Ignacio Sarran, Ramiro Alfonso, Tabare Martínez, Mario Valvi, Andrés Piaggio, Héctor Daniel Sosa, Gabriel Domínguez y Sergio Martínez. El jueves de Valdivia, y el viernes se enfrentarán al conjunto seleccionado



O'HIGGINS-Tricolor, campeón de Viejos Tercios de la competencia de Conchalí. Entre otros Sergio Moya, Juan Herrera, Edmundo Arévalo, (capitán), Carlos Ortega, Juan Córdova, Sergio Banda, Manuel Maureira, Efraín Andrade, Carlos Ascencio, José Donoso, Julio Madrid, Juan Molina, D. T. Luis Pino.

O'Higgins-Tricolor ganó torneo de viejos tercios

□ Nuevo galardón deportivo para esta entidad de Conchalí

La disputa de un título, en los campeonatos de los barrios, siempre es interesante, porque hay mucha gente que respalda a cada entidad y hay verdaderos duelos deportivos, tras los puntos que los lleven al liderato de cada torneo.

Esto es más arraigado entre los torneos de Viejos Tercios, porque va en cada uno de ellos ese pendor deportivo que data de varios años en competencia y que, cada vez, les permite reencontrarse con el amigo que en la cancha será de nuevo su rival.

Es lo que sucede en el torneo de Viejos Tercios de Conchalí, donde el O'Higgins-Tricolor logró el título 1981, luego de una trayectoria excelente, con sólo tres derrotas en las dos ruedas y cuyo calendario de partidos son una prueba de su capacidad: Ganan 1x0 al Santa Inés; 2x1 al Dep. Tiempos Viejos; 3x1 al Club Independencia; 3x1 al 18 de Septiembre; 3x0 al Camilo Henríquez; 1x0 al México; empataron a uno con Los Rebeldes; 2x0 al Estrella Roja; 3x1 al Montt Juárez; 1x1 con Zapadores; 1x0 al Manuel Fuenzalida; 3x1 al Defensor Huechuraba; 1x0 al Juventud 70; perdieron 1x2 con Retiro; vencieron al San Lorenzo 2x1; al Dep. El Carmen 1x0, y empataron sin goles con el Eneas Gómez.

La segunda rueda fue similar, con triunfos sobre casi todos los equipos, sólo siendo derrotados por El Carmen, por la cuenta mínima, y por Estrella Roja, 0x3.

GOLEADORES

Efraín Andrade fue el goleador del

Este fin de semana, en el Estadio Nacional

Copa Atlética

"Julio Killian" organiza la "U"

El tradicional evento atlético "Julio Killian", organizado por la Rama de Atletismo del Club Deportivo de la Universidad de Chile desde el año 1972, se efectuará el próximo fin de semana en las pistas del Estadio Nacional.

El torneo, que cuenta con el auspicio de la Asociación Santiago y la colaboración de la Asociación Chilena de Juegos de Atletismo, se iniciará este sábado a las 9 horas y culminará pasado el mediodía del domingo 18. El campeonato contará con la participación de diversos clubes del país, incluso Asociaciones que han sido invitadas pero que no serán consideradas en el puntaje general.

La "U" informó que podrá competir un máximo de 5 atletas por prueba, de los cuales los tres mejores darán puntaje decatlon a su equipo o club. Además se aplicará el puntaje de la Asociación Atlética Santiago (los 18 primeros lugares). En las pruebas de saltos y lanzamientos existirán marcas mínimas, tanto para damas como varones.

En el Torneo se disputa el trofeo "Julio Killian", que se adjudicará definitivamente al Club que lo gane 5 veces consecutivas o 7 alternadas. Hasta la fecha el campeonato ha sido obtenido por Universidad de Chile (1972-73-74-78-80 y 81); Atlético Santiago (1975); Stade Francés (1977); Lota-Schwager (1979). Se anticipó que la competencia se llevará a efecto aunque

el clima no sea propicio.

El domingo recién pasado se inició el torneo de apertura denominado "Polla Zambrano". En la foto, a la derecha, Juan Meza,

titular de la asociación, junto a Guido Rozas y Angel Valencia, que

tuvieron destacada participación en las labores de inauguración

de la temporada de la Asociación Zambrano.

Programada la apertura del béisbol

Este sábado en el "diamante" del Estadio Nacional, con una cifra récord de equipos participantes, se dará comienzo al torneo de apertura de béisbol de la Asociación Santiago.

Los elencos que ya han confirmado su participación en el evento son: Universidad de Chile, Universidad Católica, La Pintana, Japón, USA, Municipal La Florida, Patricio San José, San Gaspar y Maipú.

Todas estas entidades presentarán

cuadros representativos en las series Adulto (primera y segunda serie), Intermedia e Infantil.

Además, esta Asociación programó para después de una vez finalizado el torneo de apertura —13 de junio—, desarrollar el Campeonato Metropolitano, que se disputará desde el 21 de agosto hasta el 12 de diciembre.

NACIONAL JUVENIL

En Antofagasta, desde el 17 al 23 de

mayo de este año, se realizará el Campeonato Nacional Juvenil que servirá de preparación para formar la selección que jugará en Rosario, Argentina, en los Juegos Cruz del Sur Parque, tal efecto la Asociación Santiago designó como entrenadores al norteamericano Ronald Wilber, quien además trabajará como técnico en el Centro de Especialización Regional de Santiago (CER), que tendrá como objetivo final los Panamericanos de 1987 a disputarse en nuestro país.

Síntesis deportiva

REGRESARON NADADORES

En las últimas horas de ayer regresó a la capital, por vía aérea, la delegación de 40 personas que participaron en el campeonato sudamericano de natación, categoría adultos, realizado en la ciudad de La Paz.

El equipo chileno intervino en las cuatro especialidades básicas: natación, polo acuático, nado sincronizado y saltos ornamentales.

Sus figuras más destacadas fueron el clavadista Antonio López y las integrantes del equipo de nado sincronizado, que obtuvieron medallas de bronce por terceros lugares.

Los nadadores consiguieron cuartos puestos y superaron varios record chilenos, igual clasificación tuvieron los polistas.

RUGBY

Este fin de semana (sábado y domingo) empezará la disputa del campeonato de apertura de la Asociación de Rugby de Santiago. El torneo lleva el nombre de Pedro Kan, árbitro y jugador lamentablemente fallecido. La programación de la fecha inaugural del campeonato es la siguiente: sábado, 16 horas cancha Country Club; Cobos con Stade Francés.

Cancha Santa Rosa de Las Condes, 16 horas, Cobos con Stade Francés.

Domingo 16 horas: cancha Stade Francés; U. de Chile con Country Club.

16.00 horas: Cancha San Andrés, San Andrés con Universidad de Santiago.

BASQUETBOL

La selección juvenil de básquetbol masculino que debe participar en el próximo campeonato sudamericano de Montevideo, a contar del 8 del mes de mayo, aún no tiene todo aclarado para su correcta presentación en Uruguay.

El "proyecto" entregado por las autoridades del básquetbol al COCH para ser remitido a DIFEDER tenía un costo de un millón de pesos, considerando 17 pasajes de ida y vuelta, gastos de concentración, viáticos y otros agregados menores.

Dicho sumo fue rechazado por el COCH, recibiendo en consecuencia el básquetbol sólo quinientos mil pesos para su presentación en la cinta sudamericana. Ante esta situación el directorio de la Federación tuvo una reunión ayer con un representante del Comité Olímpico para solucionar el déficit y permitir de esta manera que Chile esté presente en este certamen de la juventud americana.

PESCA

AGIL.— Sergio Moya, guardavallas del equipo campeón de Viejos Tercios, Tricolor-O'Higgins, de Conchalí. Sólo le pasaron 23 goles en toda la competencia y en las dos ruedas perdieron 3 partidos. Pese a sus años, es un agil defensor de su club.

EN CHAMPION, la mayor pieza la obtuvo Luis Valenzuela de Valdivia, con una trucha Arco Iris que pesó 6 kilos.

El campeonato fue organizado por la Asociación de Pesca y Caza de la provincia de Llanquihue. Durante la entrega de premios usaron de la palabra el Alcalde de Puerto Varas, Jorge Méndez; el presidente de la Asociación Llanquihue, René Schmidt, y Francisco Rojas, este último, presidente de la Federación de Pesca y Caza de Chile. Rojas destacó la organización de la competencia y en parte expresó "junto con la hermosura nacional del paisaje con ríos y lagos, nos entregaron su gran afecto durante esta jornada que podemos denominar la "fiesta de la trucha".

ANDINISMO

La Federación de Andinismo solicitará a la Dirección General de Deportes la colaboración y el apoyo económico para enviar un equipo a intentar la ascensión del Monte "Everest", la cumbre más alta del mundo.

De acuerdo a lo que se ha informado en círculos del andinismo, se pedirá, inicialmente, facilidades para que viaje al continente asiático el capitán del equipo, el expedicionario Claudio Lucero, quien deberá firmar en China el protocolo por el cual se inscribe al equipo que intentará la ascensión al Everest.

VELAS

TALCAHUANO.— En aguas del Centro de Deportes y Recreación "CENDYR", de este puerto, tendrá lugar el sábado próximo, a partir de las 09.00 horas, el primer campeonato regional de vela para embarcaciones de la clase Snipe, Laser y Vela Menor.

Durante la competencia se dispondrá el trofeo Universidad de Concepción. El evento tendrá el carácter de abierto, pudiéndose inscribir en la misma cuantos participantes lo deseen.

La Federación de Yachting de Chile y el Club de Navegación a Vela de la Universidad de Concepción, organizadores del torneo, informaron que hasta el momento han confirmado su participación en este primer campeonato regional representaciones de la U. Católica sede Talcahuano, Universidad del Bío Bío y Escuelas de Grumetes.

Asimismo, estarán deportistas del Club Náutico de Nacimiento, Club de Yates de Talcahuano, Club de Deportes Náuticos "PETROZ" y el Club de Deportes Náuticos "CAREN".

Clásico "Empire"

Paya se sobrepuso a todos los contratiempos

PAYA, tres años por Aslam y Payada por Effendi II, que venía de ganar con 56 kilos a Discou 49, por medio cuerpo en handicap de 1.200 metros (Primera serie), se adjudicó por estrecho margen el clásico reglamentario del mismo trayecto de su anterior ganancia, disputado en el césped del Club Hípico. La rosilla hizo suyo el premio en base a guapeza y excelente estado físico, superando con éxito los inconvenientes ocasionados en los metros decisivos.

Desarrollo. Golden Fire "pico" al frente. Pero muy pronto Total lo relegó a la segunda ubicación. En los

huecos siguientes se colocaron Paseada, Milagros y Strogonoff. Último marchaba Es Posible. No hubo cambios de importancia en los tramos siguientes, ingresando al derecho con Total a la cabeza del pelotón. Segundo se mantenía Golden Fire, tercera Paseada, cuarta Milagros, que no fue ni la sombra de la que ganara el domingo recién pasado, siendo cotizada gran favorita de las apuestas y de la catedra. Quinta se ubicaba Paya, en una linea con Strogonoff.

Al promediar la recta, el puntero, agotado por el esfuerzo gastado en las primeras distancias, cedió terreno.



PAYA, hembra de tres años por Aslam y Payada por Effendi II, posa para la posteridad con Fernando Díaz en la montura, luego de su laboriosa victoria en el clásico reglamentario de 1.200 metros, premio "Empire".

Rodó Gustavo Barrera

A comienzos de la recta de la cuarta competencia del programa de ayer en el Club Hípico, cayó pesadamente al piso el jinete Gustavo Barrera, conductor del dos años "Antártico". En el servicio de primeros auxilios se comprobó que el citado profesional había sufrido un "TEC CERRADO SIMPLE". Quedó en observación en la Clínica San Martín, establecimiento asistencial al que fue trasladado posteriormente.

En la séptima carrera de la reunión

del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada, se impuso la tres años "MIGA", que contó con la dirección del aprendiz HUGO CASTRO, quien logró con ésta la primera victoria de su campaña. Es dable recordar que el citado jinete estuvo incursionando en el oficio desde 1980 a 1981 sin resultados positivos, obligando a éste a abandonarlo. Posteriormente, con el patrocinio de Juan Zúñiga, resolvió retornar, para fortuna de él, con un exitoso resultado:

Este fue aprovechado por Golden Fire y Paseada, que avanzaron al sitio de privilegio. Mientras Strogonoff y Paya, que actuaba junto a la palizada interior, trataban de acortar la diferencia que los separaba de aquéllos.

Paseada dominó al puntero a 200 metros del término del trayecto, mientras Paya lograba paso por tercera linea y rebasaba la linea de la puntera a escasos metros del disco, avenajándola por medio pescuezo. Tercero finalizó Strogonoff, a 1 1/4 cr. rpo; cuarto Milagros, a 1 1/2 cuerpos; quinto Milagros, a 2 1/4 cuerpos; sexto Golden Fire, a cabeza; séptimo Santoral, a medio cuerpo; penúltimo Es Posible, a dos largos; y último Total, a un cuarto.

El tiempo de la carrera fue de 1 minuto 10 segundos y 2 quintos, con parciales de 25 4/5 para los 400 metros y 12 segundos justos para 200.



BEWARE, dos años por Golden Thorne y Candy Miss por Cantilius, obtiene la primera ganancia de su campaña al superar por medio cuerpo a Zarrow, en condicional de 1.000 metros. El defensor de la enseña del stud "Gerald" fue conducido por Sergio Azocar.

Inscripciones Hipódromo Chile (Martes 20)

Pº CARABINEROS DE CHILE	Cuarto Caminos	56	Membillito	55	Zorraso	54	Chamanto	56	Jorge Marcos
Destino	55	Moctezuma Picara	55	Berlin	54	Delatado	56	Purisimo	
Destello	53	Rimador	54	Berlin	53	Gambit	56	Romance	
Arbitraje	52	Sorrento	53	Kalaroo	53	Mano Santa	56	Royador	
Campo Alegre	61	Bienvenido	51	Montgomery	52	Medio Camino	56	Señoraz	
Declarado	61	Torremar	51	Palmeto	52	Mirón	56	Undoso	
Maxbor	61	Faz Out	49	Santán	52	Mocito Místico	56	Escarchada	
Michelangelo	61	Merry Tournée	48	Chin	51	Soy El Rey	52	Vollá	
Arrebatado	57	Secuaz (34)	48	Sentimiento	51	Trípico	52	P. DON EDUARDO	
Mocito Libre	57			Madureiro	50	Buen Sílex	51	Tres años no ganadores	
Rejoneo	57			Pensativo	50	Hilandera	51	Aleadita	
Pº DEMOSTENES	1.200 Mts. Handicap	60	Shangay So	50	Marie Melody	51	Secretario	56	Cursora
1.200 Mts. CLASICO	Indice 26 e Infer.		Chancan	49	Palmeño	51	Seleccionado	56	Kinchaza
De Indice 55 e Infer.			Demia	49	Santo	51	Zonzo	56	Leonarda
Niño Moro	60	Madras	61	Quito	49	Vicar	51	Marta Gloria	
Mocito Quieto	57	Delincuente	58	Trejano (20)	49	Bívónico	50	Media Roja	
Publicano	56	Gran Tango	58			Cacacri (9)	50	Mirella	
Es Posible	55	Ramalazo	57					Prussa	
Petronio	55	Agrípa	55					Realeza	
Hikaru	54	Fechador	55					Sana	
Hilado	54	Rikimo	54					Sermena	
Marc	54	Diverso	54					Sharon	
Strogonof	54	Carrascal	53					Villa Verde	
Boysa	53	Amaño	51					Pº CHO CHO SAN	
Brentano	53	Vesánica	51					1.200 Mts. Condicional	
Marinero	53	Paraguazo	50					Tres años no ganadores	
Renacio	53	Starky (11)	49					Abrilera	
Mozo Guapo	52	Secretaire	48					Demasiada	
Actinio	51	Decton	48					Espiganta	
Criatura	51	La Mama	48					Fair	
Calaverón (40)	49							Hinarela	
Bucefalo	48							Impasse	
Pº DANDER	1.200 Mts. Handicap	42						Kukui	
1.900 Mts. Handicap	Indice 42 e Infer.							Marie Ange	
De Indice 20 e Infer.								Marissa	
Noble Amigo	57	Recinto	59					Miss Salmón	
New Port	56	Destino	58					Moldura	
Gran Montañita	55	Hiaeah	56					Ponderosa	
Fechador	54	Mirímo	55					Retrancito	
Birdo	53	Ormuz	52					Sana	
Petroddar	53	Coquín	52					Taipana	
Humanitas	51	Pelé	52					JINETES SUSPEN	
Niloco	51	Rey Richard	51					Juan Duarte y Guti	
Distocado	50	Bogatón	50					zama.	
Feudal	50	Carvin (31)	48						
Pelicano	49								
Jarife (11)	48								
Pº DON FELIPE	1.200 Mts. Handicap	43							
Indice 43 a 34									
Mocito Pituco	57								
Pº DISCOBOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DIENTE DE ORO	1.200 Mts. Handicap	43							
Indice 9 a 3									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 20 a 14									
Pº DISCOLO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 28 a 20									
Pº DOMINIO	1.200 Mts. Handicap	42							
Indice 13 a 9									
Pº DESTINADO	1.200 Mts. Handicap	42							

Gustavo Barrera asedia peligrosamente a los punteros de la Estadística General

El joven jockey penquista mantiene un rendimiento singular que le ha significado quedar a escasa diferencia de los jinetes Sergio Vera y Sergio Vásquez. Juan Cavieres, entre los preparadores, continúa su carrera con once triunfos de ventaja sobre su escolta.

Un magnífico rendimiento ha alcanzado el joven látigo de Concepción Gustavo Barrera en lo que ha corrido del año. Sin contabilizar las 33 carreras y sólo está a dos de su colega Sergio Vásquez y cuatro de Vera. Creemos que lo que ha realizado Barrera es destacable porque resulta con un año en la capital se ha enfrentado en los puestos de privilegio en la primera de los tres jinetes que se han disputado en la hipica que de por sí cuesta bastante al aficionado que desea triunfar en ella.

Para Gustavo no han habido barreras, con excepción de algunas suspensas, pero lo demás todo le ha salido bien. Es el preferido por muchos entusiastas, puesto que sabe exigir su firmeza y hace rendir a los caballos. Esta característica le ha significado montas con gran opción que casi siempre terminan pasando el disco en la primera o segunda posición.

Pese a sus 20 años de edad, Barrera es un verdadero. El año pasado fue suscitado constantemente y estos resultados positivos lo hicieron recuperarse y conducir con más cuidado, sin provocar molestias a sus colegas, que muchas veces magnificaban los logros, recayendo sobre el penquista las más largas que las que merecían. Todas esas experiencias fueron sumando al jockey hasta el grado de serlo en la actualidad a punto de mandar la estadística general.

Profesional ciento por ciento, y desde todos los días a las pistas de los hipódromos centrales y rinde de acuerdo a lo que ha demostrado desde que se trasladó desde el Club Hípico de Concepción.

Esa frase que nos comentó el primer día en que cotejó en el Blanco Encalada hace más de un año y que se

repetió constante y esos resultados positivos lo hicieron recuperarse y conducir con más cuidado, sin provocar molestias a sus colegas, que muchas veces magnificaban los logros, recayendo sobre el penquista las más largas que las que merecían. Todas esas experiencias fueron sumando al jockey hasta el grado de serlo en la actualidad a punto de mandar la estadística general.

Profesional ciento por ciento, y desde todos los días a las pistas de los hipódromos centrales y rinde de acuerdo a lo que ha demostrado desde que se trasladó desde el Club Hípico de Concepción.

Esa frase que nos comentó el primer día en que cotejó en el Blanco Encalada hace más de un año y que se

MIGUEL OLGUIN: El palmeño contabiliza 19 carreras y va noveno en la General.



CLAUDIO LEIGHTON: En su actuación ha vuelto a los lugares de siempre en la estadística.

MARCOS ARANDA: Sigue ganando en el Sporting y su rendimiento se ha elevado hasta el grado de ubicarse entre los quince más ganadores.

PREPARADORES	CHILE	CLUB	VSC	TOTAL	JINETES	CHILE	CLUB	VSC	TOTAL
Juan Cavieres	5	22	4	31	Sergio Vera	35	2	—	37
Hernán Miranda	18	2	—	20	Sergio Vásquez	17	9	9	35
David Alvarez	4	—	12	16	Gustavo Barrera	13	18	2	33
Antonio Ballezú N.	11	3	2	16	Luis Toro	9	18	—	27
Julio Castro A.	8	2	5	15	Claudio Leighton	5	19	1	25
Oliverio Martínez	4	—	11	15	Pedro Cerón	16	6	—	22
Juan Sánchez	3	11	—	14	Fernando Díaz	7	14	—	21
Alvaro Breque	1	12	—	13	Luis Muñoz	3	17	—	20
Antonio Ballezú M.	3	7	3	13	Miguel Olguín	14	4	1	19
Pedro Molina	11	1	—	12	Valentín Cáceres	3	—	15	18
Gustavo Pombo	1	—	11	12	Jaimí Díaz	9	9	—	18
Juan Zúñiga	3	9	—	12	Roberto Pérez	4	14	—	18
Pedro Bagú	1	3	7	11	Marcos Aranda	2	—	15	17
Luis Bernal	4	1	6	11	Juan Berrios	5	11	1	17
Jorge Inda G.	3	8	—	11	Pablo Castillo	11	6	—	17
Pedro Medina	5	6	—	11	Elias Silva	11	6	—	17
Antonio Abarca	—	8	2	10	Adolfo González	2	12	—	14
Carlos Bagú	2	8	—	10	Jorge Castillo	12	—	—	12
Alonso Carreño	5	—	—	10	Emeterio Guzmán	3	8	—	11
Juan Bta. Castro	9	1	—	10	Manuel Santos	8	3	—	11
Fco. Hernández	1	1	8	10	Juan Turieta	9	2	—	11
Manuel Segura	7	1	2	10	José Pailamilla	—	—	10	10
Enrique Fuentes	1	8	—	9	Oscar Pérez	3	1	—	6
Delfín López	5	—	4	9	Miguel Pérez	—	—	10	10
Oscar González	—	8	—	8	Omar Silva	—	—	10	10
Teófilo Jacial	3	5	—	8	Antonio Vergara	—	—	10	10
Pedro Melero	1	7	—	8	Fco. Carvajal	—	—	8	8
Alejandro Valdés	1	7	—	8	Ernesto Guajardo	1	—	7	8
Carlos Zúñiga	6	—	2	8	Juan Pérez	2	6	—	8
Orlando Manso	4	3	—	7	Roberto Herrera	7	—	—	7
Orlando Mora	3	—	4	7	Félix López	1	—	6	7
Juan Silva	1	5	1	7	Alberto Muñoz	2	5	—	7
Oscar Silva G.	—	—	—	7	Gabriel Pardo	1	—	6	7
Carlos Urbina	7	—	3	7	Luis Chávez	5	1	—	6
Luis Alvarez	2	—	4	6	Juan Espinoza	6	—	—	6
Ricardo Chellew	1	—	5	6	Ramón Jacquez	1	5	—	6
Ernesto Inda S.	—	6	—	6	Sergio Suárez	4	2	—	6
Pedro Inda	4	2	—	6	Víctor Barrera	—	5	—	5
Alberto López	—	6	—	6	Juan Maira	—	—	5	5
José Melero	4	1	1	6	Miguel Peñaloza	—	—	5	5
Wilson Robles	3	3	—	6	Juan Romero	1	4	—	5
Luis Severino	—	6	—	6	Danilo Salinas	4	1	—	5
Carlos Tapia	4	2	—	6	Pedro Vega	—	5	—	5
Mario Arellano	4	1	—	5	Leopoldo Cornejo	—	4	—	4
Eque. Beukenberg	4	1	—	5	Heriberto Galaz	4	—	—	4
Eleuterio Cortez	2	3	—	5	Oscar Jara	—	4	—	4
Lindorfo Díaz	—	5	—	5	Gustavo Lizama	—	4	—	4
Juan Gálvez	—	—	5	5	Orlando López	3	1	—	4
Ernesto Inda G.	—	5	—	5	Luis Menghini	1	3	—	4

SÉRGIO VERA: Continúa en el primer lugar entre las fustas. Sólo Sergio Vásquez.



JUAN CAVIERES, mantiene su condición de líder con 11 carreras de diferencia sobre Hernán Miranda.

LUIS TORO

Con la misma eficiencia de siempre, Luis Toro gana en los dos terrenos de la capital y además de estar cuarto en la estadística que engloba la participación de los hipódromos centrales, continúa en los puestos preferenciales de la tabla del Club Hípico de Santiago.

Luis Toro ha conseguido nueve ganancias en el Hipódromo Chile y 18 en el césped de Blanco Encalada manteniéndose en la cuarta ubicación de la general.

CLAUDIO LEIGHTON

Ya retornó a lo que siempre se le conoce. Quinto y con 25 carreras a su favor, el jinete responde a las expectativas que todos esperan de él. En cómoda actuación la semana pasada consiguió tres ganancias y se acercó a los punteros.

Fernando Díaz y Luis Muñoz son dos látigos que están en la parte alta de la estadística. Díaz suma 21 carreras y Muñoz está a veinte. Sin duda los excelentes jinetes que están constantemente figurando con grandes actuaciones. Ambos mantienen lo que el año pasado consiguieron.

MIGUEL OLGUIN

Pasa por un gran momento y en cada reunión que se realiza en La Palma se luce con uno, dos y hasta tres triunfos. Ha conseguido acumular 19 y su noveno lugar en la general es aval suficiente para manifestarlo como uno de los más ganadores del momento. En Blanco Encalada no lo ha hecho nada de mal porque lleva cuatro.

Marcos Aranda, jinete sensación de Viña del Mar sigue en alta. Junto a Valentín Cáceres comanda en la estadística del Sporting y en total suma 17 carreras. Este año parecerá ser el mejor del joven profesional que en el Hipódromo ha ganado en dos ocasiones.

JUAN CAVIERES

Juan Cavieres continúa en la punta de la tabla entre los entrenadores. El hijo de uno de los preparadores más queridos de nuestro medio posee su capacidad y sentido del humanismo, y que justamente este sábado en La Palma le rendirá un homenaje con el clásico Juan Cavieres Mella, mantiene su condición de puntero con 31 carreras a su favor.

Separado por once de su más cercano rival, el trainer de Blanco Encalada y dueño de las últimas siete estadísticas generales, avanza con tranquilidad alzando posiciones.

David Alvarez, aunque se trasladó a la capital desde Viña del Mar, aún sigue siendo el puntero en ese recinto portando con doce carreras, sobre 11 de Oliverio Martínez. Alvarez suma 16 pruebas ganadas y está tercero junto a Antonio Ballezú Noar.

Enseguida las demás posiciones de la general sin contabilizar las carreras de ayer realizadas en el Club Hípico de Santiago.

PISTA DE SUBIDA

1.16.2/5 en 1.200 metros

Fresita destacó en Viña del Mar

En excelente estado se encuentra la potranca de tres años, FRESIITA, que entrena el trainer Juan Bernal, luego de su última movida realizada en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Junto al jinete, Humberto Barraza, pasó los mil doscientos metros en 1 minuto, 16 segundos y dos quintos, finalizando en los últimos 200 metros en 14 segundos clavados.

Otros tiempos destacados fueron éstos:

500 METROS

TERAPEUTA: trabajó en 29 segundos y un quinto junto al jinete Omar Silva.

600 METROS

LIBERTADO: Junto a R. Carvajal pasó en 48 segundos y tres quintos. Finalizó en 12 segundos y dos quintos.

1.000 METROS

SEÑORAZO: cronometró un tiempo de 1 minuto, tres segundos y dos quintos. Finales de 13 segundos. Lo condujo el jinete Félix López.

En seguida pormenores de la jornada de cotejos en el recinto de la Quinta Región:

500 METROS

PARACHOQUE, J. Navarrete, en 1.17 1/5. Ult. 200 en 13.

MAGICO, V. Cáceres y Gigolísmo, M. Aranda, en 1.17. Ult. 200 en 13.

BAKURA, J. Hernández, en 1.20.

TOGLIABUE, F. López, en 1.17 1/5. Ult. 200 en 14 1/5.

FAIRFAX, J. Hernández, en 1.17 2/5. Ult. 200 en 13.

FRESITA, H. Barraza, en 1.16 2/5. Ult. 200 en 14.

PATAKA, R. Carvajal, en 1.19. Ult. 200 en 14.

BONIPERTI, O. Silva, en 1.18 1/5. Ult. 200 en 13.

COMINO, F. Carvajal y Tontita, S. Pérez en 1.18 2/5. Ult. 200 en 14 2/5.

ALASAGA, J. Poblete, en 1.22. Ult. 200 en 13.

600 METROS

GUITARRA CRIOLLA, E. Martínez, en 36 3/5; VALENTINA, J. Pailamilla, en 37 3/5.

800 METROS:

ROSE CROIX, J. Maira, en 52 3/5.

POR AMOR, M. Peñaloza, en 52.

FORTUNE, Jorge González, en 51 2/5. Ult. 200 en 13 2/5.

RAMALAZO, José González, en 50 4/5.

EFRAIN, H. Barraza, en 49. Ult. 200 en 13.

1.200 METROS:

LLAMADOR, P. Hernández, en 49 3/5 los 800 metros con finales de 12 3/5 en los últimos 200 metros. Por el lado interior vemos al pupilo de Luis Bernal.

Cotejó 500 en 29.4/5

Tía Pepita pondrá en jaque a la invicta Mocita Mía

Bastante actividad hubo ayer en la pista número dos del Hipódromo Chile. Se registraron varias marcas de jerarquía, destacando entre otras, la realizada por los dos años TIA PEPIITA.

La hija de Nureev, guiada por el aprendiz Juan Turieta, descontó 500

metros en 29 segundos y 4 quintos.

Debemos recordar que la

clasificados

2 CITACIONES

FABRICA de Artefactos Eléctricos S.A.C.I. citas a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el 20 de abril de 1982 a las 12 hrs. en calle Carmen N° 537. Objetivo de la convocatoria. Readección de los estatutos de acuerdo a la ley N° 18046. El Presidente.

14-15-16

LATINDATA S.A. Ingeniería Electrónica. Citase, para el día 19 de abril de 1982, a Junta General Extraordinaria de Accionistas, a las 19:00 horas en primera citación y a las 19:30 horas en segunda citación, con el fin de tratar la reforma a los estatutos sociales para adaptar éstos a la ley 18046 de Sociedades Anónimas. — El Presidente.

14-15-16

S.A. MINAS de Galleguillos. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del directorio, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de esta sociedad para el día martes 27 de abril del presente año, a las 12 hrs., en Aguatinas 972 oficina 640, con el fin de conocer la Memoria y Balance del ejercicio 1981, elección de Inspectores de Cuentas y la aprobación de otras medidas de buena administración. Cierre del registro. Podrán participar en esta reunión los accionistas inscritos en el registro respectivo con 5 días de anticipación a la fecha de celebración de esta junta. El presidente.

13-14-15

3 REMATES

REMANTE Judicial y Voluntario, jueves 15 de abril de 1982, a las 16 horas en calle Santo Domingo N° 1862, Maquinarias, Muebles y Varios, orden señores: Donoso, Leiva, Carrasco, Elgueta, Castillo, Jara, Vargas, Díaz, Silva, Valenzuela, Ramírez, Abastible Comercial Ltda. Romero, Miranda, Valdés, Prieto, Bustamante, Importes Ltda., Aravena, Stevenz, Baeza, San Martín, Valledor, Moreno, Giménez, Pelet, González, Engel, Anabalon, Gómez, Campos, Acevedo, Martínez, Aguilera, Vene gas, Duarte, Lastra, Riquelme, Cruz, Dunhill Ltda., Ecobar, Fernández, Rebollo, Pino, Méndez, Parra, Oyarzún, Burgos, Espinoza Contreras, Ayala, Morales, Ávila, Fuenzalida, Castillo, Vera, Blanco, Millas, Ecaceo, Lobos y otros a la vista, Patricia de la Barra, Benavente, Martillero Público Interino.

14-15

REMANTE Judicial. El día 19 de abril de 1982, a las 15 horas, se rematará ante se ñor juez del 12º Juzgado Civil Santiago, la propiedad de Lastarria 1119, Arica. Mínimo \$ 900.000. — Boleta: \$ 90.000. — Precio se pagará: con \$ 500.000. — contado; con \$ 200.000 a tres meses plazo; y con el saldo, hasta entregar precio total remate, a seis meses plazo, con más interés e I.P.C. Bases y antecedentes en Juzgado mencionado, juicio "Caja prevision y Estímulo Empleados del Banco Chile con Tossi". El Secretario.

15-16-17

REMANTE: 8º Juzgado Civil Stgo. expediente Banco Estado Chile con Walner Nataniel, Ejecutiva Rol 3705, rematará 30 abril 1982, 15,00 Hrs. propiedad ubicada Panamericana Norte 5290, lote 1. Ex Chacra La Esmeralda, Quilicura, inscrita ts. 6135 N° 6303 Registro Propiedades Conservador B.R. Stgo. año 1966. Mínimo \$ 3.165.920. — Contado 50%, dentro 3º día desde subasta, saldo dos cuotas semestrales iguales a contar de subasta más 100% IPC. e interés 16,5% anual sobre saldo reajustados; interesados rendir cuadros equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden del Tribunal. Bases, antecedentes Secretaría. Secretaria.

15-16

JUEVES 11 y 12 horas remate menaje en Alameda 1691 orden sucesión familia Lyon Lynch y señora Sánchez Vicuña, Maldonado, Rodríguez, Prosser de Bos Comber, Morán, Capomasi, Montero, Valenzuela Ovalle, Reyes, Sandoval, Yoacham, Barros, González a la vista Eyzaguirre y Sofía, Martilleros públicos.

14-15

REMANTE. Ante Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago se rematará 20 de abril de 1982, 16 horas, inmueble ubicado en calle Las Encinas s/n Comuna Maipú Departamento Santiago, inscrito fs. 222 N° 265 Registro Propiedad año 1977 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo subasta \$ 5.335.311 pagadero al contado dentro tercero día fecha remate. Garantía 10% mínimo en vale a la vista orden Tribunal o depósito cuenta corriente Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 5654-80, desposeimiento, caratulado "Banco del Estado de Chile con Sociedad Comercial e Industrial Santa Rosa Ltda.", custodia. Secretaria.

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

bunal. Bases, antecedentes, expediente Rol 847-81 "Banco del Estado de Chile con Silva Francisco". Ejecutivo. Secretaria.

14-15-16-17

DECIMO Juzgado Civil Santiago, audiencia 30 de abril, próximo, 16 horas, bastará propiedad, Sociedad Demandada, inscrita 1881 número 1408 Registro Propiedades 1980, conservador Ovalle correspondiente parcela veinte, aproximadamente 21,6 hectáreas y sitio veinticuatro, aproximadamente 2.500 metros cuadrados con derechos aprovechamiento aguas y derechos equivalentes 94ava parte bienes comunes, todo correspondiente proyecto parcelación "Los Olivos" comuna y departamento Ovalle, provincia Limarí. — Mínimo \$ 941.388. — forma de pago: 50% precio subasta

contado; saldo seis cuotas con un interés anual de 14%, iguales y sucesivas para garantizar saldo de precio adjudicatorio deberá constituir hipoteca favor Banco O'Higgins, postores acompañar boleta bancaria o depósito efectivo \$ 94.138. — gastos de rechazo, impuestos, inscripciones, escritura pública compraventa de cargo subastador — bases, antecedentes expediente rol 2441. "Banco O'Higgins con Construcciones y Explotaciones Agropecuarias Vierco S.A. — Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 40.000.000. Precio subasta deberá pagarse de contado dentro 10 días celebrado remate escritura adjudicación suscribirse igual plazo. 2. — Inmueble ubicado Hernando de Magallanes N° 1935, comuna de Las Condes, inscrito a nombre ejecutadas fs. 21.823 N° 24.896 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1978. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

15-16-17-18

EL viernes 16 de abril a las 15 horas en calle Chacabuco N° 783, efectuará remate de vehículos maquinarias industrial y comerciales, muebles menajes de casa, planta telefónica y maquinarias de oficina; materias primas, materiales y varios. Orden de Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, agentes del Lloyd's de Londres, Afia Chilena de Seguros Ltda., Heinz Mueschen, Héctor Aguirre, Jorge Durán, Interquimia Ltda., Rafael Arditi Equimav Ltda., Constructora Llaima Ltda., Juan Ramos, Pedro Alemán, Patricia Herz, Jeanette Aguirre, Miguel Iglesias, Luis Brucher, Resurrección San Martín, Víctor Milosnik, Inés Blume, Nahid Kettium, Prodindus, Lanz y Cia Ltda., Hugo Local, José Quiroga, Empresa Constructora Tessa, Georgina Saha, Carmen Aldunate, Abraham Guendelman, Rigoberto de la Fuente, Manuel Ilabaca, José Ortiz, Alejandro Canahuate, Fernando Solis, Mit Ltda., Sergio Echeverría, Intermet, Hugo Romo, Héctor Rocha, Miguel López, Giuseppe Mazzini, Ricardo Díaz, Ivette Rivera, Jorge González Figueroa, Alfonso Muñoz, Sergio Fuentes, Pedro Gavilán, Manuel Berrios, Luis Calderón, Gerardo Rodríguez, María Salafate, Berta Velázquez, Sergio Sánchez, Ivette Dupré, Emma Vásquez, Fernando Muñoz. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de remates. A la vista. Julio Martínez García. Martillero Público.

REMANTE. Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematará 7 mayo 1982, 15 horas, predios: Lote A de 45 hectáreas y Lote B de 30 hectáreas 10 áreas del Fundo Santa Rosa El Blanco, Coyhaique. Inscripción folias 45 y vuelta N° 57, año 1970, Conservador Bienes Raíces Coyhaique. Mínimo \$ 262.168, al contado. Garantía 10% del mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria nombre Tri-

buena. Bases, antecedentes, expediente Rol 847-81 "Banco del Estado de Chile con Silva Francisco". Ejecutivo. Secretaria.

14-15-16-17-18

do La Campana, ubicado comuna Sagrada Familia, Depto. Molina, inscrito fs. 194 N° 187, año 1979, Registrador Propiedades Conservador Bienes Raíces Molina. Posturas: \$ 3.000.000. Precio se pagará contado dentro 20 días hábiles siguientes remate. Interesados deberán presentar boleta garantía orden tribunal o dinero efectivo equivalente 10% mínimo fijado, o sea, \$ 300.000. Demás antecedentes Secretaria. Financiera Flandes S.A. con Galán Vásquez Pedro. Rol 532-80. La Secretaria.

15-16-17-18

ANTE Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago, local Tribunal, Compañía 1213, tercero piso, en juicio ejecutivo Rol N° 3072-81 "Banco del Pacífico con Santelices, María", se rematará dia 29 de abril 1982, 15.30 horas, predio agrícola denominado una parte resto del pre-

13-14-15-16

REMANTE Judicial: Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 28 abril 1982, a las 16 Hrs. se rematará inmueble ubicado en calle Carlos Dávila (Ex-Dieciocho) N° 3636, Santiago, inscrito a nombre de Pedro Galán Vásquez a fs.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago: 1. — Inmueble de calle Juan XXIII N° 21. — Comuna de Las Condes inscrito a nombre ejecutadas fs. 1.526 N° 1.773 Registro Propiedades año 1977, Conservador Santiago. Mínimo Rebajado Posturas: \$ 15.000.000. Precio subasta deberá pagarse dentro de 10 días de celebrado remate, igual plazo suscribirse escritura adjudicación. Subastadores deberán consignar cuenta corriente Tribunal, o vale-vista a su orden o rendir en efectivo momento remate. Caucción equivalente 10% cada mínimo, cantidad que perderá subastador si no consigue precio o suscribe escritura adjudicación plazos indicados, quedando sin efecto remates. Gastos e impuestos subastador. Inmueble subastará como cuerpo cierto, con todo lo edificado. Remate se efectuará 29 abril 1982, a las 9.30 horas. La Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. — En autos

quebrada Sociedad Amanecer Ltda. Rol 65.436, del Primer Juzgado Letras de Concepción, en ejecución seguida por Asociación Ahorro y Préstamo Casa Propia, con Soc. Amanecer Ltda. y Soc. Palma de Malpica Ltda., acumulada a esta quebrada, ordéndose remate de los inmuebles de propiedad común ejecutadas, ubicados en Santiago:

La Nación

Espectáculos

16B

Santiago de Chile.
Jueves 15 de Abril de 1982

Labor social preocupa a Los Bochincheros '82

Con el objetivo central de enfocar el programa hacia la actividad social partió la temporada 82 de "Los Bochincheros", espacio infantil con mayor permanencia en la televisión chilena, éste es su octavo año.

Domingo Sandoval — Memo Bochinche — quien está en la animación junto a María Pastora Campos — Tía Pucherito — desde el primer

año de Los Bochincheros manifiesta que está conforme con lo realizado hasta el momento y que esta labor destaca acciones positivas del quehacer diario. "Hemos constituido un equipo de profesionales altamente capacitados que tienen por misión a los niños en tal sentido".

Los nuevos personajes que trae el

espacio dedicado a los niños son Juan Verdá, cuyo papel es destacar precisamente los valores positivos y reales; el mago Oli, un almacenero milagroso; el Hada Pucherito, que crea un mundo de fantasía y bondad, y Mucha Tele, cuya misión es criticar a los pequeños que olvidan sus quehaceres por permanecer excesivamente frente a la pantalla chica.

MUSICO

Otra de las novedades incorporadas este año es el Tío Memo tocando el saxofón. Esta es una forma de dar importancia a la música dentro del programa cuya misión "no es la de entretenir simplemente".

Y el director televisivo, Horacio Valdeavellano, explica uno de los motivos. "Cada semana hay clases de trabajos manuales para los niños que ven desde sus casas. Se les enseña a fabricar cosas útiles para el hogar como botiquines, carretillas de madera, entre otros. Asimismo, existen secciones que ayudan a desarrollar la técnica manual en los chicos haciendo trabajar en plástica, recortes y figuras, acuarelas, lápices de colores, madera, elementos de cocina, etc.

Memo Bochinche destacó que durante este año se implementarán nuevas canciones y concursos que permitirán "mantener los altos niveles de sintonía de los años anteriores".



Memo Bochinche y la Tía Pucherito traen innumerables sorpresas para los pequeños en su programa 1982.

Por qué se excluyó de la programación de Teleonce el espacio "Chilenazo"...

La Gerencia de Programación y Producción debe tener sobradas razones para dejarlo afuera, y de mucho peso, ya que lo contrario significaría, irremediablemente, una lastimosa pérdida en las pocas alternativas series que ofrece nuestra televisión.

Los expertos han definido la danza y el canto en la televisión, como una sinfonía compuesta para los ojos; una pedagogía social. Las danzas y cantos que ofrecía "Chilenazo", por su virtud de poner los "ánimos" en movimiento, de someter al ritmo el propio "número" vital del nombre chileno, comenzó a ejercer en los televidentes una función fundamentalmente pedagógica, casi litúrgica.

"Lo primitivo, cuando es eterno, es siempre actual".

Nuestros cantos y danzas son acusados y en este contexto tienen mayor vigencia que cualquier programa del mismo género.

En el proceso histórico de nuestras canciones y bailes, existe un paso; el individualismo originario crea ciertos elementos de música culta, que a la vez, engendra lo popular". Pero el efecto que produce el programa va más allá, por su particularidad de medio de comunicación de masas. Ha logrado arraigar en el complejo cultural para que en el transcurso del tiempo pueda "tradicionalizarse", asumiendo la categoría del folklore. Y algo que se ha hecho tradición no puede

COMENTARIO DE TELEVISION

Por Jorge Tapia

Por qué no vuelve "Chilenazo"?

Unos de los programas más valiosos, desde el punto de vista cultural, desaparece de las pantallas silenciosamente

perderte tan violenta y silenciosamente.

Cuando en septiembre el país se agita al ritmo de sus bailes, vibra todavía el alma del chileno de nuestros días con fuerzas atávicas y sublimes. Hacerse comprender a los televidentes el nexo existencial entre danza y vida, ritmo y alma, es no materia de erudición, es un despliegue, una reafirmación de las virtudes nacionales que se configuran en una forma incesante y eterna de la cueca, se hacen programas especiales y terminan cuando termina el mes. Lamentable.

Por eso es también lamentable que no vuelve "Chilenazo". Porque no es un programa de traspasos culturales; no es un trasvase de modas, es, en definitiva, parte de un proceso permanente, no transitorio, un programa de contenidos perdurable que afecta a su propia definición cultural. La televisión tiene, a juicio de este comentarista, la última palabra, en lo que se refiere a lograr esa vinculación con la sociedad, con el individuo creador y su público, con la comprensión estética de nuestra música, como un valor espiritual, que determina un estilo y un comportamiento.

Si la televisión chilena ignora esta necesidad, está ignorando su razón de ser; si la desprecia, está malogrando su función social. Es muy fácil caer de la condición de factor dinámico en el proceso sociocultural, a factor decisivo de ramplonería televisiva.

Muchos se preguntan nuevamente: ¿Por qué no vuelve "Chilenazo"?

CANAL 5

13.45 SINTONIA MUSICAL.

14.00 PARA SABER Y JUGAR. Junto a la Tía Patricia, Monona y Pompi, presentan "Caja chica, caja grande". Hablarán sobre los diferentes tipos de deportes. Las marionetas presentan a Cristián, que trae muchas entretenciones.

17.00 UCEVELANDIA. Dibujos animados.

18.05 LOS SECRETOS DE JULY. Dibujos animados.

19.00 COMBATE. Esta serie presenta la historia de los hombres de infantería durante la II Guerra Mundial. Actuación de James Coburn, Lee Marvin, Dennis Weaver y otros más.

19.55 TELECRONICA

20.15 TELEFESTIVAL INFANTIL. 21.20 ENCUENTRO DE OPI- NIONES. Hoy II parte de Shakespeare y el amor; Hamlet, Romeo; Yago, Otelo y la Dama Misteriosa.

22.15 JULIA. Con Lupita Ferrer como Julia y Pedro Armendáriz como Adrián.

23.30 UCEVEDERPORTES. Hoy básquetbol universitario, los colosos de este deporte en un encuentro espectacular entre Virginia vs Carolina del Norte. Hipica, todo el acontecer hípico desde el Hipódromo Chile y el Club Hipico.

00.30 CONVERSANDO. Con el Padre Piñon.

CANAL 7

06.30 CARTA MUSICAL

06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Un bloque preparado especialmente para servir a la comunidad y acompañar a los madrugadores.

06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Para los agricultores, consejos, datos, informaciones, con Miguel Angel Contreras.

07.00 PRIMERA HORA. La Dirección de Prensa de TVN entrega este completo panorama noticioso, conducido por Carmen Puelma y Patricio Ihnen. Hoy, las entrevistas deportivas de Michael Miller.

07.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Continuamos con: US- TED, NO LO DIGA! con el profesor Mario Bandera. DE PERSONA A PERSONA. Otra entrevista íntima y humana que realiza Antonio Vodanovic. Hoy con Claudio Leyton, jinete. SE ACUERDÁ CUANDO... Los recuerdos que viven en los archivos de TVN, presentados por Agustín Inostroza. CRECER SANO. Consejos prácticos para la salud de los niños, con el pediatra Carlos Soto. iQUE BUENA IDEA! Gabriel Muñoz conversa con quienes tienen buenas ideas o consejos para el hogar. A LA SUERTE DE LA OLLA. Esta mañana, LOS GORDOS enseñan a preparar las riquísimas lazas. USTED, NO LO DIGA! con el profesor Mario Bandera. ¿LO RECONOCE? Un concurso para los televidentes, con muchos premios. iUS- TED, NO LO DIGA! con el profesor Mario Bandera. SU MUSICA. Hoy, Edmundo Soto presenta temas con Chucho Avellaneda, Mirla Castellanos y José Domingo Castaño. CIERRE. "TENGA USTED UN BUEN DIA".

09.30 ALIAS SMITH AND JONES. Mucha acción en el Oeste, con Pete Duel y Ben Murphy.

10.20 SUEGRAS.

10.40 BENSON. Robert Guillaume es el mayordomo BENSON, un ser muy particular.

11.00 FUNCIÓN MATINAL. Programas sólo para "peques".

11.30 EL CRUCERO DEL AMOR. Aventuras.

12.20 EL FESTIVAL DE LA UNA.

14.00 EDICION UNO. Eduardo

Cruz entrega el avance noticioso del día.

14.10 ACTUALIDAD COSMETICA.

14.15 LA COLORINA. Con Lucia Méndez en el rol estelar.

14.50 SOLEDAD.

15.20 UN MINUTO EN LA MODA.

15.25 EL HOMBRE NUCLEAR. Con Lee Majors y Richard Anderson.

16.15 EL CHAPULIN COLORADO.

16.40 SKIPPY, EL CANGURO.

17.25 TARDES DE CINE. Hoy: "NADIE ES PERFECTO".

19.15 DE CERA AL MAÑANA.

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. EL CONEJO TEVE invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS.

21.30 JESUS DE NAZARET.

22.30 LOU GRANT. Edward Asner es el protagonista de esta serie, con la vida de un periodista de gran experiencia, que guía a sus jóvenes ayudantes por el camino de "la noticia".

23.30 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.

23.45 CINE NOCTURNO. Hoy: "ENTRE DOS FUEGOS".

01.15 CIERRE DE LAS TRANSMISI- ONES.

CANAL 11

06.35 CARTA DE AJUSTE

07.00 TELEONCE AL DESPER- TAR. Un programa misceláneo destinado a entregar al telespectador, educación, información, entretenimiento y optimismo para enfrentar el día. Conduce Jorge Rencoret.

09.00 CIERRE

11.05 APERTURA

11.30 MARVEL

11.40 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS MATINAL.

12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa-concurso destinado a descubrir nuevos valores artísti-



PRIMERA DAMA DE URUGUAY VISITO INSTITUTO DE REHABILITACION. — La Primera Dama de la República Oriental del Uruguay, señora María del Rosario Flores de Alvarado, realizó una visita al Instituto de Rehabilitación Infantil de Santiago, que fue concurrida con los aportes obtenidos con la Teletón. La señora Flores de Alvarado recorrió las instalaciones médicas y de rehabilitación del I.R.I., donde conoció las formas de tratamiento que se efectúa con los niños impedidos de nuestro país. El animador chileno María Kreutzberger relató a la Primera Dama de Uruguay la manera en que surgió y se desarrolló la Teletón chilena, por medio de la cual se ha conseguido atender a miles de niños impedidos. Despues de conocer el I.R.I. y mirar un video que resume lo que fue la Cuarta Teletón, la señora María Flores de Alvarado declaró que "la palabra solidaridad, en este caso de la Teletón, tiene un tremendo significado", y agregó: "He quedado profundamente emocionada, y esta experiencia la vamos a conversar y a extender en mi país". La señora del Presidente de Uruguay, Gregorio Alvarez, estuvo acompañada por María de Valdés Otero, esposa del Embajador chileno ante Uruguay. Las casas fueron recibidas por don Ernesto Rosenfeld, Presidente de la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Listado; Ana María Urrutia, Directora del Instituto de Rehabilitación Infantil de Santiago, y miembros del Directorio de la Sociedad y del I.R.I.

Series bíblicas en Franjas Culturales

ntre, una mujer hitita de la cual Esaú era enamorado, lo invita a su tienda.

En "El desafío de Jacob" actúan Barry Williams, Stephen Elliott, June Lockhart, Tanya Roberts y Bruce Baird.

JESUS DE NAZARET EN TVN

El tercer capítulo de Jesús de Nazaret será presentado en Canal 7 hoy a las 21.30 horas, continuando el desarrollo de esta historia de Francois

Zeffirelli.

Por su parte, Rebeca poco antes del alumbramiento tuvo un sueño profético que le revelaba que Esaú serviría algún día a Jacob. Los hechos parecían indicar lo contrario pues el mayor ha despertado la atención entre su pueblo, por haber vencido al hombre fuerte de los hititas, en tanto que su favorito no puede aceptar el reto de una lucha porque su fortaleza está en desventaja.

Un día que Esaú regresa de una cacería exhausto y hambriento, se detiene en la tienda de Jacob y le ruega de le de comer, aún cuando ésto le signifique renunciar a sus derechos de primogénito.

Entretanto, Hassan y Apek, temerosos de que Esaú sea desheredado por su padre, deciden destruir la reputación de Jacob y pidien a Bashir-

Canal 13 exhibirá esta noche otro capítulo de "Los Grandes Héroes de la Biblia" mientras que Televisión Nacional continuará emitiendo el "Jesús de Nazaret" de Franco Zeffirelli.

Se ha podido ver al hijo de Dios partiendo con recuerdos, penas, mujeres impuras y gente de indole.

En "El desafío de Jacob" actúan Barry Williams, Stephen Elliott, June Lockhart, Tanya Roberts y Bruce Baird.

Se ha visto criticado en su forma brutal, acusado de estar enemigo con quienes son sus propios enemigos, cuando éstos le dicen la palabra y el credo. Los roles centrales de esta hermosa versión están en manos de Robert Powell, como Anne Bancroft, con Peter Ustinov y un numeroso elenco.

Actriz Zsa Zsa Gabor se casó por octava vez

PUERTO DACCARTA, México, 14 (AP). — La actriz Zsa Zsa Gabor vió a contralas matrimonio anochte, a bordo de un yate, en aguas del Pacífico, frente a esta ciudad vacacional, esta vez con el Conde español Felipe de Alba.

Es el octavo matrimonio para la actriz, oriunda de Hungría, que además de tres libros de notable éxito: "Cómo conseguir un hombre", "Cómo conservar un hombre", y "Cómo Deshacerse de un hombre".

El conde de Alba, para quien éste es su segundo matrimonio, es un hombre de 52 años especializado en bienes raíces y con propiedades en Méjico, Italia y Palm Beach, Florida. Es el séptimo marido de Zsa Zsa, quien se casó con un mismo hombre, y que anteriormente, este año, se divirtió Michael O'Hara.

TELEPROGRAMAS

cos, conducido por Alejandro Chávez.

13.30 HAWAII CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.

14.30 TITANES DEL AIRE. Año: 1936. (aventuras). Con Pat O'Brien, Beverly Roberts, Ross Alexander y Humphrey Bogart. Dirección: Ray Enright. En los años veinte, un joven ejecutivo renuncia a sus funciones en una gran empresa, para dedicarse a la aviación. Interesa a un inversionista y éste pone el dinero, para la construcción de aparatos destinados al transporte de pasajeros. En un comienzo, la gente se resiste a volar en tales máquinas, pero con tesón sigue adelante.

16.00 CAPITAN ESCARLATA

16.30 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS

17.00 JETSON, (dibujos animados).

17.30 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS

18.00 PRINCESA CABALLERO. Serie de ciencia ficción

18.30 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.

23.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.

00.05 CIERRE.

15.05 TRAMPA PARA UN SODOR. Teleserie argentina protagonizada por Cristina Alba y Antonio Grimaldi.

16.15 SUPER AGENTE 86. Aventuras.

16.40 BONANZA.

18.00 GENTE BRAVA. Aventuras.

19.15 ALGUNEN POR QUEN VIR. Teleserie chilena. Dirección: Oscar Rodríguez y Juan Núñez.

20.25 LOS TELEVICENTES. Imitan a los niños a dormir.

20.30 TELETRÉCE. Noticias César A. Santis.

21.30 FRANJA CULTURAL. "LOS GRANDES HÉROES DE LA BIBLIA". "El desafío de Jacob" — Jacob (Barry Williams) y Esaú (Peter Fox) son hermanos gemelos, pero muy diferentes entre sí. Esaú, el mayor, es sólo unos minutos más fuerte, trabajador y el heredero de su padre, Isaac (Stanley Elliott), pero sus responsabilidades de primogénito le tienen cuidado. Por otra parte, Esaú es sensible, inteligente, y el favorito de su madre, Rebeca (June Lockhart), que inevitablemente desafía más tarde en un enfrentamiento entre los hermanos.

"Sodoma y Gomora". Sodoma y Gomora, ciudades que sumergidas en el pecado y el vicio, son condenadas a la destrucción. Sodoma y su familia son perdonados aniquilamiento.

23.00 STARSKY Y HUTCH. Policial. Hoy "Huyendo".

00.00 CINE DE ANTAN. "Mujer Oculta" (Woman in Waiting). Director Michael C. Anderson. (Secretos de Alcoba, La Larana). Con Ida Lupino.

13.55 TELESTARTE. "Roadhouse by night". The hard drive by night.



COLO COLO TORNEO POLL A GOL 82

□ De pie, Leonel Herrera, Alfonso Neculán, Manuel Alvarado, Eddio Inostroza, Ramón Ríos y Roberto Rojas. Agachados, Rodrigo Santander, Jaime Pizarro, Cristián Saavedra, Severino Vasconcelos y René Orlando Houseman

Jueves Deportivo

La Nación

Este suplemento circula gratuitamente con la edición del 15 de Abril de 1982



LAS "UES" SACARON
CHISPAS PERO NO
SE HICIERON NADA

Caballitos de madera



Muy peligroso se ha puesto el hockey en patines para el público que concurre al "patinódromo". El público al borde de la cancha corre mucho riesgo.

Una pelota "peligrosa"

En varias oportunidades la pelota saltó de la cancha y sobrepasó la reja de aproximadamente un metro de altura y por encima de los espectadores, lo cual bien pudo causar alguna lesión si la pelota hubiera impactado en un rostro o cabeza, y todo por no controlar y destinar al público en el lugar que verdaderamente le corresponde para presenciar los mencionados encuentros. Felizmente nadie se encontró en la trayectoria de la "peligrosa y saltarina pelota de caucho".

Otro clásico más y adiós mano...

En los clásicos universitarios eso de la "paternidad" azul es tan cierto que los dirigentes cruzados sólo respiran tranquilos cuando finaliza el partido. El domingo recién pasado, cuando faltaban cinco minutos para que concluyera el encuentro entre Católica y la "U", Raúl Torrealba, dirigente cruzado, se puso de pie detrás de la malla miraba la hora mientras nerviosamente se "comía las uñas"... El "rito" duró hasta que pasó un dirigente contrario y alegremente le manifestó: "Gordo, si los clásicos se jugaran más seguidos ya no tendrías manos..."

Las razones del viaje a Chile de Niki Lauda

Se ha especulado bastante con la venida a Chile del astro del automovilismo mundial, el austriaco Niki Lauda. La verdad del asunto es así.

Ocurre que la esposa del volante, Marlene Knauss, vivió por más de doce años en Chile, específicamente en la zona de Valdivia. Es germana y su familia trabajó varios fondos de la región. Estudió en el colegio de las Monjas Alemán para luego retornar a Europa con todos los suyos. Pero algunos predios quedaron bajo el control de familiares de Marlene. Todos sabemos lo que ocurrió con ciertos fondos durante 1970 al 73, por lo que Marlene tenía pocas esperanzas de recuperarlos. Sin embargo, todo pasó y ahora el matrimonio Lauda espera darle mayor movilidad a esa tierra que todavía les pertenece.

Los "caballeros" del tenis

Para muchos tenistas ya no existe eso del "deporte blanco". Desde que se permitió usar ropa de color, el aspecto de las canchas ha cambiado diametralmente. Aunque los reglamentos innovadores establecieron que los colores debían ser en tono "mate", esto se pasa "por alto" y se da el caso de jugadores con camiseta roja, amarilla y negra y que a nadie llaman la atención.

Peró, tal extremo ha llegado la situación, que un club de la V Región de nuestro país puso hace poco un singular letrero en sus canchas de tenis: "Si va al carnaval, vistase de payaso, pero si viene a jugar tenis, vistase de tenista". Años atrás otro cartel pintoresco adornaba los courts iquequenes y decía: "El tenis no hace caballeros. Si U. no es caballero no juegue tenis".



Pedro García, correcto Director Técnico de los albos, da explicaciones y pide disculpas a Camilo Benzi, agredido en forma desleal por Alvarez, a quien erróneamente llaman "Pelé".

Cambio de raqueta

Guillermo Vilas y José Luis Clerc protagonizaron uno de los encuentros semifinales, disputado en el marco del torneo del Principado de Mónaco, y que se adjudicó el primero en dos disputadísimos set.

"Tuve mucha fortuna" declaró Vilas, "pienso que todo mi repunte se debe al cambio de raqueta, la cual ya me ha permitido estar presente en tres finales consecutivas. En cuanto al partido, pude decir -añadió- que dí la lógica, ya que José Luis viene de estar 6 semanas inactivo, por lo tanto difícilmente podía estar en su mejor forma".

Estas declaraciones de buena crianza de parte de Vilas para su compatriota fueron respondidas por otras similares por Clerc, pero eso no impidió de que una vez finalizada la conferencia de prensa -desarrollada al final del encuentro, en una sala especialmente acondicionada- ambos tenistas ni siquiera se despidieran y cada uno tomara sus herramientas de trabajo y se retirara del recinto deportivo.

Esta información traida por una agencia noticiosa reafirma que la rivalidad de los trasandinos sobre pasa los límites del court.

"Pelé" no agrede a sus rivales...

Llegó a Colo Colo por esas cosas que nadie entiende en el fútbol. Alguien, en el norte, le puso "Pelé" y él aceptó el seudónimo. Sin embargo, paulatinamente fue mostrando que "mote" y club le quedaban grandes. Sin embargo, José Luis Alvarez busca equivocadamente otros argumentos para sobresalir: frente a Palestino hizo un gol... (y nada más) y cobardemente le propinó un golpe a Camilo Benzi, demostrando escaso respeto por sus compañeros de profesión.

Concurso N° 313

Guía Polla Gol de "La Nación"

(17 y 18 de Abril de 1982)

Carlos Basa Albornoz

PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	ULTIMO PREDICHO	PREDICHO DE CABA	PREDICHO EN LA UNI	PREDICHO EN LA BOL	PREDICHO EN LA ARG	PREDICHO EN LA URY	PREDICHO EN LA PER	PREDICHO EN LA COL	PREDICHO EN LA BOL	PREDICHO EN LA URY
			TRIUNFOS	EMPADES	DERROTAS											
1	ATACAMA	4	1	2	1	Arica (2-2)	0	E	4° 3	5	7					
	COBRELOA	4	2	0	2	Iquique (1-2)	3	V	1° 5	9	5					
2	SERENA	4	1	0	3	Atacama (2-3)	0	L	5° 2	5	8					
	ARICA	4	1	2	1	Atacama (2-2)	2		3° 4	6	7					
3	S. MORNING	4	0	0	4	Rangers (0-6)	0	V	5° 0	3	13					
	MAGALLANES	4	3	0	1	O'Higgins (1-0)	1		1° 7	10	4					
4	NAVAL	4	2	1	1	S. Morning (2-1)	1	L	3° 5	6	7					
	RANGERS	4	2	1	1	S. Morning (6-0)	4	E	1° 7	13	9					
5	U. CATOLICA	5	3	1	1	U. de Chile (0-0)	2	L	2° 7	8	5					
	U. ESPAÑOLA	5	2	1	2	A. Italiano (2-0)	1	E	4° 4	4	4					
6	A. ITALIANO	5	1	0	4	U. Española (0-2)	1	V	5° 2	6	13					
	COLO COLO	5	2	0	3	Palestino (2-0)	4		3° 5	6	6					
7	PALESTINO	5	1	1	3	Colo Colo (0-2)	1	V	5° 2	4	7					
	U. DE CHILE	5	4	1	0	U. Católica (0-0)	2		1° 8	9	2					
8	COBRESAL	4	3	1	0	Antofagasta (3-2)	3	L	1° 8	11	7					
	COQUIMBO	4	1	1	2	San Antonio (1-1)	1		4° 3	4	5					
9	GREEN CROSS	4	0	3	1	Lota (2-2)	0	L	5° 1	2	6					
	IBERIA	4	1	1	2	Malleco (0-2)	0		4° 2	2	4					
10	EVERTON	5	3	1	1	San Luis (2-1)	3		1° 7	9	7					
	SAN FELIPE	5	0	2	3	Trasandino (2-2)	0	L	6° 2	4	10					
11	FERNANDEZ VIAL	5	2	3	0	Colchagua (2-0)	1	L	2° 5	5	2					
	TAGTE. FERRO	5	0	4	1	Nublense (2-2)	1		5° 3	5	9					
12	OVALLE	4	1	2	1	Cobresal (1-1)	0	E	2° 4	3	3					
	ANTOFAGASTA	4	2	0	2	Cobresal (2-3)	1		2° 4	6	6					
13	TRASANDINO	5	1	4	0	San Felipe (2-2)	2	L	1° 7	11	7					
	S. WANDERERS	5	2	2	1	U. Calera (0-0)	2		3° 5	5	4					



MAGALLANES. El conjunto de San Bernardo terminó puntero en su grupo, junto a Rangers de Talca. Los albicelestes vienen de ganar recientemente a O'Higgins por la cuenta mínima con gol anotado por Luis Marcolini. En escena aparecen los magallánicos frente a Santiago Morning, su rival de esta semana, que va colista con cero punto y busca ansiosamente su rehabilitación.



ARTURO FERNANDEZ VIAL. El más popular conjunto de Concepción, al término de la primera rueda, se mantiene incito y en segundo lugar con 5 puntos y sólo a dos de Linarensis, que es líder del grupo. En su último compromiso derrotó nula a Deportes Concepción por 2 tantos a cero. Su próximo rival es el cuadro de Talagante Ferro, en el clásico de los tiznados.

LA NUESTRA CONCURSO N° 313

GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE	PARTIDO
ATACAMA	COBRELOA	1 2	
SERENA	ARICA	2 2	
S. MORNING	MAGALLANES	3	
NAVAL	RANGERS	4	
U. CATOLICA	U. ESPAÑOLA	5 2	
A. ITALIANO	COLO-COLO	6	
PALESTINO	U. DE CHILE	7	
COBRESAL	COQUIMBO	8	
GREEN CROSS	IBERIA	9	
EVERTON	SAN FELIPE	10	
F. VIAL	FERRO	11	
OVALLE	ANTOFAGASTA	12	
TRASANDINO	S. WANDERERS	13 2	

LA LOGICA CONCURSO N° 313

GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE	PARTIDO
ATACAMA	COBRELOA	1	
SERENA	ARICA	2	
S. MORNING	MAGALLANES	3	
NAVAL	RANGERS	4	
U. CATOLICA	U. ESPAÑOLA	5	
A. ITALIANO	COLO-COLO	6	
PALESTINO	U. DE CHILE	7	
COBRESAL	COQUIMBO	8	
GREEN CROSS	IBERIA	9	
EVERTON	SAN FELIPE	10	
F. VIAL	FERRO	11	
OVALLE	ANTOFAGASTA	12	
TRASANDINO	S. WANDERERS	13	

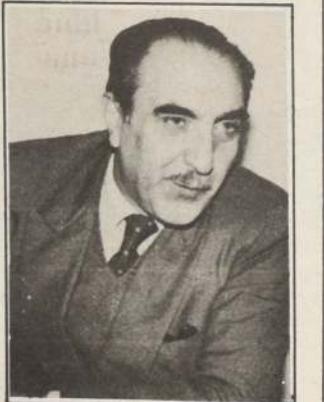
LA PROXIMA CONCURSO N° 314

GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE	PARTIDO
COBRELOA	SERENA	1	
IBIQUE	ATACAMA	2	
PALESTINO	U. CATOLICA	3	
U. DE CHILE	A. ITALIANO	4	
COLO COLO	U. ESPAÑOLA	5	
MAGALLANES	NAVAL	6	
O HIGGINS	S. MORNING	7	
COQUIMBO	OVALLE	8	
IBERIA	HUACHIPATO	9	
SAN LUIS	S. WANDERS	10	
COLCHAGUA	CONCEPCION	11	
MALLECO	GREEN CROSS	12	
F. VIAL	NUBLINSE	13	



Este cuadro selecto de beldades está dando prestigio a USACH en las competencias oficiales de básquetbol. Lograron el ascenso a la categoría superior. Son ellas: 5 Patricia Vivas; 12 Violeta Astudillo; 6 Vilma Demierre; 13 Rosario Lazzano; 11 Marisol Olgún. En la fila inferior: Margarita Jiménez (Cap.), Doralis Vásquez, Claudia Alvarez y Esperanza Astudillo.

USACH, UNA CIUDAD PARA EL DEPORTE



Mateo Durruty Blanco, Vicerrector que muestra gran preocupación por el deporte de USACH.

□ **Grata charla con su Vicerrector de Apoyo General, quien está al frente de los actuales logros deportivos que se han ido consiguiendo en el comienzo de este año**

Una nota de Lord "K"

El deporte universitario ha tomado ubicación destacada entre las actividades oficiales y afiadas con calidad en la fuerza nueva de la Universidad de Santiago (USACH), antes UTE.

Frente a sus actividades hay un personaje que confiesa haber practicado casi todos los deportes en su carrera militar. Nos referimos al vicerrector de Apoyo General, Mateo Durruty Blanco, quien tiene en su poder todos los resortes de las actividades recreativas.

"Estoy cumpliendo un año y dos meses —conversó— y muy contento de haber escuchado el llamado que me hiciera el Rector, don Sergio O'Ryan. Puedo anticiparle que me he integrado en forma total a mis actividades de deportes y recreación de la juventud de esta Universidad. Esta labor para mí involucra la forma de comunicarse con la juventud estudiantil y también con la totalidad del personal docente, inspectivo, administrativo, etc. La prueba de ello es que he logra-

do que todo el mundo haga deporte y recreación, con todas las facilidades que el trabajo y la diaria labor les permitan".

Como meta o futuro tenemos que todos los medios otorgados a estas finalidades logren una verdadera integración, especialmente en la juventud que acá se educa. Esa integración —señaló— auténtica de la sociedad en que vivimos, habla de los planes futuros para ser cada día más útil y capaz".

MILES DE DEPORTISTAS

Luego pasamos a charlar sobre el deporte universitario propiamente tal. Deseábamos saber con qué medios cuenta la Universidad para el logro de las actividades que se han programado.

"El presupuesto —según el vicerrector— nos concede los fondos para mantener en actividad a los



El equipo masculino de básquetbol ascendió a la División de Honor y está dando dividendos a USACH en la competencia oficial. 14 Francisco Sánchez; 10 Hernán Calderón; 11 Jorge Papic; 4 Rony Basulto; 13 Jorge Echeverría; 9 Héctor Simeone; Giorgio Kutulas. Abajo siguen Manuel Basulto, Guido Pieratini y Leonardo Franco.

Enclavada en el límite de barrios genuinamente deportivos de Santiago -Quinta Normal y Pila del Ganso- la ex UTE ha dado paso a lo que es hoy la

SATISFACCIONES

¿De las múltiples actividades, cuál se destaca o cuáles son las mejores?, le consultamos.

"Creo que todos son mejores porque defienden lo nuestro y prestigian la obra múltiple que nos da nuestro buen nombre".

Insistimos. Queremos saber de algo que se destaque sobre los demás. Le damos nombres: básquetbol, esgrima, judo, etc.

"Sí. En efecto, en algunas de esas ramas ya hemos sentido la satisfacción de recibir trofeos y títulos así como los favorables comentarios de la prensa y de las autoridades del deporte oficial".

¿Cómo vive dentro del ámbito universitario el deportista selecto?

"Damos trato y atención especial a esos deportistas ejemplares, pero sin regalos ni premios. Nuestros hogares universitarios les proporcionan alimentación sana, recreación y los medios para su superación. Para ello cuenta la Universidad con un cuerpo de especialistas, muchos de ellos, mejor dicho casi todos son profesores con título de Educación Física. Así podemos orientarlos y sacar mejor provecho de sus condiciones especiales. Disponemos de gimnasio, piscina y estadio, que se ampliará con mayor número de canchas y por ende ello favorecerá a nuestra juventud deportiva".

Ello quiere decir entonces que regalías de excepción y otras franquicias no existen, algunas de las cuales son comunes en la actualidad deportiva.

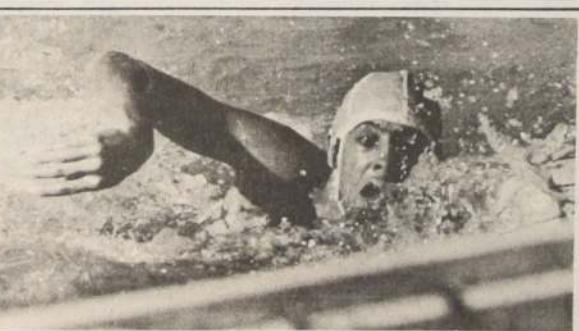
"Ya lo dije, ausencia total de ayuda monetaria. Sólo la preocupación de mantener a nuestra muchachada sana y alegre. El Servicio Médico no escatima sus preocupaciones y recursos para poder llegar al logro ideal del MENS SANA IN CORPORE SANO". Nuestras frases finales son para expresar las felicitaciones por lo que hasta hoy se ha realizado, así como nuestro buen deseo para el núcleo que componen esa fina ciudad que es la USACH, enclavada entre los dos populares barrios Estación Central y Pila del Ganso, y asentada en los cimientos de dos grandes y legendarios establecimientos educacionales: Escuela de Artes y Oficios y Escuela Normal Superior "Abelardo Núñez".

EDITORIAL



EN LA PAZ SONO LA CAMPANA

Si va a las piscinas en el verano, o a las playas y campo, se encontrará con miles de niños y muchachos, de todas las edades, practicando natación o polo acuático (antes, waterpolo). ¿Y por qué entonces no tenemos nadadores? Los resultados obtenidos en La Paz, en el último Sudamericano no solo nos invitan a reflexionar sino también a tomar determinaciones urgentes, porque en cinco años más seremos país sede de los Juegos Panamericanos. Y debemos responder a nuestra condición de anfitriones, en todos los aspectos. Incluso en el deportivo.



Lamentablemente es posible. Los informes recibidos desde La Paz así lo confirman y, por el momento, no hemos tenido los argumentos que sirvan para justificar siquiera lo que puedan o no hayan podido hacer los representantes de Chile.

—Es posible que esté tan mal la natación chilena? —Es posible que todos los esfuerzos que realizan, por ejemplo, los clubes de colonia y los Estadios del barrio alto de Santiago, más lo que se hace en el norte, no tenga ningún beneficio que se registre en las actuaciones a nivel internacional?

Dejemos hasta ahí la situación, porque no tenemos mayores antecedentes.

Lo que si nos interesa es saber lo que hará Chile y sus autoridades máximas, ya están involucradas en los Juegos Panamericanos de 1987, en lo que respecta al futuro de este deporte, en un país como el nuestro, que debería ser país de marinos y de nadadores, así como de todos los especialistas en deportes náuticos.

Chile, con la responsabilidad de ser sede

de los Juegos Panamericanos de 1987, no puede soslayar su responsabilidad ante lo que sucederá en el futuro. Lo de La Paz debe considerarse como una muy oportuna clarinada de atención a nuestras autoridades, a los dirigentes de la natación, a los profesores de Educación Física, a los entrenadores de natación. Es el momento en que todos —A CINCO AÑOS PLAZO— inicien un trabajo que significa tener para los Juegos Panamericanos que se harán en Chile un plantel de nadadores nacionales que esté en situación de repuntar en el concierto continental, que deje de ser el que cierra las tablas de posiciones en los eventos que se están efectuando.

Hay tiempo para hacer algo. Si es necesario traer a Chile a técnicos de otros países, que ya hayan demostrado que son capaces de llevar adelante planes concretos, pues. ¡Bienvenidos! Si es necesario realizar en el país una campaña en todos los niveles, la prensa siempre ha estado atenta a colaborar, tratándose de algo que conduzca a levantar el nivel en cualquiera disciplina que sea. ¡Pero, es necesario hacer algo! No somos técnicos en la materia, pero venimos viendo en Chile que en este deporte, probablemente, es en el que menos se progrés, a pesar de que nuestros técnicos están felices y conformes. Pero lo cierto en todo esto es que los resultados de La Paz, por tomar el parámetro más cercano, nos dejan muy mal puestos. En todo caso, creemos que es el momento oportuno para hacer algo VERDADERAMENTE EFECTIVO, aunque sea por primera vez.

DONUGO

Jueves Deportivo

DIRECTOR: Jaime Valdés

EDITOR JEFE DE DEPORTES: Hugo Gascó Opazo

SUBJEFER DE DEPORTES: Tito Paris

REDACTORES:

Adolfo Schweitzer (ASCHWE)
Gerardo Ayala.

COLABORADORES:

Jorge Abufhele
Rodolfo Donoso
Carlos Baeza
José González
y corresponsales en todo el país.

REPORTEROS GRAFICOS:

Humberto Guerra (Jefe)
Alberto Bravo
Marcos Muga Jr.
Pedro González
Helmut Rosas
Johnny Lepe
Marcelo Agost

LABORATORISTA: Gastón Acuña

DIAGRAMACION: Departamento de Arte.



Los "viejitos" que fueron glorias en el atletismo de Sudamérica se volvieron a juntar en el torneo especial para ellos. Fue el encuentro de



"La vida como el atletismo es como una carrera de postas, donde los más veteranos debemos ir entregando a los jóvenes nuestras vivencias en pos de un objetivo común", dijo Leonardo Kittsteiner, al referirse a lo que significaba para él el atletismo.



CONFRATERNIDAD. — Una gran amistad reinó durante los dos días de competencia entre los atletas de los diferentes países que se hicieron presentes.

ELIANA GAETE Y EDITH BERG, congratulándose en uno de los más grandes torneos sudamericanos disputados en nuestro país, en el año 1956. Ahora después de algunos años, la chilena sigue siendo la misma. Por ella no pasan los años.



AYER Y H

El fin de semana pasado, en el "rekor-tán" del Estadio Nacional, se desarrolló el primer Campeonato Sudamericano de Atletas para Seniors, evento en el cual participaron alrededor de 300 "veteranos" deportistas, los que representaron a 10 países —incluido Chile—. Vinieron a la cita Argentina, Perú, Ecuador, Brasil, Uruguay, además de los países invitados: Estados Unidos y Puerto Rico.

En un ambiente de real cordialidad se dispusieron las distintas pruebas. Resultó evidente que más allá del resultado, o las posibles marcas y récords que se quebraron, estuvo sobre todas las cosas la fraternidad y amistad entre los atletas, los cuales en su mayoría se sintieron "tocados", motivados y emocionados por el torneo que les llevó a recordar tiempos que ya nunca volverán...

UNO DE LOS "MAS COMPLETOS"

Leonardo Kittsteiner, uno de los atletas más representativos de nuestro país entre los años cincuenta y sesenta y tanto... fue considerado como uno de los atletas más completos de América. Esos sucedieron a raíz de su participación en el campeonato sudamericano del año 58, oportunidad en que Leonardo Kittsteiner fue campeón continental en la prueba de "decatlón".

"Pienso que esa distinción fue un poco desproporcionada" —declaró Kittsteiner— justamente fue el diario de ustedes, LA NACION, la que en grandes titulares me identificó. No voy a negar que fui yo y mi familia los que agotamos la edición de esa oportunidad", dijo sonriendo. "Y ahora —añadió— bueno, ahora va esa portada estan todas amarillentas, por el efecto que causa en ellos el correr de los años".

¿Cuál es su opinión de ese evento?

Sin duda la mejor —responde sin titubear—. Aquí ha reinado el auténtico espíritu del "Atletismo Olímpico", en el cual no se considera como imperiosa la necesidad de ganar, sentimiento que conlleva el revanchismo, egoísmo y enemistad".

"En esta oportunidad, por sobre todas las cosas, nos hemos encontrado amigos, viejos amigos, que otra vez rivales, pero rivales entre comillas, y ahora se nos ve estimulándose a cada momento y sintiéndonos todos muy unidos".

POR UNA LESIÓN...

¿Hace cuánto tiempo que no participa en un sudamericano?

"Creo, si la memoria no me falla, desde el año 66, oportunidad en la que me tuve que retirar debido a una lesión que me afectó el hombro".

"Esta lesión ya la he superado, porque justamente gracias a que le doy mucha actividad a mi físico no he tenido tiempo para pensar en que pueda volver a resentirme".

Leonardo Kittsteiner una vez más en este reciente torneo sudamericano para atletas seniors —40 a 80 años de edad— ha vuelto a ser figura y quebró un nuevo récord, en el lanzamiento de la jabalina, con una marca de 50 metros 10 centímetros.

¿Sintió una satisfacción especial?

"Siempre es estimulante volver a encontrarse con la victoria —señala—, pero lo es más el comprobar que en el deporte existe una gran familia y a la cual no la separan ni envidias, ni egoísmos, ni revanchismos, sino tan sólo nos une el amor por el atletismo".

A Leonardo Kittsteiner, como persona, como atleta, ¿qué le dejó este torneo?

"En primer lugar —responde— como persona y atleta, o mejor dicho deportista, es uno solo. Como tal pienso que esta experiencia puede sintetizarse diciendo que es como una carrera de postas, donde de un atleta a otro se van entregando un testimonio, un bastón, hasta llegar a una meta común. Y tanto en la vida como en el deporte los veteranos debemos ir entregando a los más jóvenes nuestra experiencia por un objetivo común: que es el bien del deporte



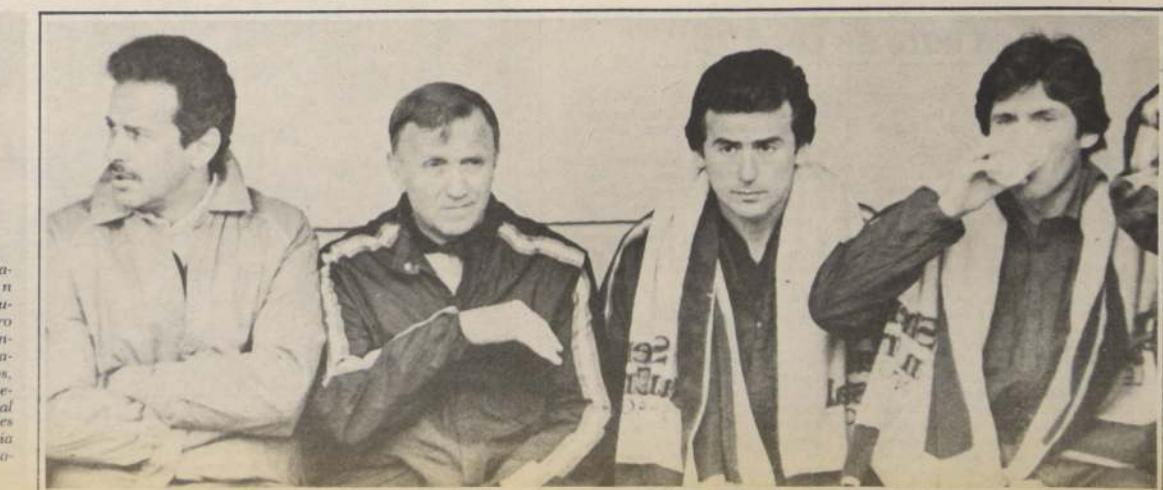
LUIS ARCONADA Y SANTAMARÍA, dos pilares de España, uno en el arco y el otro en la banca.



SELECCIÓN DE ESPAÑA. — Una de las tantas formaciones españolas que se prepara para tener una buena figuración en el Mundial.



EL CAPITÁN Luis Arconada junto a Carlos Caszely, cuando los españoles visitaron nuestro país.



"Si clasificamos en nuestro grupo, el futuro será altamente positivo para nosotros, porque crecerá la moral del grupo", es la sentencia de Santamaría.

Para Santamaría jugar de local es importante, pero no concluyente para decidir una Copa del Mundo...

ESPAÑA

“Si clasificamos en nuestro grupo, la moral del equipo crecerá y nadie nos detendrá”, afirmó categóricamente el técnico español



CREE EN ESPAÑA

En cualquier parte donde se juegue fútbol, eso de “aprovechar la condición de local” es una frase con muchos defensores, porque supuestamente el equipo que actúa en casa tiene más posibilidades de ganar que una visita. Para algunos esa frase es cierta “hasta por ahí no más”, ya que la historia no es categórica para afirmarla o ganarla. Ora se cumple aquello; ora, no. En Argentina se cumplió, pero en Brasil en el año 50, no.

De los once Campeonatos Mundiales disputados hasta la fecha, cinco selecciones —jugando en casa— han logrado el tan ansiado título: Uruguay, el 30; Italia, el 34; Inglaterra, el 66; Alemania, el 74; y Argentina, el 78. Dos han jugado finales, pero han perdido: Brasil, el 50 y Suecia, el 58. Una ha sido semifinalista: Chile, el 62, y las otras tres —Francia, el 38; Suiza, el 54 y México, el 70— tuvieron escasa fortuna o, en términos populares: “No aprovecharon o no superaron aprovechar la condición de local”.

¿Cómo ve? La frase no es tan cierta ni tan falsa, porque en el fútbol, como en ningún otro deporte las variables que influyen en un resultado son tantas, que nadie puede conjugarlas con antelación y decir, por ejemplo, sin temor a errar, éste ganará por tal y cual razón.

AHORA EN ESPAÑA

Como local, el seleccionado de España jugará con esa espada: “Tiene que triunfar porque es local”, ya que para el fanatismo no existen explicaciones lógicas para comprender que en un partido, y más aún en un campeonato mundial, “todo puede pasar”, o sino que lo digan los brasileños y su “Maracanazo” del 50, cuando todo el favoritismo —no tan sólo local sino que mundial— era para Brasil, pero los uruguayos ganaron, sumiendo al país en una gran tristeza colectiva.

Recientemente, José Emilio Santamaría, técnico de la selección española, al referirse al mundo de los pronósticos, acotó: “Sé que es una carta muy importante jugar en casa por la influencia del jugador número doce que puede decidir un partido, pero no toda una Copa del Mundo”. Es decir, Santamaría intuye que, junto con la cuesta regresiva, el favoritismo crecerá y él, con sus declaraciones, alimenta aquello: “El partido clave será con Yugoslavia. Si los logramos vencer, diría que casi estamos en semifinales, y si alcanzamos esa etapa la moral será extremadamente alta, sería el momento más grande en la historia del fútbol español”. Y los últimos resultados obtenidos por España han elevado enormemente el optimismo del entrenador: “Lo que de estos últimos partidos, donde el equipo está cerca del equilibrio que deseó, tengo la certeza que llegaremos a semifinales y podemos ser campeones”.

Si embargo, sectores especializados no están convencidos del optimismo de Santamaría, porque, sabiendo que jugar de local concede ciertas ventajas, intuyen que futbolísticamente España está aún lejos de otras selecciones, especialmente de las favoritas: Alemania, Brasil y Argentina. En todo caso, no niegan que España pueda alcanzar el rendimiento de éstas, pero eso —en todo caso— está por verse...

QUIEN ES SANTAMARÍA?

Como todos los técnicos tienen amigos y enemigos... Asumió la dirección del seleccionado español, tras el Campeonato de Europa de Naciones, en sustitución de Ladislao Kubala.

Su nombramiento no tuvo aceptación generalizada. Santamaría tuvo la costumbre de coleccionar medallas en una carrera futbolística en España que se prolongó casi dos décadas, pero la única que más am-



EL ATLETA MAS COMPLETO DE AMERICA. — Así se le llegó a considerar por la década del 50 a Leonaldo Kittsteiner, cuando al regresar del sudamericano del año 58 fuera ganador de la prueba del decatlón.



OY EN LA PISTA

nacional. Como lo hacen, por citar algunos actuales dirigentes que fueron deportistas como Gustavo Benko, Jorge Elhers, Hernán Haddad, entre otros”.

ELIANA GAETE

Entre la gran cantidad de atletas que se encontraban en el primer coliseo deportivo nacional, unos conversando, otros celebrando algún triunfo y otros descansando, nos topamos con la inolvidable Eliana Gaete, que por los años 50 diera a Chile muchas victorias.

Por ejemplo, se recordaban sus victorias en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires y México, donde obtuvo presea para los 800 metros vallas. Ahora, 30 años después, revalidó todos sus títulos y consiguió un nuevo record nacional en los 400 metros.

“Los años pasan y no en vano —dijo la simpática Eliana— y ahora estoy dedicada al medio fondo”.

“Desde cuándo que no participaba en un evento sudamericano?”

“Desde el mes de noviembre del año pasado, ya que en Buenos Aires todos los años se realiza un torneo por invitación y a ese asistimos gran cantidad de atletas nacionales”.

“¿Qué ha significado para usted este sudamericano?”

“En fin, tantas cosas, que sería muy difícil graficarla en pocas palabras. Pero sí le puedo decir que estoy muy contenta y satisfecha tanto como atleta y como dirigente, ya que soy directora de la Agrupación de Seniors”.

“Y qué puede decir de la Eliana del 50 a la Eliana de hoy?”

“Que estoy un poquito más vieja, con 3 hijos y dos nietos. Que trato, a través de mi agrupación, volcar parte de mi experiencia a la juventud y, como lo pueden comprobar, sigo en actividad”.

RAMON SANDOVAL

Otro de los triunfadores de otrora del atletismo nacional, que se dio cita en el “rekorán” del Nacional y que se entregó nuevamente a la práctica competitiva del deporte fue Ramón Sandoval, medio fondista, de 50 años de edad y que por los años 60 al 69 fuera imbatible en Sudamérica en la prueba de los 800 y 1.500 metros.

“Qué maravillosa idea ha sido ésta, —dijo Sandoval— la de reunir tanta gente amiga en una competencia y recordar tiempos pasados”.

“Para mí es una satisfacción estar acá representando una vez más a Chile, país en el cual he logrado todo lo que tengo y lo que soy”.

PRADELIA DELGADO

Pradelia Delgado, también grande del atletismo nacional, que en 1962, en los Juegos Iberoamericanos desarrollados en España, se consagrara en el lanzamiento del disco, expresó: “Hace 12 años que no practicaba deporte. Usted no me va a creer pero es verdad. Imagínese cómo me siento y me encuentro ahora. Pero no podía dejar de asistir a tan importante evento y recordar tiempos tan hermosos como los que viví cuando chiquilla”.

—oooOooo—

El deporte una vez más unió pueblos y corazones. “Rivales” y amigos que en justas pasadas entregaron lo mejor de sus condiciones atléticas, en pos de un fin común, se volvieron a encontrar. Esta vez no era esa meta deportiva. Ahora la meta era acompañar, sin rivalidades, ni envidias, ni egoismos. En esta oportunidad la meta era sentirse unidos por los lazos de la fraternidad más pura. En el recuento de resultados esa meta se logró ampliamente.



RAMON SANDOVAL, durante 9 años tuvo el record sudamericano para la prueba de los 800 y 1.500 metros. Nuevamente gracias a la iniciativa de la Agrupación de Atletas Seniors, volvió a reencontrarse con sus amigos del continente.

Más de trescientos representantes de diez países estuvieron evocando triunfos pasados, eventos que marcaron una época en la vida de nuestros pueblos. Aquellos que un día fueron primeras planas de los diarios reverdecieron laureles en una jornada ejemplar

Por JOSE GONZALEZ BUSTOS

"Barriguita llena, corazón contento", frase popular muy socorrida, así como la observación de que todos los gordos son personas alegres, de buen vivir y buen pasar, contrastan con la observación de que es

LA OBESIDAD,

Los ataques cardíacos, las lesiones cardio-vasculares y los desórdenes metabólicos son actualmente las causantes de un 50 % y más de las muertes.

En casi la totalidad de los casos, estas enfermedades o lesiones van unidas a un factor común: la OBESIDAD O EL SOBREPESO.

Definimos obesidad o sobrepeso, como "la cantidad excesiva de tejido adiposo que posee una persona".

Con esta definición podremos concluir que la balanza que nosotros utilizamos para ver si nuestro peso está bien, posee una relativa importancia.

No es raro que con su peso una persona se vista bien, pero esa es una observación, desde el punto de vista estético pero no de su salud. Es un hecho que una persona puede verse muy bien pero sentirse muy mal. ¡No es cierto!

Dos mujeres u hombres, que pesan 75 kilos cada uno, pero que una posea de ese peso 10 kilos de grasa y otro 7, aunque pesen lo mismo, el que posee más grasa desde el punto de vista de la salud está expuesto a una serie de secuelas, que

pueden derivar en trastornos graves posteriores, que van desde el dolor de columna hasta la hipertensión arterial.

Por otro lado, estos argumentos que nos sirven como introducción, dejan en claro que el gordo no es el que pesa más sino que es aquél que tiene más grasa. A continuación vamos a desarrollar algunos temas.

¡A COMER MENOS!

La obesidad no es como muchos piensan, originada por trastornos endocrinos. Es muy bajo el porcentaje causado por este problema. La obesidad es el exceso de calorías o alimentos que una persona come durante el día y que no las gasta o ocupa para su ritmo de vida. Entonces, como primera cosa, veremos que por cada 7 calorías extras que uno come o que no gasta en el día Ud. acumula UN GRAMO DE GRASA, sin importar lo que comió, ya que todo es convertido en grasa. La mejor dieta actual es COMER DE TODO PERO LA MITAD!!!

Y si cada persona piensa que un sandwich simple (no más de 75 grms) aportan 250 calorías, veremos cuán fácil es en-

gordar y que el origen de la obesidad es realmente el exceso de comida. Por otro lado si para gastar 250 calorías debemos caminar 4 a 5 kilómetros, también veremos que no es fácil reducir de peso y que lo mejor es prevenir que curar.

CON LAS CALORIAS NECESARIAS

Nuestros modernos sistemas de vida nos hacen vivir con no más de 2.500 calorías por día. Sin embargo, los modernos sistemas alimenticios nos hacen comer más de 3.000 calorías por día y esto significa que son 500 calorías, o sea, más o menos 75 gramos de grasa, que se depositan debajo de nuestra piel y también entre órganos y músculos.

En seis meses, con esta cuota extra, subirímos (180 días x 75 grms) el equivalente a 13 kilos.

Y esto es lo que se observa comúnmente en la mujer, después de su primer hijo, o en el hombre después que se ha casado.

Por otro lado, si una persona come so-

lamente lo necesario, es decir, come lo mismo que gasta en el día, entonces mantiene su peso y eso lo determina el apetito, puesto que cuando no existen alteraciones nerviosas o stress emocional, es un buen regulador y equilibrador del peso. Se ha podido observar que en sujetos entrenados, el apetito es algo inferior a lo que necesitan. Si bien comen mucho, más que un sedentario, también gastan más que éste, por lo que se puede concluir que los deportistas comen igual o menos que lo que diariamente necesitan.

LOS NIÑOS

Si los padres tienen o hacen de su hijo un niño gordo, existirán muchas posibilidades de que este niño, cuando grande, será gordo porque cuando niño es cuando el número de células adiposas aumenta y esas células quedarán para toda la vida.

La obesidad altera muchas funciones y esto hace que la persona no sienta muchos deseos de hacer cosas que le podrían ocasionar cansancio y al mismo

EL PEOR MAL DE N



Los ejercicios abdominales sólo fortifican los músculos abdominales, pero no reducen grasa. El profesor al manejar estos conceptos deberá modificar sus programas de clases del colegio.

tiempo gasto calórico. Entonces nos encontramos ante un círculo vicioso: si se mueve se cansa y si no se mueve engorda. O más completo: Si está gordo y se mueve se cansa; entonces no se mueve para no cansarse. Y entonces engorda.

Diabetes, hipertensión arterial, dolores de columna y dolor en el pecho hacen del gordo un constante ir y venir de preocupaciones, alteraciones que sumadas provocan una baja en la calidad de vida de la persona.

¿QUE HACER?

Muy simple: comer poco y hacer ejercicios.

Las personas que hacen rigurosas dietas eliminan peso, pero poco tejido adiposo, debido a grandes deshidrataciones y su sistema nervioso se altera. Por lo mismo, un gran porcentaje de personas que hacen dietas presentan cuadros anémicos serios. LAS PERSONAS NO DEBEN PERDER MAS DE 3 KILOS POR MES, ya que más es peligroso.

Las personas que adelgazan sólo con dietas, en un 93 por ciento son en poco tiempo nuevamente gordos, cosa que no se ha observado en las personas que reducen sus alimentos y hacen ejercicios simultáneamente.

¿QUE EJERCICIOS?

Empieza sólo a caminar unos 30 minutos diarios a un buen ritmo. No haga ejercicios especiales, ya que esos fortifican los músculos pero no queman grasa y verá que junto con reducir podrá conversar con algún familiar y su condición física mejorará ostensiblemente, lo que le alegrará y lo hará verse mejor, si es esa su fundamental preocupación.

¿QUE EJERCICIOS?

TO EN COPAS...

1962 EN CHILE: SEGUNDA ESTRELLA

Para el Mundial disputado en nuestro país, la selección brasileña trajo casi los mismos "sobrevivientes" de la hazaña de Suecia, con algunas incrustaciones de dos o tres jugadores jóvenes, entre ellos el zaguero Zozimo y los delanteros Zagallo y Amarildo. Justamente a este último le correspondió la gran responsabilidad de suplir a Pelé en casi todo el desarrollo del certamen, pues la "Perla Negra" quedó "fuera de combate" en la serie eliminatoria jugada en Viña del Mar, víctima del fútbol fuerte que ya se hacia presente hace dos décadas como argumento ante la habitualidad sudamericana.

En su trayectoria al título, Brasil se "topó" con Chile en semifinales en el Estadio Nacional, ante un lleno impresionante en que se impusieron los del "samba" por 4x2 en la gran tarde de Carrincha, con lo que los brasileños pasaron a disputar la final con los checos.

En la "finalísima", el coliseo de Núñez enmudeció cuando a los quince minutos de juego el genial mediocampista checo Masopust, en un arranque ofensivo doblegó la resistencia de Gilmar. Afortunadamente sólo un minuto más tarde Amarildo coloca el empate con lo que terminó el primer tiempo. En la segunda etapa, Zito con cabezazo y Vavá aprovechando una falla de Schrotff dejó el tres a uno final.

La formación de Brasil, en aquella oportunidad, fue con Gilmar, Djalma Santos, Mauro, Zozimo, Nilton Santos, Zito, Didi, Carrincha, Vavá, Amarildo, Zagallo.

1970: EL TRICAMPEONATO EN MEXICO

Después del fracaso en el Mundial del 66, en Inglaterra, en Brasil hubo reorganización a todo nivel y el scratch llegó a canchas aztecas con el único propósito de llevarse la Jules Rimet, lo que finalmente consiguió.

En la etapa previa dejó en el camino a Checoslovaquia (4x1), Inglaterra (1x0), Rumanía (3x2), Perú (4x2) y Uruguay (3x1). En la final derrotó a Italia 4x1 con goles de Pelé, Gerson, Jairzinho y Carlos Alberto, descontó Bonisegna para los "ta-

cos".

Con esta victoria Brasil conquistó de-

finitivamente la Copa Jules Rimet, por lo que la FIFA creó posteriormente, en 1972, otro trofeo, bautizado con el nombre de Copa del Mundo, FIFA. Esta, al contrario de la Rimet, no será conquistada en carácter definitivo por ningún país. El vencedor de cada copa recibirá una réplica en tamaño reducido. Dicha copa es de oro macizo de 18 kilates, pesa cinco kilos y mide 36 centímetros de alto.



FOTO HISTORICA. — Momento preciso en que el zaguero brasileño ZITO, con golpe de cabeza, derrota en nuestro Estadio Nacional al golero checo Schotroff a los 23' de la segunda etapa y coloca a Brasil 2x1 en el pleito final del Mundial del 62.



EN DEUDA. — "Estoy en la plenitud de mi vida y como futbolista creo que ya no tengo más que aprender, ahora demostraré lo que soy capaz de hacer", dice Zico, quien no fue la figura que se esperaba en el mundial anterior en Argentina 78.

OTRO TRIO DE ORO. — EL DOCTOR SOCRATES, ARTHUR COIMBRA (ZICO) y EDER, la "zurda maravillosa", pueden ser las cartas de triunfo para que el scratch logre vulnerar las férreas marcas que impiden los equipos europeos en el próximo mundial.



BRASIL:



C. ALBERTO



JAIRZINHO



PELÉ

LOS TRES MOSQUETEROS: Los pilares de la victoria en el Mundial de México. La fuerza y potencia de CARLOS ALBERTO; la velocidad y el dribbling de JAIRZINHO, y el talento y la cuota del gol de "El Rey, Pelé".

□ El scratch se adueñó de la Jules Rimet en 1970 en México.

Ahora después de 12 años pretende el primer "sorbo" de la Copa Fifa

Por JORGE ABUFHELE H.

SIMPLEMENTE UN EXPER



Álbum: las formaciones ganadoras de Brasil. En 1958, Suecia, destacan en su plantel su capitán Bellini, Orlando, Nilson Santos, el goleador Gilmar, Didi, Mezzolla, Vava y Zagallo. En el MUNDIAL DEL 62 en Chile, la formación de la selección estaba compuesta por Diadema Santos, Zito, Gilmar, Nilson Santos, Záhimo, y Mauro. Agachados: Garrincha, Didi, Vava, Amarildo, Zagallo. 1970 en MÉXICO, la formación tricampeona: Arturo, Alberto, Brito, Piazza, Feliz, Claudio, y Everaldo. Agachados: Jairzinho, Gérson, Tostao, Pelé y Rivelino.



A menos de dos meses del inicio del Campeonato Mundial en España (el 13 de junio en Barcelona con el match Argentina-Bélgica), si se hace una encuesta a nivel mundial, la gran mayoría pronostica que Brasil es el país con mayores posibilidades de ceñirse la Copas Fifa. Agregaría así otra estrella a las logradas, el 58, el 62 y el 70.

Este favoritismo se basa en varios hechos concretos. Los del país del samba son los únicos tricampeones mundiales desde que el fútbol se organizó y adquirió categoría internacional. Además es el país en el que surgió el "Rey del Fútbol", Pelé. Como si esto fuera poco, hay que agregar el hecho que la actual selección se ha medido en los últimos dos años con los principales "candidatos" al cetro y ha logrado resultados positivos ante ellos como la victoria sobre los alemanes en su propio feudo. ¿Se puede pedir más para otorgarle este favoritismo?...

Sin embargo, es importante señalar lo que dice Zizinho uno de los que sufrió en carne propia el histórico "Maracanazo" y por ende sabe muy bien de lo que está hablando. Sostiene el otrora mediocampista del scratch, respecto al exceso de

confianza de los integrantes del actual plantel. "Puede que ustedes hayan ganado todo tipo de glorias futbolísticas, pero si no ganan esta Copa Mundial, tengan la plena seguridad de que se sumarán a nosotros, los 'fracasados', y no tendrán ninguna paz espiritual"...

1958 SUECIA: APARECE PELE

A Brasil le costó bastante recuperarse de ese desastre nacional que fue el "Maracanazo" del 50 en que Uruguay les batió el título al vencer en la final por 2 a 1 ante la congoja de 200.000 aficionados y la "melancolía" de un pueblo entero.

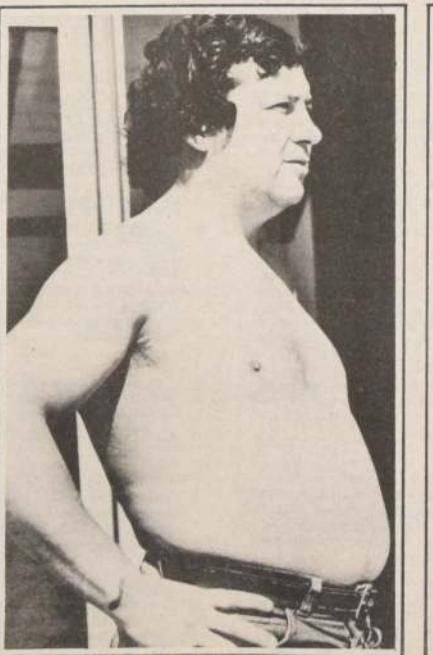
Pero llegó el Mundial de 1958, en Suecia, y aparece un moreno de Santos, de sólo 17 años, Edson Arantes do Nascimento, que deja con la "boca abierta" a los europeos con su talento futbolístico que lleva a Brasil a la cuspide por primera vez en su historia. En la final derrotan al dueño de casa por cinco goles a dos y tienen sus mejores figuras en el portero Gilmar, los zagueros Bellini (su capitán), Orlando, Nilson Santos, el "cerebro" del mediocampo y rey de la folha seca, Didi, y en ataque las "ardillas" llamadas Garrincha, Vava y Pelé.

□ Los interesantes artículos preparados por la Academia de Educación Física de Chile, especiales para LA NACION nos están colocando cada día frente a las situaciones que más inquietan a muchos de nuestros lectores. Como es el caso de esta ocasión



La prevención de la obesidad debe ser una labor primordial de la Educación Física infantil, ya que un niño gordo tiene un alto porcentaje de probabilidades de ser gordo también cuando grande.

ESTRA SOCIEDAD



La obesidad no sólo se mide por los kilos que uno pesa, sino por la cantidad de grasa que se posee. La obesidad es foco de enfermedades.



La gordura no sólo es foco de enfermedades sino también impide la buena ejecución de ejercicios y juegos que hacen los niños.



Más del 15 por ciento de los niños en edad escolar presentan obesidad. Lamentablemente nuestros planes y programas de Educación Física no consideran este aspecto.



Los abrazos para Héctor Díaz, autor del tanto del triunfo ante Defensor. Un gol que puede servir de respaldo en el futuro.



Carlos Caszely es uno de los jugadores que está más lejos de su nivel, pero en descargo suyo hay que señalar que estuvo tres meses sin fútbol.



Patricio Yáñez ha debido soportar en todos estos encuentros los golpes de los defensas que lo marcan. Y el Pato, naturalmente, no quiere que lo lesionen antes del Mundial.

LOS ESCALONES HAY QUE SUBIRLOS PELDAÑO A PELDAÑO

■ Pareciera ser que la hinchada futbolística se ha olvidado de este precepto y le está haciendo exigencias desmedidas a la selección chilena en sus confrontaciones amistosas. No se quiere entender que estos encuentros de preparación no son más que etapas que llevan al gran objetivo final que es el Mundial de España

Por Gerardo Ayala

Tenemos que ser justos y partir por señalar que escribimos basados preferentemente en lo que sucedió la noche del miércoles 7 de abril cuando la selección chilena de fútbol enfrentó a Defensor de Montevideo, dejando un poco de lado lo que ocurrió hace sólo 48 horas en el Estadio Nacional al jugar el cuadro rojo con Botafogo de Río de Janeiro.

Lo hacemos así con el convencimiento de que no son los rivales ni los resultados lo que interesa en estas confrontaciones previas al torneo de España. Por eso es que, aunque parezcamos majaderos, tendremos que insistir una vez más que lo que se busca en estas confrontaciones es encontrar las enseñanzas justas que permitan llegar con el equipo y el esquema ideal al decisivo partido del 17 de junio con Austria, en Oviedo.

Por eso, se gane, se empate o se pierda con Defensor de Montevideo, Botafogo de Brasil o el equipo que sea, del país que sea, no debería tener mayor importancia.

Sin embargo, lamentablemente, para el público si parece tenerla.

De otra manera resulta inexplicable que el concierto de silbidos y abucheos de casi ochenta minutos sólo vengan a apagarse como consecuencias del cabezazo de Héctor Díaz que derrotó a Carrasco.

Como si ganar en estos partidos aportara siquiera puntaje para algo.

Hay que entender que los escalones

hay que ir subiéndolos de a uno. Y en eso está la selección chilena. Avanzando lentamente, graduando sus pasos, para llegar en su nivel óptimo a la cumbre.

Y ahí si que van a valer los resultados.

DIVISIONES ABSURDAS

Siempre nos hemos considerado admiradores de la barra azul. Pensamos sinceramente que es la que mejor vive el fútbol en nuestro país y la única que realmente está con su equipo en las buenas y en las malas. Por eso hasta le perdonamos que se olviden tan a menudo de la Real Academia Española.

Sin embargo, lo que no podemos perdonarles a los hinchas de Universidad de Chile es que hostilicen a Carlos Caszely porque es un jugador símbolo de Colo Colo.

Lo único que ganan con eso es que el resto del estadio —nos referimos a quienes llevan el cacique en el corazón— hagan lo propio en contra de Vladimir Bigorra y Miguel Ángel Gamboa.

«Qué se consigue con eso? Simplemente que si alguno de estos hombres está jugando bien, se ponga nervioso y comience a equivocarse. Y si está jugando mal, comenzará a jugar peor todavía.

Tele Santana explicaba que uno de los peores problemas que afectan a la selección brasileña es la división en tribunas

y galerías de cariocas y paulistas. Este regionalismo ha destruido a jugadores que no han podido rendir nunca en el "scrach" de acuerdo al nivel que lucen en sus respectivos clubes.

Que no nos pase lo mismo a nosotros con la gente de Colo Colo y Universidad de Chile. Porque ahí no hay camisetas blancas y azules. Hay un solo color, que es el rojo de la selección chilena.

YA HABRA TIEMPO PARA CRITICAS

No nos hemos querido referir en detalles a ninguno de los dos últimos partidos que ha jugado el plantel nacional. Pensamos que Santibáñez debe haber sacado conclusiones interesantes y no se volverán a repetir errores que —a medida que se acerque el Mundial— podrían entrar a alarmarnos.

Preferimos esperar para emitir nuestras críticas que, en todo momento, serán hechas con afán constructivo.

Tal vez cuando la selección regrese desde España podrá hacérsele exigencias mayores y será el momento de comenzar a buscar el verdadero equipo titular para el Mundial.

Por ahora, seguimos insistiendo, que no hay nada mejor que ir subiendo los escalones de uno en uno. Nada sacamos con apresurarnos y sufrir ahora una caída que nos podría doler muchísimo al momento de alcanzar la cumbre.



Uno de los defectos de la selección es su falta de claridad en el ataque, pero eso puede llegar con el tiempo y con trabajo.



La despedida triunfal de los seleccionados chilenos con los colores de Defensor. Aunque mucho gusto ver estos brazos en alto, no es el resultado lo que interesa.